

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 361

PRETORIA, 28 JULY 1995
JULIE 1995

No. 16571

18 JULY 1995

18 JULIE 1995

MEDIA RELEASE

No. 9 of 1995

DEPARTMENT OF FINANCE: FINANCIAL RELATIONS

INCREASE IN THE INTEREST RATES APPLICABLE TO INDEFINITE PERIOD NATIONAL DEFENCE BONDS AND INDEFINITE PERIOD EXCHEQUER BONDS

The Minister of Finance has determined that the interest rates applicable to both Indefinite Period National Defence Bonds and Indefinite Period Exchequer Bonds will, with effect from 15 July 1995, be increased from 13,00 per cent to 14,00 per cent per annum.

The increase in the interest rates was necessary to bring it into line with ruling short term interest rates in respect of similar investments in the market, as stated in the Prospectus of these Bonds.

Holders of existing bonds should not submit their certificates for amendment as the interest rates will be adjusted automatically.

An official notice on the increase in the interest rates will be published in the *Government Gazette* of 21 July 1995.

Issued by:

The Department of Finance.

Enquiries:

Mrs N. van der Merwe
Tel. (012) 323-1703 ext. 259
Fax. (012) 326-7552.

PERSVERKLARING

No. 9 van 1995

DEPARTEMENT VAN FINANSIES: FINANSIËLE VERHOUDINGS

VERHOOGING VAN DIE RENTEKOERS VAN TOE- PASSING OP ONBEPAALEDE TERMYN NASIONALE VERDEDIGINGSOBLIGASIES EN ONBEPAALEDE TERMYN SKATKIS-OBLIGASIES

Die Minister van Finansies het bepaal dat die rentekoers van toepassing op beide Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigings-obligasies en Onbepaalde Termyn Skatkisobligasies met ingang van 15 Julie 1995 vanaf 13,00 persent na 14,00 persent per jaar verhoog word.

Die verhoging van die rentekoers was nodig om dit in lyn met heersende korttermynrentekoerse van soortgelyke beleggings in die mark te bring, soos in die Prospektus van hierdie obligasies bepaal is.

Houers van bestaande obligasies moet nie hulle sertifikate vir wysiging voorlê nie, aangesien die rentekoers op die obligasies outomaties aangepas sal word.

'n Amptelike kennisgewing van die rentekoersverhoging sal op 21 Julie 1995 in die *Staatskoerant* verskyn.

Uitgereik deur:

Die Departement van Finansies

Kontak persoon:

Mev. N. van der Merwe
Tel. (012) 323-1703 bylyn 259
Faks. (012) 326-7552.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE,
SCIENCE AND TECHNOLOGY****No. 1109****28 July 1995****BUREAU OF HERALDRY****REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS, NAMES AND A SPECIAL NAME**

The Bureau of Heraldry hereby gives notice in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), that the undermentioned have been registered.

- H4/3/1/2733: The name of the Institute of Commercial and Financial Accountants of Southern Africa, as published under Government Notice No. 802 of 2 June 1995.
- H4/3/1/3506: The special name of the South African College Schools, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.
- H4/3/1/3686: The arms and seal of the Order of Ethiopia, as published under Government Notice No. 646 of 5 May 1995.
- H4/3/1/3701: The badge of the Pretoria Eye Institute, as published under Government Notice No. 646 of 5 May 1995.
- H4/3/1/3702: The arms of the Kimberley Pirates Club, as published under Government Notice No. 646 of 5 May 1995.
- H4/3/1/3708: The name of the Federated Local and Long Distance Taxi Association: Southern Africa, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.
- H4/3/2/584: The arms of the Borough of Dundee, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.
- H4/3/2/639: The arms of the Hibberdene Town Board, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.
- H4/3/4/448: The arms of David Martin Menné, as published under Government Notice No. 540 of 13 April 1995.
- H4/3/4/518: The arms of Johan de Beer, as published under Government Notice No. 646 of 5 May 1995.
- H4/3/4/519: The arms of Willem Petrus Steenkamp, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.
- H4/3/4/521: The arms of Arnold Katz, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.
- H4/3/4/525: The arms of Dirk Johannes Löt, as published under Government Notice No. 719 of 19 May 1995.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR,
WETENSKAP EN TEGNOLOGIE****No. 1109****28 Julie 1995****BURO VIR HERALDIEK****REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS, NAME EN 'N SPESIALE NAAM**

Die Buro vir Heraldiek gee hierby ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), kennis dat die ondergemelde geregistreer is.

- H4/3/1/2733: Die naam van die Instituut van Kommersiële en Finansiële Rekenmeesters van Suider-Afrika, soos by Goewermentskennisgewing No. 802 van 2 Junie 1995 gepubliseer.
- H4/3/1/3506: Die spesiale naam van die South African College Schools, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/1/3686: Die wapen en seël van die Orde van Ethiopië, soos by Goewermentskennisgewing No. 646 van 5 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/1/3701: Die kenteken van die Pretoria Ooginstituut, soos by Goewermentskennisgewing No. 646 van 5 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/1/3702: Die wapen van die Kimberley Pirates Klub, soos by Goewermentskennisgewing No. 646 van 5 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/1/3708: Die naam van die Federated Local and Long Distance Taxi Association: Southern Africa, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/2/584: Die wapen van die Munisipaliteit van Dundee, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/2/639: Die wapen van die Hibberdene-dorpsraad, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/4/448: Die wapen van David Martin Menné, soos by Goewermentskennisgewing No. 540 van 13 April 1995 gepubliseer.
- H4/3/4/518: Die wapen van Johan de Beer, soos by Goewermentskennisgewing No. 646 van 5 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/4/519: Die wapen van Willem Petrus Steenkamp, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/4/521: Die wapen van Arnold Katz, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.
- H4/3/4/525: Die wapen van Dirk Johannes Löt, soos by Goewermentskennisgewing No. 719 van 19 Mei 1995 gepubliseer.

NORTHERN TRANSVAAL DEPARTMENT OF EDUCATION**No. 1103****28 July 1995****CLOSURE OF STATE-AIDED SCHOOL**

Under the powers vested in me by section 37A (1) of the Education Affairs Act (House of Assembly), 1988 (Act No. 70 of 1988), I, Pakishe Aaron Motsoaledi, member of the Executive Council (Education): Northern Transvaal Provincial Government, hereby declare that the state-aided school Laerskool Alldays will close on 24 January 1995.

Dr P. A. MOTSOALEDI,

Member of the Executive Council (Education): Northern Transvaal Provincial Government.

NOORD-TRANSVAALSE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS**No. 1103****28 Julie 1995****SLUITING VAN STAATSONDERSTEUNDE SKOOL**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 37A (1) van die Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad), 1988 (Wet No. 70 van 1988), verklaar ek, Pakishe Aaron Motsoaledi, Lid van die Uitvoerende Raad (Onderwys): Noord-Transvaalse Provinsiale Regering, hierby dat die staatsondersteunde skool Laerskool Alldays op 24 Januarie 1995 sluit.

Dr. P. A. MOTSOALEDI,

Lid van die Uitvoerende Raad (Onderwys): Noord-Transvaalse Provinsiale Regering.

MUHASHO WA PFUNZO WA VUNDU LA DE VHULA HA TRANSIFALA**No. 1103****28 July 1995****U VALWA HA TSHIKOLO TSHI WANAHU THIKHEDZO YA MUVHUSO**

U ya nga ha maanda e nda hweswa nga Mulayo wa zwa Pfunzo (House of Assembly), 1988 (Act No. 70 of 1988), khethakanyo 37A (1), nne Pakishe Aaron Motsoaledi, Murado wa Khorotshitumbe (Ya Pfunzo): Muvhusoni wa Vundu la Devhula ha Transifala, ndi divhadza u valwa ha tshikolo tsha Laerskool Alldays tshe tsha vha tshi tshi wana thikhedzo ya muvhuzo, nga la 24 Phando 1995.

Dr P. A. MOTSOALEDI,

Murado wa Khorotshitumbe (Ya Pfunzo): Muvhusoni wa vundu la Devhula ha Transifala.

NDZAWULO YA DYONDZO YA TRANSVAAL N'WALUNGU**No. 1103****28 July 1995****KA PFARIWA KA XIKOLO XA MFUMO**

Hikokwalaho ka matimba lama ndzi nyikiweke hi Xiyenge xa 37A (1) xa Nawu wa ta Dyondzo (Ephalemende—House of Assembly), 1988 (Nawu wa 70 hi 1988), mina Pakishe Aaron Motsoaledi, Xirho xa Huvo-Nkulu (ya Dyondzo): Xifundzha xa Mfumo wa Transvaal N'walungu ndzi tivisa leswaku xikolo xa mfumo xa Laerskool Alldays xi ta pfariwa hi ti 24 Sunguti 1995.

DR P. A. MOTSOALEDI,

Xirho xa Huvo-Nkulu (ya Dyondzo): Mfumo wa Transvaal N'walungu.

KGORO YA THUTO XA TRANSFALA LEOA**No. 1103****28 July 1995****GO TSWALELWA GA SEKOLO SEO SE BEGO SE THEKGWA KE MMUŠO**

Ka tlase ga maatla ao ke a filwego ke karolo ya 37A (1) ya Molao wa Ditaba tša Thuto (Ntlo ya palamente) wa 1988 (Molao wa Bo 70 wa 1988), nna Pakishe Aaron Motsoaledi, Setho sa Khuduthamaga (Thuto): Sa Mmušo wa Selete wa Transfala Leboa ke tsebiša gore sekolo sa go thekgwa ke mmušo sa Laerskool Alldays se tšile go tswalelwa ka di 24 January 1995.

DR. P. A. MOTSOALEDI,

Setho sa Khuduthamaga (Thuto): Mmušo wa Selete wa Transfala Leboa.

DEPARTMENT OF FINANCE**No. 1106****28 July 1995****RATE OF INTEREST ON GOVERNMENT LOANS**

It is hereby notified that the Minister of Finance has, in terms of section 26 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), fixed the standard interest rate applicable from 1 August 1995 and until further notice, to loans granted by the State out of the State Revenue Fund, at sixteen comma seven five per cent (16,75%) per annum.

The above-mentioned standard interest rate is applicable from 1 August 1995 and until further notice to all drawings of loans from State moneys, except loans in respect of which other rates of interest are specifically authorised by legislation or the Minister of Finance.

DEPARTMENT OF HEALTH**No. 1104****28 July 1995****EXCLUSION OF CERTAIN MEDICINES FROM THE OPERATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT No. 101 OF 1965)**

I, Johann Schlebusch, Registrar of Medicines, according to a delegation in terms of section 34A of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), hereby exclude in terms of section 36 of Act 101 of 1965, on the unanimous recommendation of the Medicines Control Council, the medicines listed in the Schedule hereto from the operation of the therein listed provisions of the regulations promulgated by Government Notice No. R. 352 of 21 February 1975, as amended, subject to the conditions likewise listed in the Schedule.

J. SCHLEBUSCH,
Registrar of Medicines.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES**No. 1106****28 Julie 1995****RENTEKOERS VAN TOEPASSING OP STAATSLENINGS**

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, ingevolge artikel 26 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), die standaardrentekoers van toepassing vanaf 1 Augustus 1995 en tot nadere kennisgewing, op lenings deur die Staat toegestaan uit die Staatsinkomstefonds, op sestion komma sewe vyf persent (16,75%) per jaar vasgestel het.

Bogenoemde standaardrentekoers is van toepassing vanaf 1 Augustus 1995 en tot nadere kennisgewing op alle trekkings van lenings uit staatsgelde, uitgesonderd lenings ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur wetgewing of die Minister van Finansies gemagtig is.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**No. 1104****28 Julie 1995****UITSLUITING VAN SEKERE MEDISYNE VAN DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET No. 101 VAN 1965)**

Ek, Johann Schlebusch, Registrateur van Medisyne, kragtens 'n delegasie ingevolge artikel 34A van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), sluit hierby, kragtens artikel 36 van Wet 101 van 1965, op eenparige aanbeveling van die Medisynebeheerraad, die medisyne in die Bylae hiervan vermeld, uit van die toepassing van die daarin vermelde bepalings van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 352 van 21 Februarie 1975, soos gewysig, onderworpe aan die voorwaardes insgelyks in die Bylae vermeld.

J. SCHLEBUSCH,
Registrateur van Medisyne.

SCHEDULE • BYLAE

Registration No. Registrasie No. (a)	Name of medicine Naam van medisyne (b)	Form of preparation Bereidingsvorm (c)	Provisions from which excluded Bepalings waarvan uitgesluit (d)	Conditions of exclusion Voorwaardes vir uitsluiting (e)	Applicant Applikant (f)
W250.....	Collagen Test Implant	Vial/Flessie.....	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label and the package insert/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket en die voubiljet	The English label and package insert must fully comply with all other legal requirements/Die Engelstalige etiket en voubiljet moet aan al die ander wetlike vereistes voldoen	Culemborg Pharmacy.
W251.....	Zyderm 1 Collagen Implant	Vial/Flessie.....	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label and the package insert/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket en die voubiljet	The English label and package insert must fully comply with all other legal requirements/Die Engelstalige etiket en voubiljet moet aan al die ander wetlike vereistes voldoen	Culemborg Pharmacy.
280280.....	Ceredase.....	Vial/Flessie.....	1. Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label and outer label; and/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket en buite-etikette; en 2. exemption of application fees; and/vrystelling van aansoekfooie; en 3. exemption of registration fees/vrystelling van registrasiefooie	1. The name of the applicant, the registration number and the scheduling status must be oversticked on the immediate container and outer labels; and/die naam van die applicant, die registrasienommer en die skeduleringsstatus moet by wyse van 'n plakker op die onmiddellike houer-etiket en buite-etiket aangebring word; en 2. a package insert that complies fully with all legal requirements must be included in each pack/n voubiljet wat aan al die wetlike vereistes voldoen, moet in elke verpakking ingesluit wees	Opus Pharmaceuticals.
290001.....	Eprex 1000.....	Pre-filled syringe/voorafge vulde spuit	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label (pre-filled syringe in plastic moulded containers)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (voorafge vulde spuit in plastiek gevormde houers)	The outer label (carton) and the package insert must comply with all the legal requirements/Die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die wetlike vereistes voldoen	Janssen Pharmaceutica.
W/30.4/119.....	Eprex 2000.....	Pre-filled syringe/voorafge vulde spuit	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label (pre-filled syringe in plastic moulded containers)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (voorafge vulde spuit in plastiek gevormde houers)	The outer label (carton) and the package insert must comply with all the legal requirements/Die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die wetlike vereistes voldoen	Janssen Pharmaceutica.
W/30.4/220.....	Eprex 4000.....	Pre-filled syringe/voorafge vulde spuit	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label (pre-filled syringe in plastic moulded containers)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (voorafge vulde spuit in plastiek gevormde houers)	The outer label (carton) and the package insert must comply with all the legal requirements/Die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die wetlike vereistes voldoen	Janssen Pharmaceutica.

Registration No. Registrasie No. (a)	Name of medicine Naam van medisyne (b)	Form of preparation Bereidingsvorm (c)	Provisions from which excluded Bepalings waarvan uitgesluit (d)	Conditions of exclusion Voorwaardes vir uitsluiting (e)	Applicant Applikant (f)
W/30.4/221	Eprex 10 000	Pre-filled syringe/ voorafge vulde spuit	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label (pre-filled syringe in plastic moulded containers)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (voorafge vulde spuit in plastiek gevormde houers)	The outer label (carton) and the package insert must comply with all the legal requirements/Die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die wetlike vereistes voldoen	Janssen Pharmaceutica.
290769	Eprex 2000/0,5 ml	Pre-filled syringe/ voorafge vulde spuit	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label (pre-filled syringe in plastic moulded containers)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (voorafge vulde spuit in plastiek gevormde houers)	The outer label (carton) and the package insert must comply with all the legal requirements/Die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die wetlike vereistes voldoen	Janssen Pharmaceutica.
290770	Eprex 4000/0,4 ml	Pre-filled syringe/ voorafge vulde spuit	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingualism of the immediate container label (pre-filled syringe in plastic moulded containers)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (voorafge vulde spuit in plastiek gevormde houers)	The outer label (carton) and the package insert must comply with all the legal requirements/Die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die wetlike vereistes voldoen	Janssen Pharmaceutica.
Z190	Neupogen 30 MU	Vial/Flessie	Regulation 9 (1): Exemption from:/Regulasie 9 (1): Vrystelling van: bilingualism of the immediate container and outer label and permission to use the international English/Spanish/French pack./tweetaligheid van die onmiddellike houer- en buite-etikette en toestemming om die Engels/Spaans/Franse verpakking te gebruik	1. The carton must be oversticked with the name of the applicant, registration number and scheduling status; and/ die karton moet 'n plakker op hê waarop die naam van die applikant, registrasienommer en skeduleringsstatus verskyn; en 2. a package insert that complies fully with all the legal requirements must be included in each pack/'n voubiljet wat aan alle wetlike vereistes voldoen, moet in elke verpakking ingesluit wees.	Roche Products.
Z191	Neupogen 40 MU	Vial/Flessie	Regulation 9 (1): Exemption from:/Regulasie 9 (1): Vrystelling van: bilingualism of the immediate container and outer label and permission to use the international English/Spanish/French pack./tweetaligheid van die onmiddellike houer- en buite-etikette en toestemming om die Engels/Spaans/Franse verpakking te gebruik	1. The carton must be oversticked with the name of the applicant, registration number and scheduling status; and/ die karton moet 'n plakker op hê waarop die naam van die applikant, registrasienommer en skeduleringsstatus verskyn; en 2. a package insert that complies fully with all the legal requirements must be included in each pack/'n voubiljet wat aan alle wetlike vereistes voldoen, moet in elke verpakking ingesluit wees.	Roche Products.

Registration No. Registrasie No. (a)	Name of medicine Naam van medisyne (b)	Form of preparation Bereidingsvorm (c)	Provisions from which excluded Bepalings waarvan uitgesluit (d)	Conditions of exclusion Voorwaardes vir uitsluiting (e)	Applicant Applikant (f)
P/34/187	Nicorette Gum 2 mg..	Chewing gum/kou- gom.....	Regulation 9 (2) (v):/Regulasie 9 (2) (v): exclusion of the name of the applicant on the blister pack/weglating van die applikant se naam van stolpverpakking	The outer label (carton) and the package insert must comply fully with all the requirements of regulations 9 and 10/die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die vereistes van regulasies 9 en 10 voldoen	Adcock Ingram Self Medica- tion.
P/34/188	Nicorette Gum 4 mg..	Chewing gum/kou- gom.....	Regulation 9 (2) (v):/Regulasie 9 (2) (v): exclusion of the name of the applicant on the blister pack/weglating van die applikant se naam van stolpverpakking.	The outer label (carton) and the package insert must comply fully with all the requirements of regulations 9 and 10/die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die vereistes van regulasies 9 en 10 voldoen	Adcock Ingram Self Medica- tion.
29/26/0306	Gemzar 200 mg	Vial/Flessie.....	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingua- lism of the immediate container label (vial)/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket (flessie)	1. The English text of the immediate container label must comply fully with all the labelling requirements; and/ die Engelstalige etiket van die onmid- delike houer moet aan al die etikete- rings-vereistes voldoen; en 2. the outer label (carton) and the pack- age insert must comply fully with all the requirements of regulations 9 and 10/die buite-etiket (karton) en die vou- biljet moet aan al die vereistes van regulasies 9 en 10 voldoen	Eli Lilly.
290097	Amo Vitrax 0,65 ml ...	Intraocular Injectable Solution/Intrao- kulêre inspuittbare oplossing	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingua- lism of the immediate container label (syringe and plastic moulded tray)/twee- taligheid van die onmiddellike houer- etiket (spuit en plastiek gevormdehouer)	The outer label (carton) and the package insert must comply fully with all the requirements of regulations 9 and 10/die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die vereistes van regulasies 9 en 10 voldoen	Allergan.
270531	OPV-Merieux.....	Vial/Flessie.....	Regulation 9 (1):/Regulasie 9 (1) bilingua- lism of the immediate container label/tweetaligheid van die onmiddellike houer-etiket	The outer label (carton) and the package insert must comply fully with all the requirements of regulations 9 and 10/die buite-etiket (karton) en die voubiljet moet aan al die vereistes van regulasies 9 en 10 voldoen	Rhône-Poulenc Rorer.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1118

28 July 1995

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Helen Mc Kay (650531 0032 083) 4 Illanga Drive, Warner Beach, Kigsburghti - *Helen Bosman*
2. Delon Moodley (710405 5095 080) 65 Jupiter Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Delon Deenadayalan*
3. Nadraj Moonusamy Govender (700423 5266 082) 25 Sego Lilly Road, Crossmoor, Chatsworth - *Nadraj*
4. Josias Koch van Zijl (530806 5078 083) 4 Florida Road, Durbanville - *Joshua Koch*
5. Dallie Ruth Douglas (430117 0092 082) 16 Trotter Street, Grahamstown - *Susan Ruth*
6. Set de Wet (401108 0042 081) 17 Blossom Street, Franschhoek - *Rosetta*
7. Fielie Daniels (571122 0136 086) PO Box 180, Macassar - *Felicity*
8. Mahomed Farouk Abou (551031 5116 080) 62 Areca Crescent, Lotus Gardens - *Mohammed Farouk*
9. Cogieambaal Moodley (490725 0137 082) 17 Primrose Terrace, Mobeni Heights, Durban - *Cogie*
10. Basil Stevens (670924 5196 084) 29 Hermes Road, Eureka Landgoed, Elsiesriver - *Siraaj*
11. Quentin Martin Barnes (680715 5293 089) 98 Dorper Road, Westridge, Mitchells Plain - *Qeyaam*
12. Jacobus Coenrad Francina Graaff (530118 0053 081) Private Bag X9049, Ermelo - *Elshe Mari*
13. Michael West (480525 5152 082) 2 Van Bruggen Street, Iyypark, Pietersburg - *John Watson Michael*
14. Eric Phillips (530217 5042 089) 27 Gilla Street, Lenteguur, Mitchells Plain - *Ebrahim*
15. Willem Petro Mouwers (420517 5099 085) c/o Nashua Central, PO Box 592, Crown Mines - *Willie Petro*

No. 1118

28 Julie 1995

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Helen Mc Kay (650531 0032 083) Illangarylaan 4, Warner Beach, Kigsburghti - *Helen Bosman*
2. Delon Moodley (710405 5095 080) Jupiterweg 65, Northdale, Pietermaritzburg - *Delon Deenadayalan*
3. Nadraj Moonusamy Govender (700423 5266 082) Sego Lillyweg 25, Crossmoor, Chatsworth - *Nadraj*
4. Josias Koch van Zijl (530806 5078 083) Floridaweg 4, Durbanville - *Joshua Koch*
5. Dallie Ruth Douglas (430117 0092 082) Trotterstraat 16, Grahamstown - *Susan Ruth*
6. Set de Wet (401108 0042 081) Blossomstraat 17, Franschhoek - *Rosetta*
7. Fielie Daniels (571122 0136 086) Posbus 180, Macassar - *Felicity*
8. Mahomed Farouk Abou (551031 5116 080) Acrecasingsel 62, Lotus Gardens - *Mohammed Farouk*
9. Cogieambaal Moodley (490725 0137 082) Primrose Terrace 17, Mobeni Heights, Durban - *Cogie*
10. Basil Stevens (670924 5196 084) Hermesweg 29, Eureka Landgoed, Elsiesrivier - *Siraaj*
11. Quentin Martin Barnes (680715 5293 089) Dorperweg 98, Westridge, Mitchells Plain - *Qeyaam*
12. Jacobus Coenrad Francina Graaff (530118 0053 081) Privaatsak X9049, Ermelo - *Elshe Mari*
13. Michael West (480525 5152 082) Van Buggenstraat 2, Iyypark, Pietersburg - *John Watson Michael*
14. Eric Phillips (530217 5042 089) Gillastraat 27, Lenteguur, Mitchells Plain - *Ebrahim*
15. Willem Petro Mouwers (420517 5099 085) p/a Nashua Central, Posbus 592, Crown Mines - *Willie Petro*

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 16. | Sarah Magdalene Arendse (390924 0051 085) 12 Korvette Road, Strandfontein, Mitchells Plain - <i>Sumaya</i> | 16. | Sarah Magdalene Arendse (390924 0051 085) Korvetteweg 12, Strandfontein, Mitchells Plain - <i>Sumaya</i> |
| 17. | Leticia Desiree Abrahams (691223 0265 084) 17 Hankey Avenue, Bridgemeade, Port Elizabeth - <i>Amirah</i> | 17. | Leticia Desiree Abrahams (691223 0265 084) Hankeylaan 17, Bridgemeade, Port Elizabeth - <i>Amirah</i> |
| 18. | Ponsvari Gonaseelan Naidoo (651118 0001 083) PO Box 560, Dundee - <i>Premilla</i> | 18. | Ponsvari Gonaseelan Naidoo (651118 0001 083) Posbus 560, Dundee - <i>Premilla</i> |
| 19. | Ekeran Seat (661104 5210 083) 23 Olifantshoek, Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Jason</i> | 19. | Ekeran Seat (661104 5210 083) Olifantshoek 23, Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Jason</i> |
| 20. | René Ashleek Mooloo (730625 5040 085) PO Box 13068, Laudium - <i>René Ashley</i> | 20. | René Ashleek Mooloo (730625 5040 085) Posbus 13068, Laudium - <i>René Ashley</i> |
| 21. | Francois Christiaan Absalom (700505 5102 083) 28 Disa Crescent, Scottsdene, Kraaifontein - <i>Faizel</i> | 21. | Francois Christiaan Absalom (700505 5102 083) Disasingel 28, Scottsdene, Kraaifontein - <i>Faizel</i> |
| 22. | Rhonda Ulanda Daniëls (680308 0284 087) 38 Aintree Crescent, Beacon Valley, Mitchells Plain - <i>Rushda</i> | 22. | Rhonda Ulanda Daniëls (680308 0284 087) Aintreesingel 38, Beacon Valley, Mitchells Plain - <i>Rushda</i> |
| 23. | Patricia Belinda Forbes (720717 0021 087) PO Box 15563, Riverfield - <i>Patricia Belinda Crosby</i> | 23. | Patricia Belinda Forbes (720717 0021 087) Posbus 15563, Riverfield - <i>Patricia Belinda Crosby</i> |
| 24. | Ratie Mathilda Leaner (520613 0135 088) 25 Agapanthus Crescent, Belhar - <i>Karin Mathilda</i> | 24. | Ratie Mathilda Leaner (520613 0135 088) Agapanthussingel 25, Belhar - <i>Karin Mathilda</i> |
| 25. | Eunice Constance de Kock (690319 0199 082) 20 Drayton Road, Lansdowne - <i>Eunice Constance April</i> | 25. | Eunice Constance de Kock (690319 0199 082) Draytonweg 20, Lansdowne - <i>Eunice Constance April</i> |
| 26. | Kathleen Joan Margaret Jaffer (370815 0018 088) 6 Venus Way, Ocean View, Fish Hoek - <i>Fowzia</i> | 26. | Kathleen Joan Margaret Jaffer (370815 0018 088) Venusweg 6, Ocean View, Fish Hoek - <i>Fowzia</i> |
| 27. | Muniamma Gorreya (680229 0250 086) PO Box 5821, Benoni South - <i>Vasentha</i> | 27. | Muniamma Gorreya (680229 0250 086) Posbus 5821, Benoni Suid - <i>Vasentha</i> |
| 28. | Lester Aaron Siljeur (690706 5238 081) 310 Sixth Avenue, Lotus River - <i>Leicester Aaron</i> | 28. | Lester Aaron Siljeur (690706 5238 081) Sesdelaan 310, Lotus Rivier - <i>Leicester Aaron</i> |
| 29. | Yogavathie Pillay (691209 0104 084) 23 Towerbridge Gardens, Stonebridge, Phoenix - <i>Yogini Marlinie</i> | 29. | Yogavathie Pillay (691209 0104 084) Towerbridge Gardens 23, Stonebridge, Phoenix - <i>Yogini Marlinie</i> |

No. 1119 28 July 1995

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Resent Arendse (1953.05.02)
Salmander Plain 7, Factreton,
Maitland - *Rosetta*
2. Sybil Catherine Hajie (1935.11.05)
- 47 Le Seur Street 47, Worcester
- *Shahidah*
3. Rose Mvelase (330211 0300 081)
3136 Stranger Nkosi Street 3136,
Kimberley - *Gabisile Rose*
4. Montoedi Ephraim Bekeer (680616
5464 086) 4957 Extention 3,
Kanana, Orkney - *Willem*
5. Jeremia Machaka (610202 5854 082)
PO Box 171, Zwelihle - *Mandla
Jeremiah*
6. Petronella Laura Kasolo (610617
0757 081) PO Box 1083,
Fontainebleau, Randburg -
Petronella Mwangala Laura
7. Ketilwe Mildred Motshegoa (581104
0986 080) PO Box 2307, Lichtenburg
- *Ketilwe*
8. Noof Goeieman (411018 5429 084)
Die Rus Nr 1, Blanco - *Joseph*
9. Sipho Jerome Mdakane (470811 5550
083) 13206 Mamelodi East, PO
Rethabile - *Jerome Sipho*
10. Margaret Makhubu (690130 0379 081)
Ny 138, No 50, Guguletu - *Lindiwe
Margaret*
11. Amos Xolo (571225 5737 087)
Westerns Holdings No 5, Room G 13,
Welkom - *Amos Khumbula*
12. Nnyana Matema Mafokwane (560312
0796 087) PO Box 5180, Molotodzi -
Unice Matema
13. Gladys Chauke (620607 0796 088) 9
Hlakola Street, Saulsville -
Gladys Margaret
14. Matshepe Kunene (690520 0437 089)
94 Diepkloof Extension, PO
Diepkloof - *Lynette Matshepe*
15. Rasleigh Malunga (630722 5738 080)
755 Moleleki Section, PO Katlehong
- *Ruthelford Monwabisi fana*

No. 1119 28 Julie 1995

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Resent Arendse (1953.05.02)
Salmander Plein 7, Factreton,
Maitland - *Rosetta*
2. Sybil Catherine Hajie (1935.11.05)
Le Seurstraat 47, Worcester -
Shahidah
3. Rose Mvelase (330211 0300 081)
Stranger Nkosistraat 3136,
Kimberley - *Gabisile Rose*
4. Montoedi Ephraim Bekeer (680616
5464 086) 4957 Uitbreiding 3,
Kanana, Orkney - *Willem*
5. Jeremia Machaka (610202 5854 082)
Posbus 171, Zwelihle - *Mandla
Jeremiah*
6. Petronella Laura Kasolo (610617
0757 081) Posbus 1083,
Fontainebleau, Randburg -
Petronella Mwangala Laura
7. Ketilwe Mildred Motshegoa (581104
0986 080) Posbus 2307, Lichtenburg
- *Ketilwe*
8. Noof Goeieman (411018 5429 084)
Die Rus Nr 1, Blanco - *Joseph*
9. Sipho Jerome Mdakane (470811 5550
083) 13206 Mamelodi Oos, Poskan-
toor Rethabile - *Jerome Sipho*
10. Margaret Makhubu (690130 0379 081)
Ny 138, No 50, Guguletu - *Lindiwe
Margaret*
11. Amos Xolo (571225 5737 087)
Westerns Holdings no. 5, Kamer
G13, Welkom - *Amos Khumbula*
12. Nnyana Matema Mafokwane (560312
0796 087) Posbus 5180, Molotodzi -
Unice Matema
13. Gladys Chauke (620607 0796 088)
Hlakolastraat 9, Saulsville -
Gladys Margaret
14. Matshepe Kunene (690520 0437 089)
Diepkloof Uitbreiding 94, Pos-
kantoor Diepkloof - *Lynette
Matshepe*
15. Rasleigh Malunga (630722 5738 080)
755 Moleleki Seksie, Poskantoor
Katlehong - *Ruthelford Monwabisi
fana*

- | | |
|---|---|
| 16. Paulinah Adi Mnisi (700319 0385 085) PO Box 9, Ohrigstad - <i>Addelaide Paulinah</i> | 16. Paulinah Adi Mnisi (700319 0385 085) Posbus 9, Ohrigstad - <i>Addelaide Paulinah</i> |
| 17. Ephraim Piet Hoffman (630602 5923 082) 1105 Section DD, Soshanguve - <i>Ephraim Peter</i> | 17. Ephraim Piet Hoffman (630602 5923 082) Seksie DD 1105, Soshanguve - <i>Ephraim Peter</i> |
| 18. Mandla Saul Ntlwana (590804 5868 089) BA-Mokoko Village, Hammanskraal - <i>Manoka Saul</i> | 18. Mandla Saul Ntlwana (590804 5868 089) BA-Mokoko Village, Hammanskraal - <i>Manoka Saul</i> |
| 19. Tina Mahlinza (581030 0739 080) 2233 Zola 2, Johannesburg - <i>Tina Mary Maria</i> | 19. Tina Mahlinza (581030 0739 080) 2233 Zola 2, Johannesburg - <i>Tina Mary Maria</i> |
| 20. Agnes Sethosa (661224 0718 086) 679 Zone 8, Seshego - <i>Phuti Agnes</i> | 20. Agnes Sethosa (661224 0718 086) Sone 8 679, Seshego - <i>Phuti Agnes</i> |
| 21. Nikolaas Botha Joubert (461122 5534 080) 28 Sipres Avenue, Thornton - <i>Nico Botha</i> | 21. Nikolaas Botha Joubert (461122 5534 080) Sipreslaan 28, Thornton - <i>Nico Botha</i> |
| 22. Mvusi Makhoba (1966.09.10) 11 Alpine Heights, 26 Grafton Road, Yeoville - <i>Mvusi Grant Jabulisa Thembinkosi</i> | 22. Mvusi Makhoba (1966.09.10) Alpine Heights 11, Graftonweg 26, Yeoville - <i>Mvusi Grant Jabulisa Thembinkosi</i> |
| 23. Poesa Mkhushelo Skhosana (1961.01.01) PO Box 1113, Dennilton - <i>Poesa Mkhuzelwa Richard</i> | 23. Poesa Mkhushelo Skhosana (1961.01.01) Posbus 1113, Dennilton - <i>Poesa Mkhuzelwa Richard</i> |
| 24. Mpito Henry Khunou (381202 5240 081) PO Box 112, Kroondal - <i>Henry Gideon Mpito</i> | 24. Mpito Henry Khunou (381202 5240 081) Posbus 112, Kroondal - <i>Henry Gideon Mpito</i> |
| 25. Gordon James van Eeden (730318 5893 089) 4129 Section M, Mamelodi West, Pretoria - <i>James Gordon Fee</i> | 25. Gordon James van Eeden (730318 5893 089) 4129 Seksie M, Mamelodi Wes, Pretoria - <i>James Gordon Fee</i> |
| 26. Mina Oliphant (261026 0226 083) PO Box 578, Madibogo - <i>Dikomang Ena</i> | 26. Mina Oliphant (261026 0226 083) Posbus 578, Madibogo - <i>Dikomang Ena</i> |
| 27. Shedrick Madondo (620425 5679 084) PO Box 1222, King Williams Town - <i>Zandisile Shadrack</i> | 27. Shedrick Madondo (620425 5679 084) Posbus 1222, King Williams Town - <i>Zandisile Shadrack</i> |
| 28. Jimmy Buda (591115 5884 086) 3116 Section K, Mamelodi West, Pretoria - <i>Gordon Jimmy</i> | 28. Jimmy Buda (591115 5884 086) 3116 Seksie K, Mamelodi Wes, Pretoria - <i>Gordon Jimmy</i> |
| 29. Penelope Sarah Maud Crowder (1491/36) 14 Hanigan Street, Penshurst, Australia - <i>Maud Mary</i> | 29. Penelope Sarah Maud Crowder (1491/36) Haniganstraat 14, Penshurst, Australia - <i>Maud Mary</i> |
| 30. Ntombizandile Sapepa (531121 0331 084) 10 Rockhaven Road, Lovershill - <i>Ntombizamdile Lillian</i> | 30. Ntombizandile Sapepa (531121 0331 084) Rockhavenweg 10, Lovershill - <i>Ntombizamdile Lillian</i> |
| 31. Lamula Rebecca Mtshweni (741215 0644 086) Blaauwkrans, Witbank - <i>Duduzile Rebecca</i> | 31. Lamula Rebecca Mtshweni (741215 0644 086) Blaauwkrans, Witbank - <i>Duduzile Rebecca</i> |
| 32. Mobesutu Synthia Nyangintsimbi (600713 0655 086) Private Bag X10, Observatory - <i>Nobesuthu Cynthia</i> | 32. Mobesutu Synthia Nyangintsimbi (600713 0655 086) Privaatsak X10, Observatory - <i>Nobesuthu Cynthia</i> |
| 33. Maydew Mosima (611013 0692 081) PO Box 911-1425, Rosslyn - <i>Maydew Gopi</i> | 33. Maydew Mosima (611013 0692 081) Posbus 911-1425, Rosslyn - <i>Maydew Gopi</i> |

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 34. | Michael Mnguni (640227 5633 081) 4
451 Kwa Mashu Township, PO Kwa
Mashu - <i>Michael Mandla</i> | 34. | Michael Mnguni (640227 5633 081)
4 451 Kwa Mashu Woongebied,
Poskantoor Kwa Mashu - <i>Michael
Mandla</i> |
| 35. | Laureth Mdletshe (690729 0483 080)
PO Box 3808, Stanger - <i>Laureth
Zinhle</i> | 35. | Laureth Mdletshe (690729 0483 080)
Posbus 3808, Stanger - <i>Laureth
Zinhle</i> |
| 36. | Mdikilwa Pacificus Mtambo (650914
5711 085) PO Box 431, Bergvlei -
<i>Pacificus Bongani Mdikilwa</i> | 36. | Mdikilwa Pacificus Mtambo (650914
5711 085) Posbus 431, Bergvlei -
<i>Pacificus Bongani Mdikilwa</i> |
| 37. | Frederick Anthony (651016 5810
088) 32 Suid Street, Mafikeng -
<i>Umar-Ul-Farooq</i> | 37. | Frederick Anthony (651016 5810
088) Suidstraat 32, Mafikeng -
<i>Umar-Ul-Farooq</i> |
| 38. | Ben Ngakane Morola (720326 5647
084) c/r Luipaard & Kruger Street,
Krugersdorp - <i>Johannes Pule</i> | 38. | Ben Ngakane Morola (720326 5647
084) h/v Luipaard & Krugerstraat,
Krugersdorp - <i>Johannes Pule</i> |
| 39. | Justice Vildimir Mayibuye Mtshali
(600303 6453 080) 2308 Highpoint
Flats, c/r Claim & Kotze Street,
Hillbrow, Johannesburg - <i>Justice
Vladimir Mayibuye</i> | 39. | Justice Vildimir Mayibuye Mtshali
(600303 6453 080) 2308 Highpoint
w/s, h/v Claim & Kotzestraat,
Hillbrow, Johannesburg - <i>Justice
Vladimir Mayibuye</i> |

No. 1120**28 July 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Alecia Caroline Faker (560314 0098 084) 22 Werda Street, Southfield - *Aleweya*
2. Lutchman Naidoo (490725 5099 089) 1819 Parow Street, Actonville - *Manu*
3. Desiré Elizabeth Magaret Du Plessis (530818 0040 083) PO Box 4065, George East, Cape Town - *Desiré Elizabeth Margaret*
4. Magrieta Johanna Susanna Flint (430125 0057 088) 7 Wessels Street, Vanderbijlpark - *Margaret Jo-Anne Susanna*
5. Dorathea Everentia Pharo (651030 0608 082) 111 Nastergal Crescent, Delft - *Dorothea Everenthia*
6. Mibashni Vanessa Cuppan (710310 0155 089) 45 Pluto Road, Woodhurst, Chatsworth - *Vanessa Michelle*
7. Spasie Ontong (680909 0213 081) PO Box 2062, Windmeul - *Speceline*
8. Maria Magdalena Fenskey (681104 0012 084) Broadway 8, Highgate, Kuilsrivier - *Magdaline*
9. Daniel Jonas (670203 5872 089) 19 Theronsberg Road, Tafelsig, Mitchells Plain - *Dawood*
10. Angamuthoo Govender (610130 5014 086) PO Box 45556, Chatsglen - *Reuben*
11. Dianne Lee Khan (661003 0232 086) 5 Baltimore Road, Austerville, Durban - *Sherazaad*
12. Joshua Paul Golding (701221 5080 084) PO Box 23604, Claremont - *Jameel*
13. Denzil Trevor Phipps (700903 5197 080) 51 Ravenscraig Road, Walmer Estate, Woodstock - *Taaufeeq*
14. Bernard Roy Braaf (660901 5259 080) 21 Manta Way, Strandfontein, Mitchells Plain - *Bhurhaan*

No. 1120**28 Julie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Alecia Caroline Faker (560314 0098 084) Werdastraat 22, Southfield - *Aleweya*
2. Lutchman Naidoo (490725 5099 089) Parowstraat 1819, Actonville - *Manu*
3. Desiré Elizabeth Magaret Du Plessis (530818 0040 083) Posbus 4065, George Oos, Kaapstad - *Desiré Elizabeth Margaret*
4. Magrieta Johanna Susanna Flint (430125 0057 088) Wesselsstraat 7, Vanderbijlpark - *Margaret Jo-Anne Susanna*
5. Dorathea Everentia Pharo (651030 0608 082) Nastergalsingel 111, Delft - *Dorothea Everenthia*
6. Mibashni Vanessa Cuppan (710310 0155 089) Plutoweg 45, Woodhurst, Chatsworth - *Vanessa Michelle*
7. Spasie Ontong (680909 0213 081) Posbus 2062, Windmeul - *Speceline*
8. Maria Magdalena Fenskey (681104 0012 084) Broadway 8, Highgate, Kuilsrivier - *Magdaline*
9. Daniel Jonas (670203 5872 089) Theronsbergweg 19, Tafelsig, Mitchells Plain - *Dawood*
10. Angamuthoo Govender (610130 5014 086) Posbus 45556, Chatsglen - *Reuben*
11. Dianne Lee Khan (661003 0232 086) Baltimorweg 5, Austerville, Durban - *Sherazaad*
12. Joshua Paul Golding (701221 5080 084) Posbus 23604, Claremont - *Jameel*
13. Denzil Trevor Phipps (700903 5197 080) Ravenscraigweg 51, Walmer Estate, Woodstock - *Taaufeeq*
14. Bernard Roy Braaf (660901 5259 080) Mantaweg 21, Strandfontein, Mitchells Plain - *Bhurhaan*

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 15. | Michele Dilia Bosman (741028 0030 085) 15 Portobello Circle, Portlands, Mitchells Plain - <i>Michelé Delia</i> | 15. | Michele Dilia Bosman (741028 0030 085) Portobello Sirkel 15, Portlands, Mitchells Plain - <i>Michelé Delia</i> |
| 16. | Clinton Steve Wentzel (700821 5106 085) 26 Bainskloof Street, Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Mogamat Kashief</i> | 16. | Clinton Steve Wentzel (700821 5106 085) Bainskloofstraat 26, Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Mogamat Kashief</i> |
| 17. | Magdalena Rachel Majiet (600115 0146 084) 28 Matopos Street, New Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Moenieba</i> | 17. | Magdalena Rachel Majiet (600115 0146 084) Matoposstraat 28, Nuwe Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Moenieba</i> |
| 18. | Sophia Callaghan (600928 0290 086) 6 Condor Stratlane, Rocklands, Mitchells Plain - <i>Shakirah</i> | 18. | Sophia Callaghan (600928 0290 086) 6 Condor Stratlane, Rocklands, Mitchells Plain - <i>Shakirah</i> |
| 19. | Yoliswa Maureen Zuba (670827 0641 089) 42 Kloof Street, Cape Town - <i>Nokonwabisa</i> | 19. | Yoliswa Maureen Zuba (670827 0641 089) Kloofstraat 42, Kaapstad - <i>Nokonwabisa</i> |

No. 1121**28 July 1995**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Anna Solimeo (680710 0183 088) 14 Newmand Street, Witfield, Boksburg - *Anna Celestina*
2. Willem Mentoer - (680813 5221 083) Sasparck 99, Malmesbury - *William*
3. Johanna Sophia Martha Susanna van Deventer (720429 0115 089) 10 Bowker Street, Vanderbijlpark - *Anne-Marie*
4. Vasanthie Reddy (720126 0111 080) 22 Rosemary Drive, Brindhaven, Verulam - *Venessa*
5. Beverly Lydia Sonwade (580917 0134 083) 9489 Danube Street, Extention 10, Lenasia - *Suraya*
6. Margaret Rose Theron (490512 0003 187) PO Box 1709, Cape Town - *Margaretha*
7. Keith Ralph Salig (611008 5019 082) 190 Reservoir Road, Northdale, Pietermaritzburg - *Faisal*
8. Johnny van Niekerk (610722 5129 086) 41 Penquin Street, Rosedale, Uitenhage - *Johnny Nicky*
9. Henry Isaac du Toit (600610 5098 082) 20 Bergbessie Square, Roosendal, Delft - *Hashiem*
10. Brian Jones (571030 5180 084) 49 Sapphire Road, Rocklands, Mitchells Plain - *Ebrahim*
11. Gloryia Grace Laubscher (570111 0122 080) 7 Modder Street, St Helena, Welkom - *Gloria Grace*
12. Jayaseelan Krishna (711108 5148 086) 12 Road 906, Moorton, Chatsworth - *Ivan Jayaseelan*
13. Hilton James Petersen (720605 5220 087) 26 Fourth Avenue, Hazendal, Athlone - *Yaseen*
14. Rooksana Ismail Parak (730219 0067 085) PO Box 1347, Estcourt - *Salma*
15. Neil Basil Johan Lennox (700123 5242 089) 15th Avenue 1C, Hazendal, Athlone - *Moegamat Nasief*

No. 1121**28 Julie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Anna Solimeo (680710 0183 088) Newmandstraat 14, Witfield, Boksburg - *Anna Celestina*
2. Willem Mentoer - (680813 5221 083) Sasparck 99, Malmesbury - *William*
3. Johanna Sophia Martha Susanna van Deventer (720429 0115 089) Bowkerstraat 10, Vanderbijlpark - *Anne-Marie*
4. Vasanthie Reddy (720126 0111 080) Rosemaryrulaan 22, Brindhaven, Verulam - *Venessa*
5. Beverly Lydia Sonwade (580917 0134 083) Danubestraat 9489, Uitbreiding 10, Lenasia - *Suraya*
6. Margaret Rose Theron (490512 0003 187) Posbus 1709, Kaapstad - *Margaretha*
7. Keith Ralph Salig (611008 5019 082) Reservoirweg 190, Northdale, Pietermaritzburg - *Faisal*
8. Johnny van Niekerk (610722 5129 086) Penquinstraat 41, Rosedale, Uitenhage - *Johnny Nicky*
9. Henry Isaac du Toit (600610 5098 082) Bergbessie Plein 20, Roosendal, Delft - *Hashiem*
10. Brian Jones (571030 5180 084) Sapphireweg 49, Rocklands, Mitchells Plain - *Ebrahim*
11. Gloryia Grace Laubscher (570111 0122 080) Modderstraat 7, St Helena, Welkom - *Gloria Grace*
12. Jayaseelan Krishna (711108 5148 086) 12 Weg 906, Moorton, Chatsworth - *Ivan Jayaseelan*
13. Hilton James Petersen (720605 5220 087) Fourthlaan 26, Hazendal, Athlone - *Yaseen*
14. Rooksana Ismail Parak (730219 0067 085) Posbus 1347, Estcourt - *Salma*
15. Neil Basil Johan Lennox (700123 5242 089) 15de Laan 1C, Hazendal, Athlone - *Moegamat Nasief*

- | | |
|---|--|
| 16. Nomathemba Precious Ngcobo (660526 0352 083) PO Box 279, Margate - <i>Mathi Precious</i> | 16. Nomathemba Precious Ngcobo (660526 0352 083) Posbus 279, Margate - <i>Mathi Precious</i> |
| 17. Monhlanhla Thutshini (691127 0341 086) PO Box 232, Margate - <i>Cynthia Nonhlanhla</i> | 17. Monhlanhla Thutshini (691127 0341 086) Posbus 232, Margate - <i>Cynthia Nonhlanhla</i> |
| 18. Annanius Mohammed (680422 5772 085) 17th Avenue 586, Rietfontein - <i>Ananias Ntshimane</i> | 18. Annanius Mohammed (680422 5772 085) 17de Laan 586, Rietfontein - <i>Ananias Ntshimane</i> |
| 19. William Moreku (550314 5363 089) PO Box 35097, Northcliff - <i>William Jayick</i> | 19. William Moreku (550314 5363 089) Posbus 35097, Northcliff - <i>William Jayick</i> |
| 20. Mashao Marapyana (690730 5436 081) PO Box 17, Soekmekaar - <i>Mashao Thomas</i> | 20. Mashao Marapyana (690730 5436 081) Posbus 17, Soekmekaar - <i>Mashao Thomas</i> |
| 21. Sarah Dikoko (610729 0598 082) 36 Potori Street, Tikwana, Hoopstad - <i>Sarah Sebolelo</i> | 21. Sarah Dikoko (610729 0598 082) Potoristraat 36, Tikwana, Hoopstad - <i>Sarah Sebolelo</i> |
| 22. Mandla Jeffrey Ngcobo (530522 5739 083) 3 Maunella Court, 400 Longmarket Street - <i>Jeffrey Maulephe Joy</i> | 22. Mandla Jeffrey Ngcobo (530522 5739 083) Maunella Court 3, Longmarketstraat 400 - <i>Jeffrey Maulephe Joy</i> |
| 23. Wherencome Sharp Maseme (630727 5757 089) 20132 Rocklands, Logabane Street, Bloemfontein - <i>Welcome Sharp</i> | 23. Wherencome Sharp Maseme (630727 5757 089) 20132 Rocklands, Logabanestraat, Bloemfontein - <i>Welcome Sharp</i> |
| 24. Lebotse Benjamin Motsisi (360215 5340 086) 1637 Masilo Street, Bophuthatswana - <i>Lebotse Augustine</i> | 24. Lebotse Benjamin Motsisi (360215 5340 086) Masilostraat 1637, Bophuthatswana - <i>Lebotse Augustine</i> |
| 25. Sesetja Martin Teffu (730705 5932 083) 1109 Zethushof, 620 Park Street, Pretoria - <i>Lesetja Martin</i> | 25. Sesetja Martin Teffu (730705 5932 083) 1109 Zethushof, 620 Park Street, Pretoria - <i>Lesetja Martin</i> |
| 26. Fihlokwakhe Joseph Shezi (500407 5329 083) BB289, Umlazi - <i>Themba Joseph</i> | 26. Fihlokwakhe Joseph Shezi (500407 5329 083) BB289, Umlazi - <i>Themba Joseph</i> |
| 27. Tokozile Mary Theresa Motobali (461210 0596 087) PO Box 3731, Vaal Reefs - <i>Thokozile Mary Theresa</i> | 27. Tokozile Mary Theresa Motobali (461210 0596 087) Posbus 3731, Vaal Reefs - <i>Thokozile Mary Theresa</i> |
| 28. Sajene Geoffrey Lekitlane (740820 5358 086) 19311 Zone 14, Sebokeng - <i>Sajene Geoffrey</i> | 28. Sajene Geoffrey Lekitlane (740820 5358 086) 19311 Zone 14, Sebokeng - <i>Sajene Geoffrey</i> |
| 29. Ntshekewani Lettie Chauke (681031 0574 088) 1406 Temba, Moretele - <i>Nteseng Lettie</i> | 29. Ntshekewani Lettie Chauke (681031 0574 088) Temba 1406, Moretele - <i>Nteseng Lettie</i> |
| 30. Sipho Radebe (540301 5720 080) 184 Mamatadi, Franskraal - <i>Sipho Amos</i> | 30. Sipho Radebe (540301 5720 080) Mamatadi 184, Franskraal - <i>Sipho Amos</i> |
| 31. Western Makeleni (571224 5894 089) B857 Site C, Khayelitsha - <i>Thamsanga Winston</i> | 31. Western Makeleni (571224 5894 089) B857 Site C, Khayelitsha - <i>Thamsanga Winston</i> |
| 32. Mmolawa Volstruis Mtimkulu (530526 5437 085) 55145 Maalfvam, Evaton - <i>Meshack Molawa</i> | 32. Mmolawa Volstruis Mtimkulu (530526 5437 085) 55145 Maalfvam, Evaton - <i>Meshack Molawa</i> |

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 33. | Bonoko Matsomane (740114 5580 083)
Block G, Room 37, Saulsville -
<i>Bonoko Wonder</i> | 33. | Bonoko Matsomane (740114 5580 083)
Blok G, Kamer 37, Saulsville -
<i>Bonoko Wonder</i> |
| 34. | Tuli Irene Mahomed (340809 0170
085) PO Box 2516, Stanger - <i>Shirin
Banu</i> | 34. | Tuli Irene Mahomed (340809 0170
085) Posbus 2516, Stanger - <i>Shirin
Banu</i> |
| 35. | Stellenbosch Phera Mokale (570612
6013 082) Stand 2014, Tshupe
Street, Thabane, Bophuthatswana -
<i>Phera</i> | 35. | Stellenbosch Phera Mokale (570612
6013 082) Perseel 2014, Tshupe-
straat, Thabane, Bophuthatswana -
<i>Phera</i> |
| 36. | Makamela Joyce Nomsa Masetlha
(540102 1094 086) 11220 Mamelodi
East - <i>Mamosa Joyce</i> | 36. | Makamela Joyce Nomsa Masetlha
(540102 1094 086) 11220 Mamelodi
Oos - <i>Mamosa Joyce</i> |
| 37. | Lisdai Matlala (680216 0630 086)
Postal Sttaat, Potgietersrus -
<i>Rangoato Lister</i> | 37. | Lisdai Matlala (680216 0630 086)
Postalstaat, Potgietersrus -
<i>Rangoato Lister</i> |
| 38. | Shakes Mhlaba (700205 5344 088) PO
Box 156, Ximhungwe - <i>Shakes
Thobecana Shadrack</i> | 38. | Shakes Mhlaba (700205 5344 088)
Posbus 156, Ximhungwe - <i>Shakes
Thobecana Shadrack</i> |
| 39. | Malose Billy Makhafola (730525
5602 084) Private Bag X79,
Pretoria - <i>Billy Malose</i> | 39. | Malose Billy Makhafola (730525
5602 084) Privaatsak X79, Pretoria
- <i>Billy Malose</i> |
| 40. | Monaseelan Kisten Chetty (710629
5277 089) 31 Road 729, Montford,
Chatsworth - <i>Louis</i> | 40. | Monaseelan Kisten Chetty (710629
5277 089) 31 Weg 729, Montford,
Chatsworth - <i>Louis</i> |

No. 1122**28 July 1995**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992
(ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF RECTIFICATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Entry No. 47 of Government Notice 1034 which was published in *Government Gazette* No. 15758 dated 27 May 1994, is hereby rectified to read as follows:

Richard Lizane Shandu (540424 5335 087), House 4854, Zikhungwini Place, Lamontville—**Mbeje**.

No. 1123**28 July 1995**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992
(ACT No. 51 OF 1992)

NOTICE OF CANCELLATION

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

Notice is hereby given that Notice No. 1035 which was published in *Government Gazette* No. 16527 dated 14 July 1995, is hereby cancelled.

No. 1125**28 July 1995**

THE ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Roelof Marthinus Oelofson (360928 5104 08 4), 15 Second Street, Edenvale—**Ronnie Martin**.
2. Nynee Govender (541029 5087 08 0), P.O. Box 1239, Tongaat—**Nynee Muthusami**.
3. Bengane Enoch Bam (390121 5332 08 7), P.O. Box 142, Johannesburg—**Thamsanqa Enoch**.
4. Shanthie Patricia Patchay (1948-03-09), 518 Pietermaritz Street, Ebrahim Heights, Flat 113, Pietermaritzburg—**Shirley Pamela**.

No. 1122**28 Julie 1995**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

KENNISGEWING VAN REGSTELLING

AANNAME VAN 'N ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 47 van Goewermentskennisgewing 1034 wat in *Staatskoerant* No. 15758 gedateer 27 Mei 1994 gepubliseer is, hiermee reggestel word om soos volg te lees:

Richard Lizane Shandu (540424 5335 087), Huis 4854, Zikhungwini Place, Lamontville—**Mbeje**.

No. 1123**28 Julie 1995**

WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

KENNISGEWING VAN KANSSELLASIE

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Hiermee word kennis gegee dat Inskrywingsnommer 1035 wat in *Staatskoerant* No. 16527 gedateer 14 Julie 1995 gepubliseer is, hiermee gekanselleer is.

No. 1125**28 Julie 1995**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Roelof Marthinus Oelofson (360928 5104 08 4), Tweede Straat 15, Edenvale—**Ronnie Martin**.
2. Nynee Govender (541029 5087 08 0), Posbus 1239, Tongaat—**Nynee Muthusami**.
3. Bengane Enoch Bam (390121 5332 08 7), Posbus 142, Johannesburg—**Thamsanqa Enoch**.
4. Shanthie Patricia Patchay (1948-03-09), Pietermaritzstraat 518, Ebrahim Heights, Woonstel 113, Pietermaritzburg—**Shirley Pamela**.

No. 1124**28 July 1995****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Fakazi Jeffrey Mthombeni - 590830 5520 081 - PO Box 127, Wasbank - *Hlatshwayo*
2. Lupumlo Gerald Budaza - 700618 5499 084 - 10182 Madikane Street, Pokwazakele - *Ndzube*
3. Edward Mxolisi Mabaso - 640316 5542 085 - 1654 Wendezi Township, Estcourt - *Tilana*
4. Khiye Mchilizeni Myeni - 1965.05.06 - PO Box 20150, Durban North - *Zulu*
5. Abraham Bastian - 690823 5740 089 - 18c Surwood Walk, Hanover Park - *Leeman*
6. Joseph Bhekani Mathebula - 571105 5705 088 - Private Bag X9948, Ladysmith - *Zwane*
7. Robert Nyakane - 630608 5472 087 - and his wife Basitsana Joyce Nyakane - 670626 0466 087 - 19938 Extension 7, Kwathema - *Khoza*
8. Siphwe Patrick Ndlovu - 590119 5813 088 - PO Box 141412, Madadeni - *Tshabalala*
9. Zakuthini Ndengane - 730614 5520 080 - 276 Old Location, Molteno - *Fani*
10. Pretty Nosipho Ngcobo - 650917 0515 088 - U 1351 Umlazi Township, Umlazi - *Njapha*
11. Andrew Chimango Mwali - 710911 5799 084 - PO Box 314, Hammarsdale, Mphumalanga - *Kamanga*
12. Tshikonelo Watson Maano - 590627 5425 083 - PO Box 4, Tshipise - *Motsoko*
13. Colley Herman Mathibela - 660715 5391 085 - PO Box 2147, Acornhoek - *Motloun*
14. Nomfusi Melia Xosa - 591205 0498 089 - 10 Marai's Street, Adelaide - *Makeleni*
15. Mashilo Fellix Sebidi - 540303 6055 086 - and minor children Cloria Sebidi - 1983.09.19 - Alfred Sebidi - 1986.02.14 - Inland Revenue, PO Box 402, Pretoria - *Mamabolo*

No. 1124**28 Julie 1995****AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Fakazi Jeffrey Mthombeni - 590830 5520 081 - Posbus 127, Wasbank - *Hlatshwayo*
2. Lupumlo Gerald Budaza - 700618 5499 084 - Madikanestraat 10182, Pokwazakele - *Ndzube*
3. Edward Mxolisi Mabaso - 640316 5542 085 - Wendezi Woongebied 1654, Estcourt - *Tilana*
4. Khiye Mchilizeni Myeni - 1965.05.06 - Posbus 20150, Durban North - *Zulu*
5. Abraham Bastian - 690823 5740 089 - Surwood Walk 18c, Hanover Park - *Leeman*
6. Joseph Bhekani Mathebula - 571105 5705 088 - Privaatsak X9948, Ladysmith - *Zwane*
7. Robert Nyakane - 630608 5472 087 - sy eggenote Basitsana Joyce Nyakane - 670626 0466 087 - 19938 Uitbreiding 7, Kwathema - *Khoza*
8. Siphwe Patrick Ndlovu - 590119 5813 088 - Posbus 141412, Madadeni - *Tshabalala*
9. Zakuthini Ndengane - 730614 5520 080 - Ou Woongebied 276, Molteno - *Fani*
10. Pretty Nosipho Ngcobo - 650917 0515 088 - Umlazi Woongebied U 1351, Umlazi - *Njapha*
11. Andrew Chimango Mwali - 710911 5799 084 - Posus 314, Hammarsdale, Mphumalanga - *Kamanga*
12. Tshikonelo Watson Maano - 590627 5425 083 - Posbus 4, Tshipise - *Motsoko*
13. Colley Herman Mathibela - 660715 5391 085 - Posbus 2147, Acornhoek - *Motloun*
14. Nomfusi Melia Xosa - 591205 0498 089 - 10 Marai's Straat, Adelaide - *Makeleni*
15. Mashilo Fellix Sebidi - 540303 6055 086 - en minderjarige kinders Cloria Sebidi - 1983.09.19 - Alfred Sebidi - 1986.02.14 - Inland Revenue, Posbus 402, Pretoria - *Mamabolo*

- | | |
|--|--|
| 16. Dougly Loti Sekele - 680624 5473
081 - Absa Bank LTD, PO Box 8514,
Pretoria - <i>Masala</i> | 16. Dougly Loti Sekele - 680624 5473
081 - Absa Bank LTD, Posbus 8514,
Pretoria - <i>Masala</i> |
| 17. Sydney Delane Mathebula - 590902
5579 084 - Private Bag X9948,
Ladysmith - <i>Zwane</i> | 17. Sydney Delane Mathebula - 590902
5579 084 - Privaatsak X9948,
Ladysmith - <i>Zwane</i> |
| 18. David Simon Mpeso - 480128 5359
086 - PO Box 84, Winterton - <i>Thusi</i> | 18. David Simon Mpeso - 480128 5359
086 - Posbus 84, Winterton - <i>Thusi</i> |
| 19. Charles Mkonyane - 680725 5820 088
- 29 Stegman Street, Extention 3,
Glenvista - <i>Mohlakoana</i> | 19. Charles Mkonyane - 680725 5820 088
- 29 Stegman Straat, Uitbreiding
3, Glenvista - <i>Mohlakoana</i> |
| 20. Mandla Dolph Madonsela - 630405
5869 085 - PO Box 14138, Madadeni
- <i>Makhoba</i> | 20. Mandla Dolph Madonsela - 630405
5869 085 - Posbus 14138, Madadeni
- <i>Makhoba</i> |
| 21. Mandla Thimoty Maseko - 520531
5688 085 - 2035 Kanana Street,
Sebokeng, Vereeniging - <i>Magagula</i> | 21. Mandla Thimoty Maseko - 520531
5688 085 - 2035 Kanana Straat,
Sebokeng, Vereeniging - <i>Magagula</i> |
| 22. Duvula Obert Shinyange - 530625
5401 081 - and his wife Ramokone
Mary Shinyange - 560112 0716 089 -
and minor children Jomo Willie
Shinyange - 1978.02.08 - Maria
Jerry Shinyange - 1980.02.08 -
Masia Nico Shinyange - 1992.03.03
- 775 Block "H", Soshanguve -
<i>Mabuza</i> | 22. Duvula Obert Shinyange - 530625
5401 081 - en sy eggenote Ramokone
Mary Shinyange - 560112 0716 089 -
sy minderjarige kinders Jomo
Willie Shinyange - 1978.02.08 -
Maria Jerry Shinyange - 1980.02.08
- Masia Nico Shinyange -
1992.03.03 - 775 Blok "H",
Soshanguve - <i>Mabuza</i> |
| 23. Dawn Elizabeth Scott - 450201 0029
008 - 20 Shepherd Glen, Warrenton
63383, Missouri - <i>Scott-
Wintringham</i> | 23. Dawn Elizabeth Scott - 450201 0029
008 - 20 Shepherd Glen, Warrenton
63383, Missouri - <i>Scott-
Wintringham</i> |
| 24. Velaphi Star Nene - 470302 5647
087 - and his wife Hlaleleni
Gumede - 531015 0729 083 - Private
Bag X01, Empangeni Park - <i>Khumalo</i> | 24. Velaphi Star Nene - 470302 5647
087 - en sy eggenoot Hlaleleni
Gumede - 531015 0729 083 -
Privaatsak X01, Empangeni Park -
<i>Khumalo</i> |
| 25. Sibusiso Agrippa Ndlovu - 690314
5588 082 - PO Box 1016,
Pietermaritzburg - <i>Nzimande</i> | 25. Sibusiso Agrippa Ndlovu - 690314
5588 082 - Posbus 1016,
Pietermaritzburg - <i>Nzimande</i> |
| 26. Sebenzile Siphunzi - 630909 5463
088 - 2831 Zone 1, Mdantsane -
<i>Matiwane</i> | 26. Sebenzile Siphunzi - 630909 5463
088 - 2831 Zone 1, Mdantsane -
<i>Matiwane</i> |
| 27. Agend Daniel Mtshweni - 530309
5251 081 - and minor children
Simon Mtshweni - 1975.03.24 -
Johanna Mtshweni - 1979.03.10 -
Merriam Mtshweni - 1985.03.21 -
179 Vlaklaagte No 2, Empumalanga -
<i>Sibanyoni</i> | 27. Agend Daniel Mtshweni - 530309
5251 081 - minderjarige kinders
Simon Mtshweni - 1975.03.24 -
Johanna Mtshweni - 1979.03.10 -
Merriam Mtshweni - 1985.03.21 -
179 Vlaklaagte No 2, Empumalanga -
<i>Sibanyoni</i> |
| 28. Phionah Mamakgale Mampuru - 660101
2218 086 - P 10 Dibasabophelo,
Marble Hall - <i>Mashiloane</i> | 28. Phionah Mamakgale Mampuru - 660101
2218 086 - P 10 Dibasabophelo,
Marble Hall - <i>Mashiloane</i> |
| 29. Isaac Robert Mdhlovu - 640504 5240
087 - PO Box 70, Ximhungwe -
<i>Dlamini</i> | 29. Isaac Robert Mdhlovu - 640504 5240
087 - Posbus 70, Ximhungwe -
<i>Dlamini</i> |
| 30. Mbulelo Maqungwana - 600918 5744
088 - 27 Joubert Street,
Queenstown - <i>Kosani</i> | 30. Mbulelo Maqungwana - 600918 5744
088 - 27 Joubert Straat,
Queenstown - <i>Kosani</i> |

No. 1126**28 July 1995**

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorized the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Simon Thokozani Hlongwane - 600831 5665 080 - and his wife Kate Liphiet Hlongwane - 641222 0548 086 - PO Box 124, Hlobane - *Shabalala*
2. Enock Vusie Masina - 580628 5667 080 - and his wife Caroline Lindiwe Masina - 621209 0375 085 - 31 Crown road, Fordsburg, Johannesburg - *Fynn*
3. Bafana Michael Phakathi - 731125 5277 083 - 2495 Montsakeng Street, Ratanda, Heidelberg - *Zwane*
4. Wiseman Mncedisi Hlongwane - 690311 5590 084 - PO Box 1907, Pietermaritzburg - *Mbanjwa*
5. Mogale Phillemon Phokungwana - 660627 5434 080 - 186 Motheong Section, Tembisa - *Rapudi*
6. Mnqgibela Simeon Tembe - 381001 5178 089 - Private Bag X013, Ingwavuma - *Sithole*
7. Mogaramedi Andrew Thobejane - 720819 5476 082 - 266 Hospital View, Tembisa - *Tsoaledi*
8. Doctor Ntshingila - 670725 5583 084 - 1057 Mofolo North, PO Kwa Xuma - *Mbuli*
9. John Tafeni Mtana - 270711 5180 083 - and his wife Nozodwa Victoria Mtana - Private Bag X301, Whittlesea - *Kate*
10. Jack Ntuli - 601227 5622 081 - Private Bag X4032, Empumalanga - *Kabini*
11. Makatini Diniso - 700705 5447 088 - 1224 Moletsane Street, New Cross Road, Nyanga - *Ntsizi*
12. Patrick Nkululeko Dlamini - 620517 5614 089 - PO Box 784431, Sandton - *Cele*
13. Phahlela Wilson Tshinangani - 510317 5216 081 - Private Bag 1155, Malamulele - *Shirinda*
14. Molahliwa Hosea Mabidikama - 700525 5607 089 - Mabaso Cash Store, Private Bag 454, Hamman-skraal - *Sithole*

No. 1126**28 Julie 1995**

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul van na die van in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Simon Thokozani Hlongwane - 600831 5665 080 - sy eggenote Kate Liphiet Hlongwane - 641222 0548 086 - Posbus 124, Hlobane - *Shabalala*
2. Enock Vusie Masina - 580628 5667 080 - sy eggenote Caroline Lindiwe Masina - 621209 0375 085 - Crownweg 31, Fordsburg, Johannesburg - *Fynn*
3. Bafana Michael Phakathi - 731125 5277 083 - Montsakengstraat 2495, Ratanda, Heidelberg - *Zwane*
4. Wiseman Mncedisi Hlongwane - 690311 5590 084 - Posbus 1907, Pietermaritzburg - *Mbanjwa*
5. Mogale Phillemon Phokungwana - 660627 5434 080 - Motheong Seksie 186, Tembisa - *Rapudi*
6. Mnqgibela Simeon Tembe - 381001 5178 089 - Privaatsak X013, Ingwavuma - *Sithole*
7. Mogaramedi Andrew Thobejane - 720819 5476 082 - Hospital View 266, Tembisa - *Tsoaledi*
8. Doctor Ntshingila - 670725 5583 084 - Mofolo Noord 1057, Poskantoor Kwa Xuma - *Mbuli*
9. John Tafeni Mtana - 270711 5180 083 - sy eggenote Nozodwa Victoria Mtana - Privaatsak X301, Whittlesea - *Kate*
10. Jack Ntuli - 601227 5622 081 - Privaatsak X4032, Empumalanga - *Kabini*
11. Makatini Diniso - 700705 5447 088 - Moletsanestraat 1224, New Crossweg, Nyanga - *Ntsizi*
12. Patrick Nkululeko Dlamini - 620517 5614 089 - Posbus 784431, Sandton - *Cele*
13. Phahlela Wilson Tshinangani - 510317 5216 081 - Privaatsak 1155, Malamulele - *Shirinda*
14. Molahliwa Hosea Mabidikama - 700525 5607 089 - Mabaso Kontant Winkel, Privaatsak 454, Hamman-skraal - *Sithole*

- | | |
|--|---|
| 15. Morongwa Abenia Thswane - 610119
0508 085 - PO Box 610, Groblersdal
- <i>Tshoane</i> | 15. Morongwa Abenia Thswane - 610119
0508 085 - Posbus 610, Groblersdal
- <i>Tshoane</i> |
| 16. Ngani Dora Nkosi - 230812 0137 083
- 1849 B Zola 2, PO Kwa Xuma -
<i>Radebe</i> | 16. Ngani Dora Nkosi - 230812 0137 083
- 1849 B Zola 2, Poskantoor Kwa
Xuma - <i>Radebe</i> |
| 17. Msolwa Joseph Mathibela - 490410
5505 084 - Private Bag X1608,
Middelburg - <i>Mahlangu</i> | 17. Msolwa Joseph Mathibela - 490410
5505 084 - Privaatsak X1608,
Middelburg - <i>Mahlangu</i> |
| 18. Annah Ramatsobane Matlaela -
590409 0814 086 - PO Box 159,
Dennilton - <i>Komape</i> | 18. Annah Ramatsobane Matlaela -
590409 0814 086 - Posbus 159,
Dennilton - <i>Komape</i> |
| 19. Mbulelo Abednego Mokhatla - 540702
5422 082 - and his wife Lulama
Pamela Mokhatla - 541029 0447 081
- and minor children Louisa Sokutu
Mokhatla - 1993.03.28 - Mary Anne
Mokhatla - 1994.09.12 - NY 78 no.
21, Guguletu, Cape Town - <i>Sokutu</i> | 19. Mbulelo Abednego Mokhatla - 540702
5422 082 - sy eggenote Lulama
Pamela Mokhatla - 541029 0447 081
- en minderjarige kinders Louisa
Sokutu Mokhatla - 1993.03.28 -
Mary Anne Mokhatla - 1994.09.12 -
NY 78 no. 21, Guguletu, Kaapstad -
<i>Sokutu</i> |
| 20. Lixolile Makeleni - 661119 5500
085 - PO Box 223, Queenstown -
<i>Gege</i> | 20. Lixolile Makeleni - 661119 5500
085 - Posbus 223, Queenstown -
<i>Gege</i> |
| 21. Medupe Adam Mokoka - 700816 5679
081 - PO Box 1202, Ekangala -
<i>Shongoane</i> | 21. Medupe Adam Mokoka - 700816 5679
081 - Posbus 1202, Ekangala -
<i>Shongoane</i> |
| 22. Kenneth Velaphi Mkhathini - 551102
5728 081 - and his wife Thandi
Ruth Mkhathini - 581114 0746 087 -
57 Long Tom Road, Ladysmith -
<i>Mazibuko</i> | 22. Kenneth Velaphi Mkhathini - 551102
5728 081 - sy eggenote Thandi Ruth
Mkhathini - 581114 0746 087 - Long
Tomweg 57, Ladysmith - <i>Mazibuko</i> |
| 23. Justin O'Neill Hannay - 731030
5025 088 - 76 Northshore 21,
Wilkinson Street, Kilner Park -
<i>Cooper</i> | 23. Justin O'Neill Hannay - 731030
5025 088 - 76 Northshore 21,
Wilkinsonstraat, Kilner Park -
<i>Cooper</i> |
| 24. Lawrence Mofokeng - 730525 5822
088 - 12 Whitford Road, Klippoor-
tjie, Germiston - <i>Kunyane</i> | 24. Lawrence Mofokeng - 730525 5822
088 - Whitfordweg 12, Klippoor-
tjie, Germiston - <i>Kunyane</i> |
| 25. Jabulani Joseph Radebe - 390806
5287 089 - and his wife Sizakele
Jumaima Radebe - 440310 0407 081 -
PO Box 241, Memel - <i>Mposula</i> | 25. Jabulani Joseph Radebe - 390806
5287 089 - sy eggenote Sizakele
Jumaima Radebe - 440310 0407 081 -
Posbus 241, Memel - <i>Mposula</i> |
| 26. Mzayifani Daniel Mbele - 420210
5381 089 - his wife Thandekile
Cathrine Mbele - 441006 0384 085 -
and minor children Thamsanqa
Lawrence Mbele - 1981.09.10 -
Thulisile Eunice Mbele -
1980.09.26 CI 4334 Ezameni
Township - <i>Sikhosana</i> | 26. Mzayifani Daniel Mbele - 520210
5381 089 - sy eggenote Thandekile
Cathrine Mbele - 441006 0384 085 -
en minderjarige kinders Thamsanqa
Lawrence Mbele - 1981.09.10 -
Thulisile Eunice Mbele - 1980.09.26
- Ezameni Woongebied CI 4334 -
<i>Sikhosana</i> |
| 27. Motsetse Samuel Mokwele - 681212
0851 086 - House 422, Kopanong
Section, Tembisa - <i>Moloisi</i> | 27. Motsetse Samuel Mokwele - 681212
0851 086 - Huis 422, Kopanong
Seksie, Tembisa - <i>Moloisi</i> |
| 28. Moilwe Moses Modumaela - 550927
5403 082 - House 754 Mofolo North,
PO Dube - <i>Yende</i> | 28. Moilwe Moses Modumaela - 550927
5403 082 - Huis 754 Mofolo Noord,
Poskantoor Dube - <i>Yende</i> |
| 29. Mzamani Willie Matiko - 510712
5240 083 - PO Box 391, Malamulele
- <i>Makhubela</i> | 29. Mzamani Willie Matiko - 510712
5240 083 - Posbus 391, Malamulele
- <i>Makhubela</i> |

- | | |
|--|--|
| 30. Smangele Promise Mkhize - 720713
0461 084 - PO Box 307, Empangeni -
<i>Xhimba</i> | 30. Smangele Promise Mkhize - 720713
0461 084 - Posbus 307, Empangeni -
<i>Xhimba</i> |
| 31. Thandixolo Wiseman Mkhontwana -
500316 5723 080 - 2799 Phiri
Street, Ikageng, Potchefstroom -
<i>Makhiwane</i> | 31. Thandixolo Wiseman Mkhontwana -
500316 5723 080 - Phiristraat
2799, Ikageng, Potchefstroom -
<i>Makhiwane</i> |
| 32. Madlozi April Maduma - 461128 5342
085 - House 5163, Zone 12,
Sebokeng - <i>Nhlapo</i> | 32. Madlozi April Maduma - 461128 5342
085 - Huis 5163, Zone 12, Sebokeng
- <i>Nhlapo</i> |
| 33. Boy David Mpofu - 600720 5487 084
- PO Box 874, Mkhuhlu - <i>Ndubane</i> | 33. Boy David Mpofu - 600720 5487 084
- Posbus 874, Mkhuhlu - <i>Ndubane</i> |
| 34. Henry Zenzele Mncube - 620602 5285
088 - PO Box 50370, Osizweni -
<i>Mntambo</i> | 34. Henry Zenzele Mncube - 620602 5285
088 - Posbus 50370, Osizweni -
<i>Mntambo</i> |
| 35. Andries Modise Molefe - 560607
5739 085 - and his wife Mokgaetji
Mirriam Molefe - 640203 0656 088 -
7543 Blok V, Mamelodi West -
<i>Letsoalo</i> | 35. Andries Modise Molefe - 560607
5739 085 - sy eggenote Mokgaetji
Mirriam Molefe - 640203 0656 088 -
7543 Blok V, Mamelodi Wes -
<i>Letsoalo</i> |
| 36. Anastasia Mookho Mokati - 600817
0784 083 - 1624 J Section,
Botshabelo - <i>Ntema</i> | 36. Anastasia Mookho Mokati - 600817
0784 083 - 1624 J Seksie,
Botshabelo - <i>Ntema</i> |
| 37. Vusumuzi Patrick Mabuza - 620403
5297 086 - and his wife Desilia
Mabuza - 661202 0323 081 - and
minor children Thandeka Patience
Mabuza - 870803 0329 080 - Steven
Njabulo Succes Mabuza - 890716
5317 080 - PO Box 66, Zwelihle,
Emalahleni - <i>Masombuka</i> | 37. Vusumuzi Patrick Mabuza - 620403
5297 086 - sy eggenote Desilia
Mabuza - 661202 0323 081 - en
minderjarige kinders Thandeka
Patience Mabuza - 870803 0329 080
- Steven Njabulo Succes Mabuza -
890716 5317 080 - Posbus 66,
Zwelihle, Emalahleni - <i>Masombuka</i> |
| 38. Lili Lesaya Mngomezulu - 550511
0705 087 - PO Box 5235, Rivonia -
<i>Masuku</i> | 38. Lili Lesaya Mngomezulu - 550511
0705 087 - Posbus 5235, Rivonia -
<i>Masuku</i> |
| 39. Petos Mdeleni Buthelezi - 550325
5715 086 - and his wife Duduzile
Anna Buthelezi - 620418 0717 086 -
and minor child Simangaliso
Buthelezi - 880619 5311 081 - A17
Sweetwater Grasmere, PO Grasmere -
<i>Mbatha</i> | 39. Petros Mdeleni Buthelezi - 550325
5715 086 - sy egge-note Duduzile
Anna Buthelezi - 620418 0717 086 -
en min-derjarige kind Simangaliso
Buthelezi - 880616 5311 081 - A17
Sweetwater Grasmere, Poskantoor
Grasmere - <i>Mbatha</i> |
| 40. Thembi Eunice Zwane - 590811 0683
082 - PO Box 56490, Empangeni -
<i>Luhlongwane</i> | 40. Thembi Eunice Zwane - 590811 0683
082 - Posbus 56490, Empangeni -
<i>Luhlongwane</i> |
| 41. Mbhazima Thomas Nobela - 590410
5583 080 - Private Bag X611,
Giyani - <i>Baloyi</i> | 41. Mbhazima Thomas Nobela - 590410
5583 080 - Privaatsak X611, Giyani
- <i>Baloyi</i> |
| 42. Mvuseni Nzuza - 500315 5853 087 -
Block E Room 28, SJ Smith,
Merebank - <i>Mthembu</i> | 42. Mvuseni Nzuza - 500315 5853 087 -
Blok E Kamer 28, SJ Smith,
Merebank - <i>Mthembu</i> |
| 43. Motlalepule Josephine Sejake -
720329 0321 085 - House X321,
Jouberton - <i>Phale</i> | 43. Motlalepule Josephine Sejake -
720329 0321 085 - Huis X321,
Jouberton - <i>Phale</i> |
| 44. Frank Vuyisile Welcome - 410628
5315 082 - and his wife Nomabaso
Magdeline Welcome - 480308 0589
081 - 11804 Kwazakhele - <i>Frank</i> | 44. Frank Vuyisile Welcome - 410628
5315 082 - sy eggenote Nomabaso
Magdeline Welcome - 480308 0589
081 - 11804 Kwazakhele - <i>Frank</i> |

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 45. | Majozi Simon Sithole - 650706 5570
085 - 3206 Ackeville, PO
Emalahleni - <i>Ngwenya</i> | 45. | Majozi Simon Sithole - 650706 5570
085 - 3206 Ackeville, Poskantoor
Emalahleni - <i>Ngwenya</i> |
| 46. | Mthuleni Simelane - 570205 5574
087 - 14298 Den Miathaca Street,
Daveyton - <i>Mbuli</i> | 46. | Mthuleni Simelane - 570205 5574
087 - Den Miathacastraat 14298,
Daveyton - <i>Mbuli</i> |
| 47. | Jabulani Michael Khumalo - 671125
5726 081 - 3250 Clermont Road, PO
Clernaville - <i>Shandu</i> | 47. | Jabulani Michael Khumalo - 671125
5726 081 - Clermontweg 3250,
Poskantoor Clernaville - <i>Shandu</i> |
| 48. | Lucky Charles Chauke - 660528 5406
088 - 875 Dlamini, PO Chiawelo -
<i>Dube</i> | 48. | Lucky Charles Chauke - 660528 5406
088 - 875 Dlamini, Poskantoor
Chiawelo - <i>Dube</i> |
| 49. | Sebomvana Agnes Tshava - 640409
0516 087 - 2311 - 12 Prise Four
(4), Orange Farm - <i>Mzangwa</i> | 49. | Sebomvana Agnes Tshava - 640409
0516 087 - 2311 - 12 Prise Four
(4), Orange Farm - <i>Mzangwa</i> |
| 50. | Gloria Mthokozisi Sithole - 600316
0415 087 - and minor child Zanele
Sithole - 1987.03.11 - 1240 Dladla
Street, Mofolo North - <i>Nxumalo</i> | 50. | Gloria Mthokozisi Sithole - 600316
0415 087 - en minderjarige kind
Zanele Sithole - 1987.03.11 -
Dladlastraat 1240, Mofolo Noord -
<i>Nxumalo</i> |

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY

No. 1089

28 July 1995

PROHIBITION ON THE MAKING OF FIRES IN THE OPEN AIR, AND THE CLEARING OR MAINTENANCE OF A FIRE BELT BY BURNING OR THE EXECUTION OF BLOCKBURNS: DISTRICTS OF ERMELO, CAROLINA AND WATERVAL-BOVEN

I, Christo Markus Audie, acting in my capacity of Acting Director-General: Water Affairs and Forestry, in terms of the provisions of section 25 (1) and (3) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), hereby declare that in my opinion the making of a fire in the open air and the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of blockburns in the area indicated in the Schedule hereto, **from 1 August 1995 up to and including 31 October 1995** could give rise to an increased fire hazard. I therefore—

1. hereby direct that in the said area and during the said period no person shall make a fire in the open air or, if such a fire has been made, allow it to continue to burn or add fuel thereto, otherwise than—

(a) fires made within a demarcated picnic or camping area or caravan park or holiday resort, but only at places within such a demarcated area as have been specifically prepared and maintained for that purpose;

(b) fires for the preparation of food on residential stands; and

(c) fires made on residential and industrial stands in proclaimed townships;

2. hereby prohibit the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of blockburns in the said area and during the said period: Provided that veld for grazing may be burnt from 11:00 to 24:00 and only when the Fire Danger Index, as determined by the Forest Fire Association, is less than 45, except on Fridays, Saturdays, Sundays, public holidays and the day prior to a public holiday, when no burning may be undertaken, subject to the directions in terms of regulation 12 of the Regulations promulgated in terms of the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983) and in consultation with local interested parties and the implementation of reasonable precautions to ensure that fires do not spread; and

3. hereby delegate in terms of section 4 (2) of the Forest Act, 1984 to—

(i) the Director: Forestry Development the power to lift the prohibition in terms of this notice should circumstances permit, in which case this notice shall be deemed to have been repealed by me; and

DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 1089

28 Julie 1995

VERBOD OP DIE MAAK VAN VURE IN DIE OPE LUG, EN DIE SKOONMAAK OF INSTANDHOUDING VAN 'N BRANDSTROOK DEUR DIT TE BRAND, OF DIE ONDERNEEM VAN BLOKBRANDE: DISTRIKTE ERMELO, CAROLINA EN WATERVAL-BOVEN

Ek, Christo Markus Audie, handelend in my hoedanigheid van waarnemende Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou, ingevolge die bepalings van artikel 25 (1) en (3) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), verklaar hierby dat volgens my oordeel die maak van 'n vuur in die ope lug en die skoonmaak of instandhouding van 'n brandstrook deur dit te brand, of die onderneem van blokbrande binne die gebied in die Bylae hiertoe aangedui vanaf **1 Augustus 1995 tot en met 31 Oktober 1995** tot 'n verhoogde brandgevaar kan lei. Dus—

1. gelas ek hierby dat niemand in die gemelde gebied en gedurende gemelde tydperk 'n vuur in die ope lug mag maak nie of, as so 'n vuur wel gemaak is, toelaat dat dit voortbrand of brandstof daarby gevoeg word nie, uitgesonderd—

(a) vure gemaak binne 'n afgebakende piekniek- of kampeerplek of woonwapark of vakansieoord, maar slegs op plekke binne so 'n afgebakende gebied wat spesifiek vir dié doel voorberei is en in stand gehou word;

(b) vure vir die voorbereiding van voedsel op woonpersele; en

(c) vure gemaak op woon- en industriële persele binne geproklameerde dorpsgebiede;

2. gelas ek hierby dat niemand in die gemelde gebied en gedurende gemelde tydperk 'n brandstrook mag skoonmaak of instandhou deur dit te brand, of 'n blokbrand onderneem nie: Met dien verstande dat veld vir weiding gebrand mag word vanaf 11:00 tot 24:00 en slegs wanneer die Brandgevaarindeks, soos vasgestel deur die Forest Fire Association, minder is as 45, behalwe op Vrydae, Saterdag, Sondag, openbare vakansiedae en die dag voor 'n vakansiedag, wanneer geen brandwerk onderneem mag word nie, onderworpe aan die voorskrifte ingevolge regulasie 12 van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), en in konsultasie met plaaslike belangegroepes en die implementering van redelike voorsorgmaatreëls ten einde die verspreiding van vuur te voorkom; en

3. delegeer ek hierby kragtens artikel 4 (2) van die Boswet, 1984 aan—

(i) die Direkteur: Bosbou-ontwikkeling die bevoegdheid om die verbod kragtens hierdie kennisgewing op te hef, in welke geval hierdie kennisgewing geag word deur my ingetrek te wees; en

(ii) the Deputy Director: Conservation Forestry the power to grant exceptions on the provisions of this notice in justifiable cases in respect of any particular area or person, subject to review of the localised fire danger.

Applications in the above regard may be forwarded to the local Forestry Extension Officer for recommendation to the Department's office in Pretoria.

C. M. AUDIE,

Acting Director-General: Water Affairs and Forestry.

SCHEDULE

SOUTHERN BOUNDARY

From the point where the Ermelo/Amsterdam Road crosses the western boundary of the property Steenkoolspruit 275 IT; thence in an easterly direction to Amsterdam, and further to Nerston on the Swaziland border.

EASTERN BOUNDARY

From Nerston, northwards along the Swaziland border to the Carolina/Barberton District boundary.

NORTHERN BOUNDARY

From the Swaziland border in a westerly direction along the Carolina/Barberton District boundary to the Badplaas/Barberton Road; thence in a westerly direction along the said road to the intersection with the Badplaas/Machadodorp Road on the property Kees Zyn Doorns 708 JT; thence in a northerly direction along the Machadodorp Road to a point where the said road crosses the northern boundary of the property Gemakstroom 396 JT; thence in a south-westerly direction along the boundaries of the following properties, so as to include them in the area: Gemakstroom 396 JT, Gembokhoek 397 JT, Gevonden 398 JT, Waterval 424 JT, Kranskloof 423 JT, Suikerboschfontein 422 JT, Leeuwpoort 13 IT and Nooitgedacht 14 IT to where the boundary of the last-mentioned property crosses the Carolina/Badplaas Road.

WESTERN BOUNDARY

From a point where the Carolina/Badplaas Road crosses the western boundary of the property Nooitgedacht 14 IT in a southerly direction along the western boundary of the property Appeldoorn 38 IT to the Oshoek/Carolina Road; thence easterly along the said road to the north-western corner beacon of Glentyan 64 IT; thence in a southerly direction along the western boundaries of the following properties, so as to include them in the area: Glentyan 64 IT, Lillieburn 74 IT, Kelvinside 95 IT, Hamilton 99 IT, Edenvale 100 IT, Liefgekozen 119 IT, Coalbank 129 IT, Bothmanloop 139 IT, Schimmelhoek 272 IT and Steenkoolspruit 275 IT; thence along the southern boundary of Schimmelhoek 272 IT and Steenkoolspruit 275 IT to a point where the said boundary intersects the Ermelo/Amsterdam Road.

(ii) die Adjunktdirekteur: Bewaringsbosbou die bevoegdheid om uitsonderings op die bepalings van hierdie kennisgewing in geregverdigde gevalle ten opsigte van enige besondere gebied of 'n persoon onderworpe aan die herbeskouing van die plaaslike brandgevaar, te verleen.

Aansoeke in bogenoemde verband mag aan die plaaslike Bosbouvoorligter gerig word vir aanbeveling aan die Departement se kantoor in Pretoria.

C. M. AUDIE,

Waarnemende Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou.

BYLAE

SUIDELIKE GRENS

Vanaf die punt waar die Ermelo/Amsterdampad die westelike grens van die eiendom Steenkoolspruit 275 IT kruis; daarvandaan in 'n oostelike rigting tot by Amsterdam en verder tot by Nerston aan die Swazilandgrens.

OOSTELIKE GRENS

Vanaf Nerston noordwaarts langs die Swazilandgrens tot by die Carolina/Barberton-distrikgrens.

NOORDELIKE GRENS

Vanaf die Swazilandgrens in 'n westelike rigting langs die Carolina/Barberton-distrikgrens tot by die Badplaas/Barbertonpad; daarvandaan in 'n westelike rigting met genoemde pad langs tot by die kruising met die Badplaas/Machadodorppad op die eiendom Kees Zyn Doorns 708 JT; daarvandaan in 'n noordelike rigting met die Machadodorppad langs tot by 'n punt waar genoemde pad die noordelike grens van die eiendom Gemakstroom 396 JT kruis; daarvandaan in 'n suid-westelike rigting met die grense van die volgende eiendomme langs, sodat hulle by die gebied ingesluit word: Gemakstroom 396 JT, Gembokhoek 397 JT, Gevonden 398 JT, Waterval 424 JT, Kranskloof 423 JT, Suikerboschfontein 422 JT, Leeuwpoort 13 IT en Nooitgedacht 14 IT, tot waar laasgenoemde eiendoms-grens die Carolina/Badplaaspad kruis.

WESTELIKE GRENS

Vanaf 'n punt waar die Carolina/Badplaaspad die westelike grens van die eiendom Nooitgedacht 14 IT kruis in 'n suidelike rigting met die westelike grens van die eiendom Appeldoorn 38 IT langs tot by die Oshoek/Carolinapad; daarvandaan in 'n oostelike rigting met genoemde pad langs tot by die noordwestelike hoekbaken van Glentyan 64 IT; daarvandaan in 'n suidelike rigting langs die westelike grense van die volgende eiendomme langs, sodat hulle by die gebied ingesluit word: Glentyan 64 IT, Lillieburn 74 IT, Kelvinside 95 IT, Hamilton 99 IT, Edenvale 100 IT, Liefgekozen 119 IT, Coalbank 129 IT, Bothmanloop 139 IT, Schimmelhoek 272 IT en Steenkoolspruit 275 IT; daarvandaan met die suidelike grens van Schimmelhoek 272 IT en Steenkoolspruit 275 IT langs tot by 'n punt waar genoemde grens die Ermelo/Amsterdampad kruis.

No. 1090

28 July 1995

PROHIBITION ON THE MAKING OF FIRES IN THE OPEN AIR, AND THE CLEARING OR MAINTENANCE OF A FIRE BELT BY BURNING OR THE EXECUTION OF BLOCKBURNS: DISTRICTS OF NELSPRUIT, WHITE RIVER, PILGRIM'S REST, LYDENBURG, BELFAST, WATERVAL-BOVEN, CAROLINA AND BARBERTON

I, Christo Markus Audie, acting in my capacity of Acting Director-General: Water Affairs and Forestry, in terms of the provisions of section 25(1) and (3) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), hereby declare that in my opinion the making of a fire in the open air and the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of blockburns in the area indicated in the Schedule hereto, from **1 August 1995 up to and including 31 October 1995** could give rise to an increased fire hazard. I therefore—

1. hereby direct that in the said area and during the said period no person shall make a fire in the open air or, if such a fire has been made, allow it to continue to burn or add fuel thereto, otherwise than—

(a) fires made within a demarcated picnic or camping area or caravan park or holiday resort, but only at places within such a demarcated area as have been specifically prepared and maintained for that purpose;

(b) fires for the preparation of food on residential stands; and

(c) fires made on residential and industrial stands in proclaimed townships;

2. hereby prohibit the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of blockburns in the said area and during the said period: Provided that veld for grazing may be burnt from 11:00 to 24:00 and only when the Fire Danger Index, as determined by the Forest Fire Association, is less than 45, except on Fridays, Saturdays, Sundays, public holidays and the day prior to a public holiday, when no burning may be undertaken, subject to the directions in terms of regulation 12 of the Regulations promulgated in terms of the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983) and in consultation with local interested parties and the implementation of reasonable precautions to ensure that fires do not spread; and

3. hereby delegated in terms of section 4(2) of the Forest Act, 1984 to—

(i) the Director: Forestry Development the power to lift the prohibition in terms of this notice should circumstances permit, in which case this notice shall be deemed to have been repealed by me; and

No. 1090

28 Julie 1995

VERBOD OP DIE MAAK VAN VURE IN DIE OPELUG, EN DIE SKOONMAAK OF INSTANDHOUDING VAN 'N BRANDSTROOK DEUR DIT TE BRAND, OF DIE ONDERNEEM VAN BLOKBRANDE: DISTRIKTE NELSPRUIT, WITRIVIER, PILGRIM'S REST, LYDENBURG, BELFAST, WATERVAL-BOVEN, CAROLINA EN BARBERTON

Ek, Christo Markus Audie, handelend in my hoedanigheid van waarnemende Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou, ingevolge die bepalings van artikel 25(1) en (3) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), verklaar hierby dat volgens my oordeel die maak van 'n vuur in die ope lug en die skoonmaak of instandhouding van 'n brandstrook deur dit te brand, of die onderneem van blokbrande binne die gebied in die Bylae hiertoe aangedui vanaf **1 Augustus 1995 tot en met 31 Oktober 1995** tot 'n verhoogde brandgevaar kan lei. Dus—

1. gelas ek hierby dat niemand in die gemelde gebied en gedurende gemelde tydperk 'n vuur in die ope lug mag maak nie of, as so 'n vuur wel gemaak is, toelaat dat dit voortbrand of brandstof daarby gevoeg word nie, uitgesonderd—

(a) vure gemaak binne 'n afgebakende pieniek- of kampeerplek of woonwapark of vakansie-oord, maar slegs op plekke binne so 'n afgebakende gebied wat spesifiek vir dié doel voorberei is en in stand gehou word;

(b) vure vir die voorbereiding van voedsel op woonpersele; en

(c) vure gemaak op woon- en industriële persele binne geproklameerde dorpsgebiede;

2. gelas ek hierby dat niemand in die gemelde gebied en gedurende gemelde tydperk 'n brandstrook mag skoonmaak of instandhou deur dit te brand, of 'n blokbrand onderneem nie: Met dien verstande dat veld vir weiding gebrand mag word vanaf 11:00 tot 24:00 en slegs wanneer die Brandgevaarindeks, soos vasgestel deur die Forest Fire Association, minder is as 45, behalwe op Vrydae, Saterdag, Sondag, openbare vakansiedae en die dag voor 'n vakansiedag, wanneer geen brandwerk onderneem mag word nie, onderworpe aan die voorskrifte ingevolge regulasie 12 van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), en in konsultasie met plaaslike belangegroepes en die implementering van redelike voorsorgmaatreëls ten einde die verspreiding van vuur te voorkom; en

3. delegeer ek hierby kragtens artikel 4(2) van die Boswet, 1984 aan—

(i) die Direkteur: Bosbou-ontwikkeling die bevoegdheid om die verbod kragtens hierdie kennisgewing op te hef, in welke geval hierdie kennisgewing geag word deur my ingetrek te wees; en

(ii) the Deputy Director: Conservation Forestry the power to grant exceptions on the provisions of this notice in justifiable cases in respect of any particular area or person, subject to review of the localised fire danger.

Applications in the above regard may be forwarded to the local Forestry Extension Officer for the recommendation to the Department's office in Pretoria.

C. M. AUDIE,

Acting Director-General: Water Affairs and Forestry.

SCHEDULE

SOUTHERN BOUNDARY

From a point where the Machadodorp/Waterval-Boven Road intersects the southern boundary of the property Schoongezicht 347 JT; thence in a generally northern and thereafter easterly direction along the Machadodorp/Waterval-Boven/Nelspruit Road, so as to include the road reserve in the area, to the point where this road intersects the boundary between the properties Doornhoek 341 JT and Kindergoed 332 JT; thence in a generally southerly direction along the western boundaries of the properties Kindergoed 332 JT, Schoonspruit 340 JT and Elandshoek 536 JT; thence in a south-westerly direction along the north-western boundaries of the following properties: Doornhoek 614 JT (Carolina District), Driehoek 395 JT, Ndubazi Ranch 413 JT (Waterval-Boven District), to a point where the boundary of the last-mentioned property crosses the Machadodorp/Badplaas Road, Road P180-1, so as to include them in the area; thence in a generally south-easterly direction along the said road to where this road intersects the Badplaas/Barberton Road, Roads P11-1 and P11-2, on the property Kees Zyn Doorns 708 JT; thence in a generally easterly direction along the Badplaas/Barberton Road, Roads P11-1 and P11-2, so as to include the road reserve in the area, to where the last-mentioned road intersects the Carolina/Barberton Magisterial District boundary; thence first in a southerly and then in a generally easterly direction along the Carolina/Barberton Magisterial District boundary to the Swaziland border; thence in a generally easterly direction to the Matsamo border post.

EASTERN BOUNDARY

From the Matsamo border post in a northerly direction along the Jeppe's Reef/Malelane Road to where last-mentioned intersects the N4 and thence north to the boundary of the Kruger National Park at the Malelane Gate; thence along the southern and western boundary of the Kruger National Park to the Sabie River; thence along the Sabie River in a westerly direction to the Hazyview/Bushbuckridge Road and along last-mentioned road northwards to where it intersects the northern boundary of the property Injaka 267 KU.

(ii) die Adjunktdirekteur: Bewaringsbosbou die bevoegdheid om uitsonderings op die bepalings van hierdie kennisgewing in geregverdigde gevalle ten opsigte van enige besondere gebied of 'n persoon onderworpe aan die herbeskousing van die plaaslike brandgevaar, te verleen.

Aansoeke in bogenoemde verband mag aan die plaaslike Bosbouvoorligter gerig word vir aanbeveling aan die Departement se kantoor in Pretoria.

C. M. AUDIE,

Waarnemende Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou.

BYLAE

SUIDELIKE GRENS

Vanaf die punt waar die Machadodorp/Waterval-Bovenpad die suidelike grens van die eiendom Schoongezicht 347 JT kruis; daarvandaan in 'n algemeen noordelike en daarna oostelike rigting met die Machadodorp/Waterval-Boven/Nelspruitpad langs sodat die padreserwe by die gebied ingesluit word, tot waar hierdie pad die grens tussen die eiendomme Doornhoek 341 JT en Kindergoed 332 JT kruis; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting met die westelike grens van die eiendomme Kindergoed 332 JT, Schoonspruit 340 JT en Elandshoek 536 JT langs; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met die noordwestelike grens van die volgende eiendomme langs: Doornhoek 614 JT (distrik Carolina), Driehoek 395 JT, Ndubazi Ranch 413 JT (distrik Waterval-Boven), tot by 'n punt waar laasgenoemde plaasgrens die Machadodorp/Badplaaspad, Pad P180-1, kruis, sodat die eiendomme by die gebied ingesluit word; daarvandaan in 'n algemeen suid-oostelike rigting met genoemde pad langs tot waar die pad die Badplaas/Barbertonpad, Paaie P11-1 en P11-2, op die eiendom Kees Zyn Doorns 708 JT kruis; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting met die Badplaas/Barbertonpad, Paaie P11-1 en P11-2, langs tot waar laasgenoemde pad die Carolina/Barbertonlanddrosdistrikgrens kruis sodat die padreserwe by die gebied ingesluit word; daarvandaan eers in 'n suidelike en dan in 'n algemeen oostelike rigting met die Carolina/Barbertonlanddrosdistrikgrens langs tot by die Swazilandgrens; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting tot by die Matsamo-grenspos.

OOSTELIKE GRENS

Vanaf die Matsamo-grenspos in 'n noordelike rigting met die Jeppe's Reef/Malelanepad langs tot waar laasgenoemde die N4 kruis en daarvandaan noord tot by die grens van die Nasionale Krugerwildtuin by die Malelanehek; daarvandaan met die suidelike en westelike grens van die Nasionale Krugerwildtuin langs tot by die Sabierivier; daarvandaan met die Sabierivier langs in 'n westelike rigting tot by die Hazyview/Bosbokrandpad en met laasgenoemde pad langs noordwaarts tot waar dit die noordelike grens van die eiendom Injaka 267 KU kruis.

NORTHERN BOUNDARY

From a point where the Hazyview/Buschbuckridge Road intersects the northern boundary of the property Injaka 267 KU, along the boundaries of the following properties so as to include them in the area: Injaka 267 KU, Wales 250 KU, Onverwacht 501 KT, Vooruitzicht 499 KT, Welgevonden 465 KT, Hebron 461 KT, Salique 247 KT, Glenlyden 424 KT, Blyde Rivier Poort 416 KT, Diepkloof 415 KT, Steenveld 229 KT, Rietvley 413 KT, Klipfonteinhoek 407 KT and Branddraai 409 KT to where the Ohrigstad/Tzaneen Road intersects the northern boundary of the last-mentioned property, so that Rietvley 413 KT, Branddraai 409 KT and the portion of Klipfonteinhoek 407 KT situated to the north of the said road is included in the area.

WESTERN BOUNDARY

From a point where the Machadodorp/Waterval-Boven Road intersects the southern boundary of the property Schoongezicht 347 JT; thence along the southern and western boundaries of the following properties, so as to include them in the area: Schoongezicht 347 JT, Farrefontein 349 JT, Vlakfontein 325 JT, Wachteenbeetjieshoek 327 JT, Wilgekraal 141 JT en Doornhoek 143 JT to a point where the afore-mentioned properties' north-eastern boundary intersects the Machadodorp/Lydenburg Road; thence northwards along the western road reserve boundary of the Machadodorp/Lydenburg/Tzaneen Road through Lydenburg and Ohrigstad to that point where this road crosses the northern boundary of the property Klipfontein 407 KT.

(28 July 1995)

No. 1091

28 July 1995

PROHIBITION ON THE MAKING OF FIRES IN THE OPEN AIR, AND THE CLEARING OR MAINTENANCE OF A FIRE BELT BY BURNING OR THE EXECUTION OF BLOCKBURNS: DISTRICTS OF PIET RETIEF, ERMELO AND WAKKERSTROOM

I, Christo Markus Audie, acting in my capacity of Acting Director-General: Water Affairs and Forestry, in terms of the provisions of section 25 (1) and (3) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), hereby declare that in my opinion the making of a fire in the open air and the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of blockburns in the area indicated in the Schedule hereto, from **1 August 1995 up to and including 31 October 1995** could give rise to an increased fire hazard. I therefor—

1. hereby direct that in the said area and during the said period no person shall make a fire in the open air or, if such a fire has been made, allow it to continue to burn or add fuel thereto, otherwise than—

(a) fires made within a demarcated picnic or camping area or caravan park or holiday resort, but only at places within such a demarcated area as have been specifically prepared and maintained for that purpose;

NOORDELIKE GRENS

Vanaf 'n punt waar die Hazyview/Bosbokrandpad die noordelike grens van die eiendom Injaka 267 KU kruis, met die grense van die volgende eiendomme langs, sodat hulle by die gebied ingesluit word: Injaka 267 KU, Wales 250 KU, Onverwacht 501 KT, Vooruitzicht 499 KT, Welgevonden 465 KT, Hebron 461 KT, Salique 247 KT, Glenlyden 424 KT, Blyde Rivier Poort 416 KT, Diepkloof 415 KT, Steenveld 229 KT, Rietvley 413 KT, Klipfonteinhoek 407 KT en Branddraai 409 KT tot waar die Ohrigstad/Tzaneenpad die noordelike grens van laasgenoemde eiendom kruis, sodat Rietvlei 413 KT, Branddraai 409 KT en die gedeelte van Klipfonteinhoek 407 KT geleë ten ooste van genoemde pad by die gebied ingesluit word.

WESTELIKE GRENS

Vanaf die punt waar die Machadodorp/Waterval-Bovenpad die suidelike grens van die eiendom Schoongezicht 347 JT kruis; daarvandaan met die suidelike en westelike grense van die volgende eiendomme langs, sodat hulle by die gebied ingesluit word: Schoongezicht 347 JT, Farrefontein 349 JT, Vlakfontein 325 JT, Wachteenbeetjieshoek 327 JT, Wilgekraal 141 JT en Doornhoek 143 JT tot waar laasgenoemde eiendom se noord-oostelike grens die Machadodorp/Lydenburgpad kruis; daarvandaan noordwaarts met die westelike grens van die padreserwe van die Machadodorp/Lydenburg/Tzaneenpad langs deur Lydenburg en Ohrigstad tot by die punt waar hierdie pad die noordelike grens van die eiendom Klipfonteinhoek 407 KT kruis.

(28 Julie 1995)

No. 1091

28 Julie 1995

VERBOD OP DIE MAAK VAN VURE IN DIE OPE LUG, EN DIE SKOONMAAK OF INSTANDHOUDING VAN 'N BRANDSTROOK DEUR DIT TE BRAND, OF DIE ONDERNEEM VAN BLOKBRANDE: DISTRIKTE PIET RETIEF, ERMELO EN WAKKERSTROOM

Ek, Christo Markus Audie, handelend in my hoedanigheid van waarnemende Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou, ingevolge die bepalings van artikel 25 (1) en (3) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), verklaar hierby dat volgens my oordeel die maak van 'n vuur in die ope lug en die skoonmaak of instandhouding van 'n brandstrook deur dit te brand, of die onderneem van blokbrande binne die gebied in die Bylae hiertoe aangedui vanaf **1 Augustus 1995 tot en met 31 Oktober 1995** tot 'n verhoogde brandgevaar kan lei. Dus—

1. gelas ek hierby dat niemand in die gemelde gebied- en gedurende gemelde tydperk 'n vuur in die ope lug mag maak nie of, as so 'n vuur wel gemaak is, toelaat dat dit voortbrand of brandstof daarby gevoeg word nie, uitgesonderd—

(a) vure gemaak binne 'n afgebakende piekniek- of kampeerplek of woonwapark of vakansieoord, maar slegs op plekke binne so 'n afgebakende gebied wat spesifiek vir dié doel voorberei is en in stand gehou word;

(b) fires for the preparation of food on residential stands; and

(c) fires made on residential and industrial stands in proclaimed townships;

2. hereby prohibit the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of block-burns in the said area and during the said period: Provided that veld for grazing may be burnt from 11:00 to 24:00 and only when the Fire Danger Index, as determined by the Forest Fire Association, is less than 45, except on Fridays, Saturdays, Sundays, public holidays and the day prior to a public holiday, when no burning may be undertaken, subject to the directions in terms of regulation 12 of the Regulations promulgated in terms of the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983) and in consultation with local interested parties and the implementation of reasonable precautions to ensure that fires do not spread; and

3. hereby delegate in terms of section 4 (2) of the Forest Act, 1984 to—

(i) the Director: Forestry Development the power to lift the prohibition in terms of this notice should circumstances permit, in which case this notice shall be deemed to have been repealed by me; and

(ii) the Deputy Director: Conservation Forestry the power to grant exceptions on the provisions of this notice in justifiable cases in respect of any particular area or person, subject to review of the localised fire danger.

Applications in the above regard may be forwarded to the local Forestry Extension Officer for recommendation to the Department's office in Pretoria.

C. M. AUDIE,

Acting Director-General: Water Affairs and Forestry.

SCHEDULE

NORTHERN BOUNDARY

From the point where the Ermelo/Amsterdam Road crosses the western boundary of the property Steenkoolspruit 275 IT; thence in an easterly direction to Amsterdam, and further to Nerston, on the Swaziland border.

EASTERN BOUNDARY

From Nerston, along the Swaziland border, in a southerly direction to the common boundary between the properties Berbice 23 HU and Bergplaats 25 HU; thence in a general south-westerly direction to the Eastern Transvaal/KwaZulu/Natal border along the eastern boundaries of the following properties, so as to include them in the area: Berbice 23 HU, Delft 22 HU, Agatha 41 HU and Gunsteling 45 HU.

(b) vure vir die voorbereiding van voedsel op woonpersele; en

(c) vure gemaak op woon- en industriële persele binne geproklameerde dorpsgebiede;

2. gelas ek hierby dat niemand in die gemelde gebied en gedurende gemelde tydperk 'n brandstrook mag skoonmaak of instand hou deur dit te brand, of 'n blokbrand onderneem nie: Met dien verstande dat veld vir weiding gebrand mag word vanaf 11:00 tot 24:00 en slegs wanneer die Brandgevaarindeks, soos vasgestel deur die Forest Fire Association, minder is as 45, behalwe op Vrydae, Saterdag, Sondag, openbare vakansiedae en die dag voor 'n vakansiedag, wanneer geen brandwerk onderneem mag word nie, onderworpe aan die voorskrifte ingevolge regulasie 12 van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983), en in konsultasie met plaaslike belangegroepes en die implementering van redelike voorsorgmaatreëls ten einde die verspreiding van vuur te voorkom; en

3. delegeer ek hierby kragtens artikel 4 (2) van die Boswet, 1984 aan—

(i) die Direkteur: Bosbou-ontwikkeling die bevoegdheid om die verbod kragtens hierdie kennisgewing op te hef, in welke geval hierdie kennisgewing geag word deur my ingetrek te wees; en

(ii) die Adjunkdirekteur: Bewaringsbosbou die bevoegdheid om uitsonderings op die bepalings van hierdie kennisgewing in geregtigde gevalle ten opsigte van enige besondere gebied of 'n persoon onderworpe aan die herbeskouing van die plaaslike brandgevaar, te verleen.

Aansoeke in bogenoemde verband mag aan die plaaslike Bosbouvoorligter gerig word vir aanbeveling aan die Departement se kantoor in Pretoria.

C. M. AUDIE,

Waarnemende Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou.

BYLAE

NOORDELIKE GRENS

Vanaf die punte waar die Ermelo/Amsterdampad die westelike grens van die eiendom Steenkoolspruit 275 IT kruis; daarvandaan in 'n oostelike rigting tot by Amsterdam, en verder tot by Nerston aan die Swazilandgrens.

OOSTELIKE GRENS

Vanaf Nerston langs die Swazilandgrens in 'n suidelike rigting tot by die algemene grens tussen die eiendomme Berbice 23 HU en Bergplaats 25 HU; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting tot by die Oos-Transvaal/KwaZulu/Natalgrens langs, daarvandaan langs die oostelike grense van die volgende eiendomme, sodat hulle by die gebied ingesluit word: Berbice 23 HU, Delft 22 HU, Agatha 41 HU en Gunsteling 45 HU.

SOUTHERN BOUNDARY

From the junction of the south-eastern boundary of the property Gunsteling 45 HU with the Eastern Transvaal/KwaZulu/Natal border; thence in a general westerly direction along the Eastern Transvaal/KwaZulu/Natal border to the Piet Retief/Braunschweig Road on the property Zedelingspost 204 HT.

WESTERN BOUNDARY

From the junction of the Piet Retief/Braunschweig Road with the KwaZulu/Natal/Eastern Transvaal border on the property Zedelingspost 204 HT, in an easterly direction along the said road, passing over the property Tafelberg 186 HT, from the junction of the Uitgevalle Road to the Piet Retief/Uitgevalle/Annyspruit Road on the property Uitgevalle 175 HT; thence in a westerly direction along the southern and western boundaries of the following properties, so as to include them in the area: Klipspruit 138 HT, Klipspruit 137 HT, Kaffir Locatie 24 HT, Grootspuit 23 HT, Roodekraal 21 HT, to a point where the Ermelo/Amsterdam Road intersects the southern boundary of the property Steenkoolspruit 275 HT.

SUIDELIKE GRENS

Vanaf die aansluiting van die suidoostelike grens van die eiendom Gunsteling 45 HU met die Oos-Transvaal/KwaZulu/Natalgrens; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting met die Oos-Transvaal/KwaZulu/Natalgrens tot by die Piet Retief/Braunschweigpad op die eiendom Zedelingspost 204 HT.

WESTELIKE GRENS

Vanaf die aansluiting van die Piet Retief/Braunschweigpad met die KwaZulu/Natal/Oos-Transvaalgrens op die eiendom Zedelingspost 204 HT, in 'n oostelike rigting met genoemde pad langs oor die eiendom Tafelberg 186 HT, vanaf die aansluiting met die Uitgevallepad tot by die Piet Retief/Uitgevalle/Annyspruitpad op die eiendom Uitgevalle 175 HT; daarvandaan in 'n westelike rigting met die Annyspruitpad langs tot waar genoemde pad die suidelike grens van die eiendom Annyspruit 139 HT kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike en westelike grense van die volgende eiendomme langs, sodat hulle by die gebied ingesluit word: Klipspruit 138 HT, Klipspruit 137 HT, Kaffir Locatie 24 HT, Grootspuit 23 HT, Roodekraal 21 HT, tot by 'n punt waar die Ermelo/Amsterdampad die suidelike grens van die eiendom Steenkoolspruit 275 HT kruis.

No. 1105**28 July 1995**

NOTICE OF APPROVAL OF THE FIRE PROTECTION SCHEME PREPARED BY THE NORMANDIEN FIRE CONTROL COMMITTEE AND THE DATE FROM WHICH THE SCHEME SHALL APPLY

By virtue of the provisions of section 20 (4) (a) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), I hereby give notice of the approval in terms of section 20 (3) of the said Act of the fire protection scheme prepared by the Normandien Fire Control Committee and that the scheme shall apply with effect from 1 September 1995.

The fire protection scheme will be available for inspection at the home of the Secretary, Normandien Fire Control Committee, Mr G. Rafferty, Hanover Farm, Newcastle.

J. B. BONGERS,

Director: Administration.

No. 1105**28 Julie 1995**

KENNISGEWING VAN GOEDKEURING VAN DIE BRANDBESTRYDINGSPLAN OPGESTEL DEUR DIE NORMANDIEN-BRANDBEHEERKOMITEE EN DIE DATUM WAAROP DIE PLAN VAN TOEPASSING WORD

Kragtens die bepalings van artikel 20 (4) (a) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), gee ek hierby kennis dat die brandbestrydingsplan deur die Normandien-brandbeheer Komitee opgestel, ingevolge artikel 20 (3) van genoemde Wet goedgekeur is en dat die plan met ingang van 1 September 1995 van toepassing word.

Die brandbestrydingsplan sal ter insae beskikbaar wees by die huis van die Sekretaris, Normandien-brandbeheer Komitee, mnr. G. Rafferty, Hanover Farm, Newcastle.

J. B. BONGERS,

Direkteur: Administrasie.

No. 1116**28 July 1995**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9A OF THE WATER ACT, 1956

PROHIBITION ON THE ABSTRACTION AND USE FOR IRRIGATION PURPOSES AND REDUCTION IN THE ABSTRACTION AND USE FOR URBAN AND INDUSTRIAL PURPOSES OF PUBLIC WATER FROM THE KLIPFONTEIN DAM AND THE WHITE MFOLOZI RIVER DOWNSTREAM OF THE KLIPFONTEIN DAM

1. By virtue of the powers vested in me by section 9A of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, Kader Asmal, in my capacity as Minister of Water Affairs and Forestry hereby—

(a) declare that a severe water shortage exists in respect of the Klipfontein Dam and the White Mfolozi River downstream of the Klipfontein Dam;

(b) prohibit the abstraction and use of water from the Klipfontein Dam and from the White Mfolozi River downstream of the Klipfontein Dam up to the Ulundi weir for irrigation purposes;

(c) impose a reduction of 10% (ten per cent) on the volume of water which may be abstracted by the Vryheid and the Ulundi Transitional Local Councils for urban and industrial use within the areas of their jurisdiction.

2. I hereby delegate in terms of section 165 of the said Act to the Regional Director: Natal, the power to, by notice in the Gazette, with due regard to a deterioration or improvement in the availability of water in the said dam and river—

(i) amend the envisaged prohibition in general or in respect of any particular person or as the case may be, to lift it indefinitely in which case this notice shall be deemed to have been revoked by me; or

(ii) temporarily take over the operation of any privately owned water work by means of which water to which this notice applies, is abstracted, impounded, stored, supplied or used for irrigation purposes and to cause the operation of such water work to be undertaken in accordance with his directions by any person instructed in writing thereto by him.

K. ASMAL,

Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 1116

28 Julie 1995

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 9A VAN DIE WATERWET, 1956

VERBOD OP DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VIR BESPROEIINGSDOELEINDES EN VERMINDERING VAN DIE GEBRUIK VIR STEDELIKE EN NYWERHEIDSDOELEINDES VAN OPENBARE WATER UIT DIE KLIPFONTEINDAM EN UIT DIE WIT MFOLOZIRIVIER STROOMAF VAN DIE KLIPFONTEINDAM

1. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9A van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), verklaar ek, Kader Asmal, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese en Bosbou, hierby—

(a) dat 'n ernstige waternood bestaan ten opsigte van die Klipfonteindam en die Wit Mfolozirivier stroomaf van die Klipfonteindam;

(b) verbied ek die onttrekking en gebruik van water vir besproeiingsdoeleindes vanuit die Klipfonteindam en die Wit Mfolozirivier stroomaf van die Klipfonteindam tot by die Ulundi stuwal; en

(c) stel ek hiermee 'n vermindering in van 10% (tien persent) in die hoeveelheid water wat deur die Vryheid en die Ulundi Plaaslike Oorgangsrade vir stedelike en nywerheidsdoeleindes binne hulle regsgebiede uitgeneem mag word.

2. Ek delegeer hierby kragtens artikel 165 van genoemde Wet aan die Streekdirekteur: Natal, die bevoegdheid om by kennisgewing in die *Staatskoerant* met behoorlike inagneming van 'n verswakking of verbetering in die beskikbaarheid van water in die genoemde dam en rivier—

(i) die beoogde verbod in die algemeen of ten opsigte van enige persoon te wysig of na gelang van die geval, dit onbepaald op te hef, in welke geval hierdie kennisgewing geag word deur my herroep te wees; of

(ii) tydelik die bedryf van enige waterwerke in private besit deur middel waarvan water waarop hierdie kennisgewing betrekking het, vir besproeiingsdoeleindes onttrek, opgedam, opgegaar, voorsien of gebruik word, oor te neem en om die bedryf van sodanige waterwerke te laat onderneem in ooreenstemming met sy voorskrifte deur enige persoon wat skriftelik deur hom daartoe gelas word.

K. ASMAL,

Minister van Waterwese en Bosbou.

No. 1116

28 July 1995

ISAZISO NGOKWESIGABA 9A SOMTHETHO WEZAMANZI KA-1956

UKUMISWA KOKUKHIWA KANYE NOKUSETSHENZISWA KWAMANZI OMPHAKATHI NOKUNCISHISWA KWENANI LAMANZI ANGAKHIWA NANGASETSHENZISWA EMADOLOBHENI KANYE NASEMAFEMINI ESETSHENZISELWA UKUNISELA, LOKHU KUTHINTA AMANZI APHUMA EDANYINI I-KLIPFONTEIN KANYE NAPHUMA KUMFOLOZI EMHLOPHE EZANSI NEDAMU I-KLIPFONTEIN

1. Ngokwamandla enginikwe wona ngokwesigaba 9A soMthetho wezaManzi ka-1956 (uMthetho 54 ka-1956), Mina Kader Asmal, ngokwesikhundla sami njengoMinista wezaManzi nezaMahlathi—

(a) ngimemezela ukuthi kunokwantuleka okukhulu kwamanzi edanyini i-Klipfontein kanye neMfolozi emhlophe (White Mfolozi River) ezansi nedamu i-Klipfontein;

(b) ngiyakumisa ukukhiwa kanye nokunisela ngamanzi edamu i-Klipfontein kanye namanzi eMfolozi emhlophe ezanzi nedamu i-Klipfontein kuze kufike odongeni lwedamu olubheke oNdini;

(c) ngingquma ukuthi inani lamanzi angakhiwa yiMikhandlu ephethe okwesikhashana e-Vryheid kanye nasoNdini, asetshenziswa emadolobheni kanye nasemafemini endaweni engaphansi kwale mikhandlu, linci-shiswe ngamaphesenti angu-10.

2. Ngokwesigaba 165 salo Mthetho oshiwo, ngokufaka isimemezelo ku*Gazethi*, ngidlulisela amandla ku-Director wesifunda saseNatal, okuthi, emva kokubona ukuncipha kumbe ukwanda kwamanzi kuleli damu kanye nakulo mfula—

(i) ashintshe izilinganiso zamanzi, angasetshenziswa ngabantu kumbe ngumuntu othile, kanye namandla okusiqeda isinqumo lesa, okuyothathwa ngokuthi lesa simemezelo esiqeda ukunqunyelwa inani lamanzi senziwe yimi; kumbe

(ii) athathe okwesikhashana ukuphathwa kokuphakelwa kwamanzi okungekho ngaphansi kukahulumeni akhiwa kuleli damu kanye nalo mfula, abebekiwe, aphucwe umniniwo, aphakelwa kumbe asetshenziselwa ukunisela futhi athathe isinyathelo sokuba lokho kuphakelwa kwalawo manzi kwenziwe ngokulandela imilayelo yakhe, lokhu kwenziwe yinoma muphi umuntu onikwe incwadi nguMqondisi emnika amandla okuthatha lomsebenzi okwesikhashana.

K. ASMAL,

UMinista wezaManzi nezaMahlathi.

GENERAL NOTICES

NOTICE 684 OF 1995

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

LOST SHARE CERTIFICATE

Certificate No. 14634 for R2 000 in the name of the late Clarice Ida Bailey.

Application having been made to the South African Reserve Bank for a new share certificate in place of the above-mentioned certificate which has been lost, notice is hereby given that unless the original certificate is produced to the Bank within four weeks from the date of this notice, a new share certificate will be issued and the original certificate will become void.

(28 July 1995)

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 684 VAN 1995

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT

Sertifikaat No. 14634 vir R2 000 in die naam van wyle Clarice Ida Bailey.

Aansoek is by die Suid-Afrikaanse Reserwebank gedoen vir die uitreiking van 'n nuwe aandeleseertifikaat in die plek van bogenoemde sertifikaat wat verlore geraak het. Kennis word hiermee gegee dat, tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke vanaf datum van hierdie kennisgewing aan die Bank vertoon word, 'n nuwe sertifikaat uitgereik sal word en dat die oorspronklike sertifikaat ongeldig sal word.

(28 Julie 1995)

NOTICE 685 OF 1995

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities as at 30 Kime 1995

	1995-06-30	1995-05-31	Change
	R	R	R
Liabilities			
Share capital	2 000 000	2 000 000	—
Reserve fund	140 584 532	140 584 532	—
Notes and coin in circulation	16 628 902 544	16 707 979 342	(79 076 798)
Deposits:			
Government	4 255 668 916	3 073 949 227	1 181 719 689
Banks	6 351 072 267	5 714 027 624	637 044 643
Other	342 412 354	344 991 168	(2 578 814)
Other liabilities	6 222 033 301	7 383 771 901	(1 161 738 600)
	33 942 673 914	33 367 303 794	575 370 120

	1995-06-30	1995-05-31	Change
	R	R	R
Assets			
Gold	5 888 130 681	5 602 029 885	286 100 796
Foreign assets	6 493 774 857	6 904 686 603	(410 911 746)
Total gold and foreign assets	12 381 905 538	12 506 716 488	(124 810 950)
Domestic assets:			
Loans and advances:			
Government	—	—	—
Overnight loans	4 576 920 000	3 579 530 000	997 390 000
Other	1 520 467 298	1 594 166 287	(73 698 980)
Securities:			
Government	9 399 323 008	7 857 252 428	1 542 070 580
Other	115 595 466	143 372 616	(27 777 150)
Other assets	5 948 462 602	7 686 265 975	(1 737 803 371)
	33 942 673 914	33 367 303 794	575 370 120
Rand per fine ounce	R1 271,87	R1 269,88	R1,99
Gold holdings in fine ounces	4 629 507	4 411 464	218 043

Pretoria, 7 July 1995.

C. J. SWANEPOEL,
General Manager.**KENNISGEWING 685 VAN 1995****SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

Staat van bates en laste soos op 30 Junie 1995

	1995-06-30	1995-05-31	Verandering
	R	R	R
Laste			
Aandelekapitaal	2 000 000	2 000 000	—
Reserwefonds	140 584 532	140 584 532	—
Note en munt in omloop	16 628 902 544	16 707 979 342	(79 076 798)
Deposito's:			
Regering	4 255 668 916	3 073 949 227	1 181 719 689
Banke	6 351 072 267	5 714 027 624	637 044 643
Ander	342 412 354	344 991 168	(2 578 814)
Ander laste	6 333 044 301	7 383 771 901	(1 161 738 600)
	33 942 673 914	33 367 303 794	575 370 120
Bates			
Goud	5 888 130 681	5 602 029 885	286 100 796
Buitelandse bates	6 493 774 857	6 904 686 603	(410 911 746)
Totaal aan goud en buitelandse bates	12 381 905 538	12 506 716 488	(124 810 950)
Binnelandse bates:			
Lenings en voorskotte:			
Regering	—	—	—
Oornaglenings	4 576 920 000	3 579 530 000	997 390 000
Ander	1 520 467 298	1 594 166 287	(73 698 989)
Sekuriteite:			
Regering	9 399 323 008	7 857 252 428	1 542 070 580
Ander	115 595 466	143 372 616	(27 777 150)
Ander bates	5 948 462 604	7 686 265 975	(1 737 803 371)
	33 942 673 914	33 367 303 794	575 370 120
Rand per fyn ons	R1 271,87	R1 269,88	R1,99
Goudbesit in fyn onse	4 629 507	4 411 464	218 043

Pretoria, 7 Julie 1995.

(28 July 1995/28 Julie 1995)

C. J. SWANEPOEL,
Hoofbestuurder.

NOTICE 686 OF 1995**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK****SECTION 30 (a) OF THE BANKS ACT, 1990****PROVISIONAL REGISTRATION: BARCLAYS BANK OF SOUTH AFRICA LIMITED**

It is hereby notified, for general information, that **Barclays Bank of South Africa Limited** was provisionally registered as a bank on 1 July 1995.

(28 July 1995)

NOTICE 691 OF 1995**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****COMPETITION BOARD****INVESTIGATION IN TERMS OF SECTION 10 (1) (a) AND (d) OF THE MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979 (ACT No. 96 OF 1979)**

The Competition Board hereby gives notice that it is undertaking an investigation in terms of section 10 (1) (a) and (d) of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act No. 96 of 1979) (the Act), to determine whether provisions concerning compulsory delivery of ostriches and ostrich products in the statute of Klein Karoo Co-operative Limited, or any agreement, arrangement or understanding pursuant thereto, constitute restrictive practices as defined in section 1 of the Act or would give rise to a monopoly situation as defined in that section.

Any person may within thirty (30) days from the date of this notice submit written representations regarding the investigation to the Director: Investigations of the Competition Board, Private Bag X720, Pretoria, 0001. [Telefax (012) 322-5428.] (Reference R4/1/2/2/17/2.)

(28 July 1995)

NOTICE 692 OF 1995**DEPARTMENT OF TRANSPORT****INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1993 (ACT No. 60 OF 1993)****INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCES ISSUED OR AMENDED**

Pursuant to the provisions of section 17 (12) of Act 60 of 1993 and regulations 15 (1) and 15 (2) of the International Air Services Regulations, 1994, it is hereby notified for general information that the air service licences, details of which appear in the Schedules hereto, have been issued or amended by the International Air Services Council.

SCHEDULE 1**DETAILS OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCES ISSUED**

(A) Class and number of the licence which was issued. (B) Full name, surname and the trade name, if any, of the licensee. (C) Type of international air service in respect of which the licence was issued. (D) Category or kind of aircraft in respect of which the licence was issued. (E) Airport from and the airport to which flights are undertaken. (F) Area to be served. (G) Frequency of flights. (H) Conditions under which the licence was issued.

KENNISGEWING 686 VAN 1995**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK****ARTIKEL 30 (a) VAN DIE BANKWET, 1990****VOORLOPIGE REGISTRASIE: BARCLAYS BANK OF SOUTH AFRICA BEPERK**

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat **Barclays Bank of South Africa Beperk** op 1 Julie 1995 voorlopig as 'n bank geregistreer is.

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 691 VAN 1995**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID****RAAD OP MEDEDINGING****ONDERSOEK INGEVOLGE ARTIKEL 10 (1) (a) EN (d) VAN DIE WET OP DIE HANDHAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979 (WET No. 96 VAN 1979)**

Die Raad op Mededinging gee hiermee kennis dat hy ingevolge artikel 10 (1) (a) en (d) van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet No. 96 van 1979) (die Wet), ondersoek instel om te bepaal of bepalings rakende die verpligte lewering van volstruise en volstruisprodukte in die statuut van Klein Karoo Koöperasie Beperk, of enige ooreenkoms, reëling of verstandhouding wat daaruit voortvloei, beperkende praktyke soos omskryf in artikel 1 van die Wet, daarstel of aanleiding gee tot die ontstaan van 'n monopoliesituasie soos in dieselfde artikel omskryf.

Enige persoon kan binne dertig (30) dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik verhoë aangaande die ondersoek rig aan die Direkteur: Ondersoeke van die Raad op Mededinging, Privaatsak X720, Pretoria, 0001. [Telefaks (012) 322-5428.] (Verwysing R4/1/2/2/17/2.)

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 692 VAN 1995**DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1993 (WET No. 60 VAN 1993)****INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIES UITGEREIK OF GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 17 (12) van Wet No. 60 van 1993 en regulasies 15 (1) en 15 (2) van die Regulasies vir Internasionale Lugdienste, 1994, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Raad op Internasionale Lugdienste die lugdienslisensies waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, uitgereik of gewysig het.

BYLAE 1**BESONDERHEDE VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIES UITGEREIK**

(A) Klas en nommer van die lisensie wat uitgereik is. (B) Volle naam, van en die handelsnaam, as daar is, van die lisensiehouer. (C) Tipe internasionale lugdiens ten opsigte waarvan die lisensie uitgereik is. (D) Kategorie of soort lugvaartuig ten opsigte waarvan die lisensie uitgereik is. (E) Lughawe van waar en die lughawe waarheen vlugte onderneem word. (F) Gebied wat bedien gaan word. (G) Gereeldheid van vlugte. (H) Voorwaardes waaronder die lisensie uitgereik is.

(A) Class II; No. I/N051. (B) Barair (Pty) Ltd; Barair. (C) Type N1 and N4. (D) Category A2.

(F) In respect of Air Service Type N1: Africa (excluding the Republic of South Africa) Indian Ocean islands. In respect of Air Service Type N4: Angola, Botswana, Gabon, Ghana, Ivory Coast, Kenya, Lesotho, Malawi, Mozambique, Namibia, Swaziland, Tanzania, Uganda, Zaire, Zambia and Zimbabwe.

(H) Type N1 Services:

When a newly instituted air service converts the status of air services to such State from Type N1 to Type N4, the authorization granted to Class II Type N1 Licensees shall lapse in respect of such State.

Type N4 Services:

The operation of Type N4 air services shall be subject to revision in the event of a South African carrier being granted a Class I air service licence to serve a specified destination.

Commencement of services:

Air Services shall be commenced within a period of 12 months. Failure to comply with this Condition shall cause the automatic termination of this licence.

Notwithstanding any other provisions in this Management Plan, no aircraft shall be operated by the licensee, unless the Responsible Person: Aircraft has satisfied himself that—

(a) A copy of the AMO licence of the AMO maintaining a particular aircraft, as well as the Certificate of Airworthiness (or a certified true copy thereof) of that aircraft, is kept on file by the licensee;

(b) a copy of the defect report, if any, at the termination of the last previous flight of an aircraft, plus a copy of the documentation relating to the removal of such a defect, shall be kept on file by the licensee;

(c) Documentation referred to in paragraphs (a) and (b) above, shall be made available, on request, to any inspector authorised by the Commissioner for Civil Aviation.

(A) Class II No. I/N044 (B) Orchid Aviation (Pty) Ltd; Orchid Aviation (C) Type N1 and N4 (D) Category A2, A3 and A4.

(F) In respect of Air Service Type N1: Africa (excluding the Republic of South Africa), Western and Eastern Europe, Middle East, Indian and Atlantic Ocean-Islands. In respect of Air Service Type N4: Angola, Austria, Belgium, Botswana, Bulgaria, Cameroon, Russia, Congo, Egypt, Ethiopia, France, Gabon, Germany, Ghana, Greece, Ireland, Israel, Italy, Ivory Coast, Kenya, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, Netherlands, Portugal, Réunion Seychells, Sudan, Swaziland, Switzerland, Tanzania, United Arab Emirates, Uganda, United Kingdom, Zaire, Zambia and Zimbabwe.

(A) Klas II; No. I/N051. (B) Barair (Edms Bpk.; Barair. (C) Tipe N1 en N4. (D) Kategorie A2.

(F) Ten opsigte van lugdienstipe N1: Afrika (uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika), Indiese Oseaan-eilande. Ten opsigte van lugdienstipe N4: Angola, Botswana, Gaboen, Ghana, Ivoorkus, Kenia, Lesotho, Malawi, Mosambiek, Namibië, Swaziland, Tanzanië, Uganda, Zaire, Zambië en Zimbabwe.

(H) Tipe N1-dienste:

Wanneer 'n nuut ingestelde lugdiens die status van lugdienste na sodanige Staat van Tipe N1 in Tipe N4 omskep, verval die magtiging wat aan Klas II Tipe N1-lisensiehouers ten opsigte van sodanige staat toegestaan is.

Tipe N4-dienste:

Die bedryf van Tipe N4-lugdienste sal aan hersiening onderworpe wees in die geval waaraan 'n Suid Afrikaanse karweier 'n Klas I-lugdienslisensie om 'n spesifieke bestemming te bedien, toegestaan word.

Aanvang van dienste:

Lugdienste moet binne 'n tydperk van 12 maande ingestel word. Versuim om aan hierdie voorwaarde te voldoen, sal die outomatiese verval van hierdie lisensie meebring.

Ondanks enige ander voorwaardes vervat in die Bestuursplan, moet geen vliegtuig deur die lisensiehouer bedryf word nie alvorens die Verantwoordelike Persoon, Vliegtuie, hom tevrede gestel het dat—

(a) 'n afskrif van die LIO-lisensie van die LIO wat 'n besondere vliegtuig instandhou, sowel as die Sertifikaat van Lugvaardigheid (of 'n gesertifiseerde ware afskrif daarvan) vir daardie vliegtuig op lêer by die lisensiehouer is;

(b) 'n afskrif van die defekteverslag, as daar is, na afloop van die vorige vlug van 'n vliegtuig, asook afskrifte van die dokumentasie ten opsigte van die herstel van sodanige defek, deur die lisensiehouer op lêer behou word;

(c) die dokumentasie in paragrawe (a) en (b) hierbo genoem, op versoek aan enige inspekteur wat deur die Kommissaris vir Burgerlugvaart aangewys is, beskikbaar gestel word.

(A) Klas II No. I/N044 (B) Orchid Aviation (Edms) Bpk; Orchid Aviation (C) Tipe N1 en N4 (D) Kategorie A2, A3 en A4.

(F) Ten opsigte van Lugdienstipe N1: Afrika (uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika), Wes- en Oos-Europa, Midde-Ooste, Indiese en Atlantiese Oseaan-eilande. Ten opsigte van Lugdienstipe N4: Angola, Oostenryk, België, Botswana, Bulgarye, Kameroen, Rusland, Kongo, Egipte, Ethiopië, Frankryk, Gaboen, Duitsland, Ghana, Griekeland, Ierland, Israel, Italië, Ivoorkus, Kenia, Lesotho, Madagaskar, Malawi, Mauritius, Mosambiek, Namibië, Nederland, Portugal, Réunion, Seychelle, Sudan, Swaziland, Switserland, Tanzanië, Verenigde Arabiese Emirate, Uganda, Verenigde Koninkryk, Zaire, Zambië en Zimbabwe.

(H) Type N1 Services:

When a newly instituted air service converts the status of air services to such State from Type N1 to Type N4, the authorization granted to Class II Type N1 Licensees shall lapse in respect of such State.

Type N4 Services:

The operation of Type N4 air services shall be subject to revision in the event of a South African carrier being granted a Class I air service licence to serve a specified destination. Destinations beyond Africa and Indian Ocean and Atlantic Ocean islands: These destinations may be served in respect of medical evacuation operations only.

Commencement of services:

Air Services shall be commenced within a period of twelve months. Failure to comply with this Conditions shall cause the automatic termination of this licence.

(A) Class II; No. I/N046 (B) Pax Air Services (Pty) Ltd (C) Type N1 and N4 (D) Category A2, A3 and A4.

(F) In respect of Air Service Type N1: Africa (excluding the Republic of South Africa), Indian and Atlantic Ocean-Islands. In respect of Air Service Type N4: Angola, Botswana, Cameroon, Congo, Egypt, Ethiopia, Gabon, Ghana, Ivory Coast, Kenya, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, Reunion, Seychelles, Sudan, Swaziland, Tanzania, Uganda, Zaïre, Zambia and Zimbabwe.

(H) Type N1 Services:

When a newly instituted air service converts the status of air services to such State from Type N1 to Type N4, the authorization granted to Class II Type N1 Licensees shall lapse in respect of such State.

Type N4 Services:

The operation of Type N4 air services shall be subject to revision in the event of a South African carrier being granted a Class I air service licence to serve a specified destination.

Commencement of services:

Air Services shall be commenced within a period of twelve months. Failure to comply with this Condition shall cause the automatic termination of this licence.

(A) Class II; No. I/NO23. (B) Progress Air (Pty) Ltd. (C) Type N1 and N4. (D) Category A2. (F) In respect of Air Service Type N1: World-wide, excluding the Republic of South Africa. In respect of Air Service Type N4: Namibia (Keetmanshoop, Lüderitz, Windhoek, Walvis Bay and Grootfontein); Botswana (Maun, Kasane, Chobe, Tuli); Lesotho (Maseru); Swaziland (Matsapa); Mozambique (Maputo, Beira, Nampula, Pemba and Tete); Zimbabwe (Harare, Bulawayo, Kariba, Victoria Falls and Cheredzi); Zambia (Lusaka and Livingstone); Malawi (Lilongwe, Blantyre); Angola (Jamba, Luanda, Lobito, Benguela, Huambo and Lubango); Zaïre (Kinshasa, Lubumbashi and Mbuji-Mayi); Gabon (Libreville); Congo (Brazzaville and

(H) Tipe N1-dienste:

Wanneer 'n nuut ingestelde lugdiens die status van lugdienste na sodanige Staat van Tipe N1 in Tipe N4 omskep, vervel die magtiging wat aan Klas II Tipe N1-lisensiehouers ten opsigte van sodanige staat toegestaan is.

Tipe N4-dienste:

Die bedryf van Tipe N4-lugdienste sal aan hersiening onderworpe wees in die geval waaraan 'n Suid-Afrikaanse karweier 'n Klas I-lugdienslisensie om 'n spesifieke bestemming te bedien, toegestaan word. Bestemmings buite Afrika, die Indiese en Atlantiese Oseaan-eilande: Hierdie bestemmings mag slegs ten opsigte van mediese ontruimingsvlugte bedien word.

Aanvang van dienste:

Lugdienste moet binne 'n tydperk van 12 maande ingestel word. Versuim om aan hierdie voorwaarde te voldoen, sal die outomatiese verval van hierdie lisensie meebring.

(A) Klas II; No. I/N046 (B) Pax Air Services (Edms) Bpk (C) Tipe N1 en N4 (D) Kategorie A2, A3 en A4.

(F) Ten opsigte van Lugdiensstipe N1: Afrika (uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika), Indiese en Atlantiese Oseaan-eilande. Ten opsigte van Lugdiensstipe N4: Angola, Botswana, Kameroen, Kongo, Egipte, Ethiopië, Gaboen, Ghana, Ivoorkus, Kenia, Lesotho, Madagaskar, Malawi, Mauritius, Mosambiek, Namibië, Réunion, Seychelle, Sudan, Swaziland, Tanzanië, Uganda, Zaïre, Zambië en Zimbabwe.

(H) Tipe N1-dienste:

Wanneer 'n nuut ingestelde lugdiens die status van lugdienste na sodanige Staat van Tipe N1 in Tipe N4 omskep, vervel die magtiging wat aan Klas II Tipe N1-lisensiehouers ten opsigte van sodanige staat toegestaan is.

Tipe N4-dienste:

Die bedryf van Tipe N4-lugdienste sal aan hersiening onderworpe wees in die geval waaraan 'n Suid-Afrikaanse karweier 'n Klas I-lugdienslisensie om 'n spesifieke bestemming te bedien, toegestaan word.

Aanvang van dienste:

Lugdienste moet binne 'n tydperk van 12 maande ingestel word. Versuim om aan hierdie voorwaarde te voldoen, sal die outomatiese verval van hierdie lisensie meebring.

(A) Klas II; No. I/NO23. (B) Progress Air (Edms) Bpk. (C) Tipe N1 en N4. (D) Kategorie A2. (F) Ten opsigte van Lugdiensstipe N1: Wêreldwyd, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika. Ten opsigte van Lugdiensstipe N4: Namibië (Keetmanshoop, Lüderitz, Windhoek, Walvisbaai en Grootfontein); Botswana (Maun, Kasane, Chobe, Tuli); Lesotho (Maseru); Swaziland (Matsapa); Mosambiek (Maputo, Beira, Nampula, Pemba en Tete); Zimbabwe (Harare, Bulawayo, Kariba, Victoriaval en Cheredzi); Zambië (Lusaka en Livingstone); Malawi (Lilongwe, Blantyre); Angola (Jamba, Luanda, Lobito, Benguela, Huambo en Lubango); Zaïre (Kinshasa, Lubumbashi en Mbuji-Mayi); Gaboen (Libreville); Kongo (Brazza-

Point Noire); Ivory Coast (Abidjan); Uganda (Kampala); Kenya (Nairobi and Mombasa); Tanzania (Dar es Salaam); Ethiopia (Addis Abeba and Djibouti); Indian Ocean Islands: Seychelles (Mahe); Comore (Moroni and Mayotte); Madagascar (Antananarivo); Mauritius, Réunion; Ghana; Egypt and Cameroon.

(H) Type N1 Services:

When a newly instituted air service converts the status of air services to such State from Type N1 to Type N4, the authorization granted to Class II Type N1 Licensees shall lapse in respect of such State.

Type N4 Services:

The operation of Type N4 air services shall be subject to revision in the event of a South African carrier being granted a Class I air service licence to serve a specified destination.

Commencement of services:

Air Services shall be commenced within a period of twelve months. Failure to comply with this Condition shall cause the automatic termination of this licence.

SCHEDULE 2

DETAILS OF INTERNATIONAL AIR SERVICE LICENCES AMENDED

(A) Class and number of the licence in respect of which the amendment was made. (B) Full name, surname and the trade name, if any, of the licensee. (C) Type of international air service in respect of which the amendment was made. (D) Category or kind of aircraft in respect of which the amendment was made. (E) Airport in respect of which the amendment was made. (F) Area to be served. (G) Frequency of flights in respect of which the amendment was made. (H) Conditions under which the amendment was made.

(A) Class I; No. I/S001. (B) South African Express Airways (Pty) Ltd; SA Express. (C) Type S1. (D) Category A2. (E) and (G): Add the following: Johannesburg-Walvis Bay: 2 Return Flights per week. Johannesburg-Beira: 2 Return Flights per week. Johannesburg-Livingstone: 3 Return Flights per week.

(28 July 1995)

NOTICE 693 OF 1995

FINANCIAL MARKETS CONTROL ACT, 1989

DECLARATION OF INSTRUMENTS AS FINANCIAL INSTRUMENTS IN TERMS OF THE FINANCIAL MARKETS CONTROL ACT, 1989

I, Petrus Johannes Badenhorst, Registrar of Financial Markets, hereby under paragraph (d) of the definition of "financial instrument" in section 1 of the Financial Markets Control Act, 1989 (Act No. 55 of 1989), declare Grain and Oilseed Forward Contracts listed on the South African Futures Exchange, to be financial instruments.

P. J. BADENHORST,

Registrar of Financial Markets.

(28 July 1995)

ville en Point Noire); Ivoorkus (Abidjan); Uganda (Kampala); Kenia (Nairobi en Mombasa); Tanzanië (Dar es Salaam); Ethiopië (Addis Abeba en Djibouti); Indiese Oseaan-eilande: Seychelle (Mahe); Comore (Moroni en Mayotte); Madagaskar (Antananarivo); Mauritius, Réunion; Ghana; Egipte en Kameroen.

(H) Tipe N1-dienste:

Wanneer 'n nuut ingestelde lugdiens die status van lugdiens na sodanige Staat van Tipe N1 in Tipe N4 omskep, verval die magtiging wat aan Klas II Tipe N1-lisensiehouers ten opsigte van sodanige staat toegeestaan is.

Tipe N4-dienste:

Die bedryf van Tipe N4-lugdiens sal aan hersiening onderworpe wees in die geval waaraan 'n Suid-Afrikaanse karweier 'n Klas I-lugdienslisensie om 'n spesifieke bestemming te bedien, toegestaan word.

Aanvang van dienste:

Lugdiens moet binne 'n tydperk van 12 maande ingestel word. Versuim om aan hierdie voorwaarde te voldoen, sal die outomatiese verval van hierdie lisensie meebring.

BYLAE 2

BESONDERHEDE VAN INTERNASIONALE LUGDIENSLISENSIES GEWYSIG

(A) Klas en nommer van die lisensie ten opsigte waarvan die wysiging gedoen is. (B) Volle naam, van en die handelsnaam, as daar is, van die lisensiehouer. (C) Tipe internasionale lugdiens ten opsigte waarvan die wysiging gedoen is. (D) Kategorie of soort lugvaartuig ten opsigte waarvan die wysiging gedoen is. (E) Lughawe ten opsigte waarvan die wysiging gedoen is. (F) Gebied wat bedien gaan word. (G) Gereeldheid van vlugte ten opsigte waarvan die wysiging gedoen is. (H) Voorwaardes waaronder die wysiging gedoen is.

(A) Klas I; No. I/S001. (B) South African Express Airways (Edms) Bpk; SA Express. (C) Tipe S1. (D) Kategorie A2. (E) en (G): Voeg die volgende by: Johannesburg-Walvisbaai: 2 retoervlugte per week. Johannesburg-Beira: 2 retoervlugte per week. Johannesburg-Livingstone: 3 retoervlugte per week.

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 693 VAN 1995

WET OP BEHEER VAN FINANSIËLE MARKTE, 1989

VERKLARING VAN INSTRUMENTE TOT FINANSIËLE INSTRUMENTE INGEVOLGE DIE WET OP BEHEER VAN FINANSIËLE MARKTE, 1989

Ek, Petrus Johannes Badenhorst, Registrateur van Finansiële Markte, verklaar hierby kragtens paragraaf (d) van die woordomskriving van "finansiële instrument" in artikel 1 van die Wet op Beheer van Finansiële Markte, 1989 (Wet No. 55 van 1989), Graan en Oliesade Vooruitkontrakte genoteer op die Suid-Afrikaanse Termynbeurs, tot finansiële instrumente.

P. J. BADENHORST,

Registrateur van Finansiële Markte.

(28 Julie 1995)

NOTICE 694 OF 1995**DEPARTMENT OF JUSTICE**

NOTICE OF MEETING OF PANEL APPOINTED IN TERMS OF SECTION 4 OF THE RECOGNITION OF FOREIGN LEGAL QUALIFICATIONS AND PRACTICE ACT, 1993 (ACT No. 114 OF 1993)

It is hereby notified that the panel appointed by the Minister of Justice in terms of section 4 of the Recognition of Foreign Legal Qualifications and Practice Act, 1993 (Act No. 114 of 1993), will meet on 4 August 1995 to consider the applications of the following persons in terms of the said Act:

Hugh Ian Bisset.

Anthony Alec Dawson.

Felicia Azande Dlodlo.

Zarina Loonat.

Cordelia Anne McFarlane.

Soyab Mohammed Sayed Mehtar.

Omar Farouk Ismail Sardiwalla.

Bhekumndeni Qedusizi Penuel Simelane.

Wycliffe Mlungisi Tsotsi.

Peter Lawrence Volpe.

Representations in this regard may be made to The Secretary, Panel: Recognition of Foreign Legal Qualifications and Practice, Private Bag X81, Pretoria, 0001, and/or be presented during the sitting on 4 August 1995 from 10:00, at the Conference Room (second floor), Magistrate's Office, Stanger Street, Durban.

(28 July 1995)

NOTICE 695 OF 1995**PROVISION OF CERTAIN LAND FOR SETTLEMENT ACT, 1993: DESIGNATION OF LAND**

Under the powers vested in me by sections 2 (1) (c) and 2 (3) of the Provision of Certain Land for Settlement Act, 1993 (Act No. 126 of 1993), read with President's Minute No. 13 dated 10 June 1994, I hereby—

(a) designate for the purposes of settlement, Subdivision 3 (of 2) of Christinasdal No. 480 (178,2388 ha); Remainder of Subdivision 2 of Christinasdal No. 480 (534,7343 ha); Remainder of Nooitgedacht No. 427 (846,6431 ha); Subdivision 1 of Wagendrift No. 541 (638,5174 ha); Subdivision 1 van Smeertouw No. 297 (664,7895 ha); Remainder of Smeertouw No. 297 (664,7894 ha); Remainder of Nooitgedacht No. 36 (273,8762 ha), situated in the Vryheid district, KwaZulu/Natal Province; and

(b) impose the following conditions on the land so designated:

(1) The empangisweni Development Trust shall hold the land to the benefit of 300 families.

KENNISGEWING 694 VAN 1995**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN PANEEL AANGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL 4 VAN DIE WET OP ERKENNING VAN BUITELANDSE REGSKWALIFIKASIES EN -PRAKTYK, 1993 (WET No. 114 VAN 1993)

Hiermee word kennis gegee dat die paneel wat deur die Minister van Justisie ingevolge artikel 4 van die Wet op Erkenning van Buitelandse Regskwalifikasies en -praktyk, 1993 (Wet No. 114 van 1993), aangestel is, op 4 Augustus 1995 sal vergader om die volgende persone se aansoeke ingevolge voormelde Wet te oorweeg:

Hugh Ian Bisset.

Anthony Alec Dawson.

Felicia Azande Dlodlo.

Zarina Loonat.

Cordelia Anne McFarlane.

Soyab Mohammed Sayed Mehtar.

Omar Farouk Ismail Sardiwalla.

Bhekumndeni Qedusizi Penuel Simelane.

Wycliffe Mlungisi Tsotsi.

Peter Lawrence Volpe.

In hierdie verband kan vertoë tot Die Sekretaris, Paneel: Erkenning van Buitelandse Regskwalifikasies en -praktyk, Privaat Sak X81, Pretoria, 0001, gerig word en/of tydens die sitting op 4 Augustus 1995 vanaf 10:00 by die Konferensiesaal (tweede vloer), Landdroeskantoor, Stangerstraat, Durban, aangebied word.

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 695 VAN 1995**WET OP DIE BESKIKBAARSTELLING VAN SEKERE GROND VIR VESTIGING, 1993: AANWYSING VAN GROND**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels 2 (1) (c) en 2 (3) van die Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging, 1993 (Wet No. 126 van 1993), gelees met Presidentsminute No. 13 gedateer 10 Junie 1994,

(a) wys ek hiermee, Onderverdeling 3 (van 2) van Christinasdal No. 480 (178,2388 ha); Restant van Onderverdeling 2 van Christinasdal No. 480 (534,7343 ha); Restant van Nooitgedacht No. 427 (846,6431 ha); Onderverdeling 1 van Wagendrift No. 541 (638,5174 ha); Onderverdeling 1 van Smeertouw No. 297 (664,7895 ha); Restant van Smeertouw No. 297 (664,7894 ha) en die Restant van Nooitgedacht No. 36 (273,8762 ha), geleë in die Vryheid distrik, KwaZulu/Natal Provinsie vir vestigingsdoeleindes aan; en

(b) heg ek die volgende voorwaardes aan die grond wat so aangewys is:

(1) Die Empangisweni Development Trust sal die grond tot voordeel van 300 families hou.

(2) No settlement shall take place before a development plan has been submitted to the Minister for approval and such planning has been done, provided that should a need arise to settle before planning for development has been done, application may be made to the Director General of the Department of Land Affairs, who may identify a settlement area in collaboration with the Community and the Provincial Government.

(3) The Trust shall ensure that the carrying capacity of 824 large stock units (5,2 per family and 158 families owing cattle) as prescribed in the agricultural report, is not exceeded. The Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act No. 43 of 1983) shall apply to the utilisation of the land.

(4) In order to prevent the pollution of public water, the Trust shall ensure that the conditions of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956) are adhered to.

(5) The Trust shall not sell or otherwise alienate the property within a period of six years after signing the financial agreement with the Department, unless it has first been offered for sale to the Government in its Department of Land Affairs, which Department shall have a right of first refusal.

Dated at Cape Town this 22nd day of June One thousand Nine hundred and Ninety-five.

D. HANEKOM,
Minister of Land Affairs.

(28 July 1995)

NOTICE 696 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the **Remaining Extent of Sjambok (Oude Kraal 258 JR), in the District of Pretoria**, has been submitted by P. B. Motsepe, on behalf of Bakgatla Ba Makau Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [telephone: (012) 312-9647; fax: (012) 328-3990].

(28 July 1995)

(2) Geen vestiging mag plaasvind voordat 'n ontwikkelingsplan vir goedkeuring aan die Minister voorgelê is en sodanige beplanning plaasgevind het nie, met dien verstande dat indien 'n behoefte vir vestiging voor ontwikkelingsbeplanning ontstaan, kan aansoek by die Direkteur-generaal van die Departement van Grondsake gedoen word, wat 'n vestigingsgebied in samewerking met die gemeenskap en die Provinsiale Regering kan identifiseer.

(3) Die Trust moet verseker dat die drakrag van 824 grootvee eenhede (5,2 per familie en 158 families wat vee besit) soos voorgeskryf in die landbouverslae, nie oorskry word nie. Die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet No. 43 van 1983) is op die benutting van die grond van toepassing.

(4) Ten einde die besoedeling van openbare water te voorkom, moet die Trust verseker dat die vereistes van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956) nagekom word.

(5) Die Trust mag nie die eiendom binne 'n tydperk van ses jaar van die ondertekening van die finansieringsooreenkoms met die Departement verkoop of vervreem nie, tensy dit eers aan die Regering in sy Departement van Grondsake aangebied is nie, welke Departement 'n voorkoop-reg het.

Gedateer te Kaapstad op hede die 22ste dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-negentig.

D. HANEKOM,
Minister van Grondsake.

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 696 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir die **Resterende Gedeelte van Sjambok (Oude Kraal 258 JR), in die distrik Pretoria**, deur P. B. Motsepe, namens die Bakgatla Ba Makau Stam, by die Streekgrondeisekommissaris, Gauteng, ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekommissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990].

(28 Julie 1995)

NOTICE 697 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Wildebeesthoek 309 JR (undivided 2/9 portion of Portion 111), in the District of Brits**, has been submitted by P B Motsepe, on behalf of the Bakgatla Ba Makau Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [Telephone (012) 312-9647; fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

NOTICE 698 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Kafferskraal 308 JR (undivided 2/9 portion of Portion 111), in the District of Odi**, has been submitted by P. B. Motsepe, on behalf of the Bakgatla Ba Makau Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [telephone: (012) 312-9647; fax: (012) 328-3990].

(28 July 1995)

NOTICE 699 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Zephanjes Kraal 905 alias Kafferskraal 905, in the District of Rustenburg**, has been submitted by L. F. Sefanyetso, on behalf of Bataung Boo Selale Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights

KENNISGEWING 697 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Wildebeesthoek 309 JR (onverdeelde 2/9de aandeel van Gedeelte 111), in die distrik Brits**, deur P B Motsepe, namens die Bakgatla Ba Makau Stam, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [Telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 698 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Kafferskraal 308 JR (onverdeelde 2/9de aandeel van Gedeelte 111), in die distrik Odi**, deur P. B. Motsepe, namens die Bakgatla Ba Makau Stam, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes, ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990].

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 699 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Zephanjes Kraal 905 ook bekend as Kafferskraal 905, in die distrik Rustenburg**, deur L. F. Sefanyetso, namens die Bataung Boo Selale Stam, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet

will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001. [Telephone (012) 312-9647; Fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

NOTICE 700 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **undivided portion of Portion 111 of the farm Elandsfontein 440 JQ, in the District of Brits**, has been submitted by P. B. Motsepe, on behalf of the Bakgatla Ba Makau Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001. [Telephone (012) 312-9647; Fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

NOTICE 701 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Portion 3 of Uitvalgrond 434 JQ, in the District of Pretoria**, has been submitted by P. B. Motsepe, on behalf of Bakgatla Ba Makau Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001. [Telephone (012) 312-9647; Fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001. [Telefoon: (012) 312-9647; Faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 700 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **onverdeelde gedeelte van Gedeelte 111 van die plaas Elandsfontein 440 JQ, in die distrik Brits**, deur P. B. Motsepe, namens die Bakgatla Ba Makau Stam, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001. [Telefoon: (012) 312-9647; Faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 701 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Gedeelte 3 van Uitvalgrond 434 JQ, in die distrik Pretoria**, deur P. B. Motsepe, namens die Bakgatla Ba Makau Stam, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001. [Telefoon: (012) 312-9647; Faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

NOTICE 702 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Sterkfontein 117 IP, Wildfontein 123 IP, Omega 227 IP, Putfontein 62 IP, in the District of Lichtenburg**, has been submitted by M. P. Mokone, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001. [Telephone (012) 312-9647; Fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

NOTICE 703 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Portion 1 of the farm Schilpadnest 385 KQ, in the District of Rustenburg**, has been submitted by the Baphalane Tribe, to the Regional Land Claims Commissioner, Northern Province, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [telephone: (012) 312-9647; fax (012) 328-3990].

(28 July 1995)

NOTICE 704 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Leeuwkraal 50 JR, in the District of Warmbad**, has been submitted by Leeuwkraal Community, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and

KENNISGEWING 702 OF 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Sterkfontein 117 IP, Wildfontein 123 IP, Omega 227 IP, Putfontein 62 IP, in die distrik Lichtenburg**, deur M. P. Mokone, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001. [Telefoon: (012) 312-9647; Faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 703 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 van 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Gedeelte 1 van die plaas Schilpadnest 385 KQ, in die distrik Rustenburg**, deur die Baphalane Stam, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordelike Provinsie ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990].

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 704 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Leeuwkraal 50 JR, in die distrik Warmbad**, deur die Leeuwkraal Gemeenskap, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes ingedien is en dat die eis met-

that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [telephone: (012) 312-9647; fax (012) 328-3990].

(28 July 1995)

NOTICE 705 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Boomplaas 24 JT, in the District of Sekhukhune**, has been submitted by Mr K. H. Phala, on behalf of the Dinkwanyane Community, to the Regional Land Claims Commissioner, Eastern Transvaal, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [telephone: (012) 312-9647; fax (012) 328-3990].

(28 July 1995)

NOTICE 706 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Stand 8821 and 8822 Garankuwa Zone 5, in the District of Odi**, has been submitted by A. B. C. Motsepe, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X833, Pretoria, 0001 [telephone: (012) 312-9647; fax (012) 328-3990].

(28 July 1995)

tertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990].

(28 Julie 1995)

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 705 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Boomplaas 24 JT, in die distrik Sekhukhune**, deur mnr. K. H. Phala, namens die Dinkwanyane Gemeenskap, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Oos-Transvaal ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990].

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 706 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 van 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Erf 8821 en 8822 Garankuwa Zone 5, in die distrik Odi**, deur A. B. C. Motsepe, by die Streekgrondeisekomsmissaris, Noordwes ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeisekomsmissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X833, Pretoria, 0001 [telefoon: (012) 312-9647; faks: (012) 328-3990].

(28 Julie 1995)

NOTICE 707 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **Portion 4 of Erf 1249, Sarel Cilliers Street, in the District of Zeerust**, has been submitted by Ismail Akoob, on behalf of the Western Education Trust (Pty) Ltd, to the Regional Land Claims Commissioner, North West, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X 833, Pretoria, 0001. [Tel. (012) 312-9647; Fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

NOTICE 708 OF 1995

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on **the Remaining Portion of Matjesgoedfontein 513 LS**, has been submitted by Zaf Khan, on behalf of Boschkoppies Store Ltd, to the Regional Land Claims Commissioner, Northern Province, and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course. Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit within 30 days from the publication of this notice, any comments/information to the Regional Land Claims Commissioner, Gauteng, North West, Eastern Transvaal and Northern Province, Private Bag X 833, Pretoria, 0001. [Tel. (012) 312-9647; Fax: (012) 328-3990.]

(28 July 1995)

NOTICE 709 OF 1995**BOARD ON TARIFFS AND TRADE**

NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF N-1.3 DIMETHYLBUTYL-N-PARAPHENYLENEDIAMINE (6PPD) EXPORTED FROM AND ORIGINATING IN BELGIUM, GERMANY, THE UNITED KINGDOM AND SPAIN

The Board of Tariffs and Trade received a complaint alleging that N-1.3 dimethylbutyl-n-paraphenylenediamine (6PPD), exported from and originating in Belgium, Germany, the United Kingdom and Spain, is being dumped in the South African market, causing material injury to the South African industry concerned.

KENNISGEWING 707 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir **Gedeelte 4 van Erf 1249, Sarel Cilliersstraat, in die distrik Zeerust**, deur Ismail Akoob, namens die Western Education Trust (Pty) Ltd, by die Streekgrondeise-kommissaris, Noord Wes ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeise-kommissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X 833, Pretoria, 0001. [Tel. (012) 312-9647; Faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 708 VAN 1995

ALGEMENE KENNISGEWING IN TERME VAN DIE WET OP HERSTEL VAN GRONDREGTE, 1994 (WET No. 22 VAN 1994)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Herstel van Grondregte, 1994 (Wet No. 22 van 1994), dat 'n eis vir die herstel van grondregte vir die **Resterende Gedeelte van Matjesgoedfontein 513 LS**, deur Zaf Khan, namens Boschkoppies Store Ltd, by die Streekgrondeise-kommissaris, Noordelike Provinsie ingedien is en dat die eis mettertyd ingevolge die bepalings van die Wet deur die Kommissie op Herstel van Grondregte ondersoek sal word. Enige party wat 'n belang het by die grond waarop die eis ingestel is, word genooi om binne 30 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing, enige kommentaar/inligting te stuur aan die Streekgrondeise-kommissaris, Gauteng, Noordwes, Oos-Transvaal en Noordelike Provinsie, Privaatsak X 833, Pretoria, 0001. [Tel. (012) 312-9647; Faks: (012) 328-3990.]

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 709 VAN 1995**RAAD OP TARIWE EN HANDEL**

KENNISGEWING VAN INISIËRING VAN 'N ONDER- SOEK NA DIE BEWEERDE DUMPING VAN N-1.3 DIMETIELBUTIEL-N-PARAFENIELDIAMIEN (6PPD), INGEVOER UIT EN AFKOMSTIG VAN BELGIË, DUITSLAND, DIE VERENIGDE KONINKRYK EN SPANJE

Die Raad op Tariewe en Handel het 'n klagte ontvang waarin beweer word dat N-1.3 dimetielbutiel-n-parafenyldiamien (6PPD), ingevoer uit en afkomstig van België, Duitsland, die Verenigde Koninkryk en Spanje, op die Suid-Afrikaanse mark gedump word en wesenslike skade aan die betrokke Suid-Afrikaanse nywerheid veroorsaak.

Petitioner

The petitioner was lodged by Orchem Ltd, the sole manufacturer of 6PPD in the Republic of South Africa. The petitioner alleges that it is unable to compete with the low price of the imported product and is obliged to absorb increases in costs, as selling prices in the South African market are suppressed. The applicant also alleges that owing to the factors mentioned it is facing material injury as it is losing a major portion of its market share.

The petitioner submitted sufficient evidence to justify an investigation of the allegation.

Product

The product allegedly being dumped is N-1.3 dimethylbutyl-n-paraphenylenediamine (6PPD), classifiable under tariff subheading 2921.51.10, exported from and originating in Belgium, Germany, the United Kingdom and Spain.

Allegation of dumping

The allegation of dumping is based on a comparison between the calculated export price from and the normal value of the product in the European Union. On this basis the estimated dumping margin is significant.

Allegation of material injury

With regard to material injury the petitioner alleges, and has submitted sufficient evidence, that the imports in question are suppressing its prices and causing its inventories to increase substantially. It is further alleged that the price at which the product is imported is significantly undercutting the price of the South Africa producer and is further leading to a significant reduction in the applicant's market share.

Procedure

Having decided that there is sufficient evidence to justify the initiation of an investigation, the Board has begun an investigation in terms of section 4 of the Board on Tariffs and Trade Act, 1986. Interested parties may submit their views by completing the relevant questionnaire (copies are obtainable at the Offices of the Board) and by providing supporting evidence. Parties who wish to discuss the matter should contact the Investigating Officer.

Time limit

Any information regarding this matter and any arguments concerning the allegation of dumping and the resulting material injury must be submitted in writing to reach the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, not later than 30 days following the publication of this notice or, in the case of parties known to be interested, 30 days following the date on which the letter accompanying the above-mentioned questionnaire is received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the date of the letter.

Petitioner

Die petisie is deur Orchem Bpk., die alleenvervaardiger van 6PPD in die Republiek van Suid-Afrika, ingedien. Die petitioner beweer dat hy nie teen die lae prys van die ingevoerde produk kan mededing nie en genoodsaak is om verhogings in koste te absorbeer, aangesien verkoopprijs op die Suid-Afrikaanse mark aan prysonderdrukking onderworpe is. Die applikant beweer verder dat hy 'n groot gedeelte van sy marktaandeel as gevolg hiervan verloor het en dat hy voor wesenlike skade te staan kom.

Voldoende bewyse om 'n ondersoek van die bewering te regverdig is deur die petitioner ingedien.

Produk

Die produk wat na bewering gedump word, is N-1.3 dimetielbutiel-n-parafeniöldiamien (6PPD), indeelbaar by tariefsubpos 2921.51.10, ingevoer uit en afkomstig van België, Duitsland, die Verenigde Koninkryk en Spanje.

Bewering van dumping

Die bewering van dumping is gebaseer op 'n vergelyking tussen die berekende uitvoerprys van en die normale waarde van die produk in die Europese Unie. Op hierdie basis is die beraamde dumpingmarge aansienlik.

Bewering van wesenlike skade

Betreffende wesenlike skade beweer die petitioner, en het hy voldoende bewys daarvan gelewer, dat die betrokke invoer se prys onderdruk en 'n aansienlike verhoging in sy voorraadhouding teweegbring. Daar word verder beweer dat die prys waarteen die produk ingevoer word, beduidend laer is as die prys van die Suid-Afrikaanse vervaardiger en dit in 'n hoë mate ondersny, en verder 'n aansienlike vermindering van die petitioner se marktaandeel veroorsaak.

Prosedure

Ná die besluit dat daar voldoende bewys ter regverdiging van die inisiëring van die ondersoek is, het die Raad begin met 'n ondersoek ingevolge artikel 4 van die Wet op die Raad op Tariewe en Handel, 1986. Belanghebbende partye kan hul sienings skriftelik voorlê deur die invul van die toepaslike vraelys (waarvan afskrifte by die Raad se Kantoor beskikbaar is) en deur die voorlegging van stawende bewyse. Partye wat die saak wil bespreek, moet met die Onderzoekbeampte in verbinding tree.

Tydsbeperking

Enige inligting in verband met dié saak en enige argumente rakende die bewering van dumping en die wesenlike skade voortspruitend daaruit, moet skriftelik ingedien word en moet die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, nie later nie as 30 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing bereik of, in die geval van partye van wie dit bekend is dat hulle belang hierby het, 30 dae na die datum waarop die brief wat bogenoemde vraelys vergesel, ontvang is. Genoemde brief sal geag word ontvang te gewees het sewe dae na die datum van die brief.

If the required information and arguments are not received in a satisfactory form within the time limit specified above, the Board may make provisional or final findings on the basis of the facts available to it.

Enquiries may be addressed to the Investigating Officer, Mr G. A. Erasmus, at telephone (012) 310-9819.

(BTT Ref T5/2/6/2/3)

(28 July 1995)

NOTICE 710 OF 1995

BOARD ON TARIFFS AND TRADE

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 21/95

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Application for rebate of the duty (in Schedule 3) on:

Gaskets, washers and other seals, of vulcanised rubber (excluding hard rubber), classifiable under tariff subheading 4016.93.90, for the manufacture of sets or assortments of gaskets dissimilar in composition, identifiable for use solely or principally in motor vehicle engines.

(BTT Ref. T5/2/16/2/1 (950123)
Mrs I. Metz]

Applicant:

Payen Components South Africa Ltd, P.O. Box 9005, Estadeal, 6012.

General:

Revision of Item 311.12:

(a) Application to amend item 311.12/52.09/01.04 to read as follows:

"Woven fabrics of cotton, containing 85 per cent or more by mass of cotton, of a mass not exceeding 200 g/m², for the manufacture of impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics";

Extent of rebate: Full duty:

(d) Application for rebate of the full duty on item 311.12/54.07/03.04:

"Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 54.04, of a mass exceeding 65 g/m², for the manufacture of impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics".

(Note: The above-mentioned points (a) and (d) replace points 2 (a) and 2 (d) as published in *Government Gazette* No. 16426, General Notice No. 409, on 26 May 1995.)

(BTT Ref. T5/2/11/4/1 (950116)
Mrs Z. van Heerden 310-9773]

Applicant: A. G. Laminators, P.O. Box 120, New Germany, 3620.

List 20/95 was published under General Notice No. 680 of 21 July 1995.

(28 July 1995)

Indien die vereiste inligting en argumente nie in 'n bevredigende vorm binne vermeldde tydskbeperking ontvang word nie, kan die Raad voorlopige of finale bevindings maak op grond van die feite tot sy beskikking.

Navrae moet aan die Onderzoekbeampte, mnr. G. A. Erasmus, by telefoonnommer (012) 310-9819.

(RTH-verw. T5/2/6/2/3)

(28 Julie 1995)

KENNISGEWING 710 VAN 1995

RAAD OP TARIWE EN HANDEL

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE: LYS 21/95

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad op Tariwe en Handel ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie versoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad op Tariwe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhange van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Aansoek om korting van die reg (in Bylae 3) op:

Pakstukke, wasters en ander seëls, van gevulkaniseerde rubber (uitgesonderde harde rubber), indeelbaar by tariefsubpos 4016.93.90, vir die vervaardiging van stelle of 'n verskeidenheid van pakstukke van uiteenlopende samestelling, uitkenbaar vir gebruik uitsluitlik of hoofsaaklik in motorvoertuigjins.

[RTH-verw. T5/2/16/2/1 (950123)
Mev. I. Metz]

Applikant:

Payen Components South Africa Ltd, Posbus 9005, Estadeal, 6012.

Algemeen:

Hersiening van item 311.12:

(a) Aansoek om item 311.12/52.09/01.04 te wysig om soos volg te lui:

"Weefstowwe van katoen, wat, volgens massa minstens 85 persent katoen bevat, met 'n massa van hoogstens 200 g/m², vir die vervaardiging van geïmpregneerde, bestrykte, bedekte of gelammelende tekstielstowwe";

Omvang van korting: Volle reg:

(d) Aansoek om korting van die volle reg op item 311.12/54.07/03.04:

"Weefstowwe van sintetiese filamentgaring, met inbegrip van weefstowwe van stowwe van pos No. 54.04 verkry, met 'n massa van minstens 65 g/m², vir die vervaardiging van geïmpregneerde, bestrykte, bedekte of gelammelende tekstielstowwe".

(Nota: Bogenoemde punte (a) en (d) vervang punte 2 (a) en 2 (d) soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 16426, Algemene Kennisgewing No. 409, op 26 Mei 1995.)

[RTH-verw. T5/2/11/4/1 (950116)
Mev. Z. van Heerden 310-9773]

Applikant: A. G. Laminators, Posbus 120, New Germany, 3620.

Lys 20/95 is by Algemene Kennisgewing No. 680 van 21 Julie 1995 gepubliseer.

(28 Julie 1995)

NOTICE 711 OF 1994**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS**

The following investigations by the Board on Tariffs and Trade that were published in the *Gazette* prior to 1 January 1995 had not yet been finalised on 1 July 1995. (Finalisation means either that a tariff amendment has been published in the *Gazette* or that the applicant has been notified that its application has been rejected.)

SHORT DESCRIPTION/APPLICANT/LIST**Increase in the duty on:**

1. Cathode-ray television picture tubes (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 of List 34/93).
2. Indigo blue discharge print fabrics and other discharge print fabrics (Da Gama Textile Company Ltd) (940005 of List 4/94).
3. Woven fabrics printed with scarf designs (Textile Federation) (940051 of List 8/94).
4. Boneless poultry cuts (Southern African Poultry Association) (940128 of List 19/94).
5. Wheat, wheaten flour and other wheat products (Board on Tariffs and Trade) (940244 of List 23/94).
6. Prepared or preserved meat, offal or blood (Meat Board) (940352 of List 28/94).

Reduction in the duty on:

1. Gramophone records of a diameter not exceeding 180 mm (Mohan's Mechanical Machines) (920237 of List 25/92).
2. Magnetic tapes, put up in cassettes (Credo Electronic) (920389 of List 3/93).
3. Gramophone records (Mr J. T. Welter) (930058 of List 15/93).
4. Television receivers (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 of List 34/93).
5. Fully automatic gearboxes [ZF of South Africa (Pty) Ltd] (930402 of List 1/94).
6. Sodium dichromate [Bayer (Pty) Ltd] (940114 of List 15/94).
7. Pentaerythritol [Coates Brothers (SA) Ltd] (940178 of List 20/94).
8. Formic acid (National Chemical Products) (940183 of List 21/94).
9. Aluminium mobile stages, electric generators, electric accumulators, audio frequency electric amplifiers, cinematographic sound recording and editing apparatus, transmission apparatus, filters and separators for television receiver antennas, board and panels, tungsten halogen and cinematographic lamps and light fittings (Board on Tariffs and Trade) (940434 of List 34/94).
10. Discs for sound reproducers (Premier Freight) (940427 of List 35/94).
11. Moulded or pressed forms of paper pulp (Southern African Poultry Association) (940446 of List 35/94).
12. Paper and paperboard (Printing Industries Federation of South Africa) (940564 of List 39/94).

KENNISGEWING 711 VAN 1994**RAAD OP TARIWE EN HANDEL****DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE**

Die volgende ondersoeke deur die Raad op Tariewe en Handel wat voor 1 Januarie 1995 in die *Staatskoerant* gepubliseer is, was op 1 Julie 1995 nog nie afgehandel nie. (Met "afgehandel" word bedoel dat 'n tariefwysiging in die *Staatskoerant* gepubliseer is of dat die applikant meegedeel is dat sy aansoek verwerp is.)

KORT BESKRYWING/APPLIKANT/LYS**Verhoging van die reg op:**

1. Katodestraaltelevisiebuis (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 van Lys 34/93).
2. Indigoblou etsdrukstowwe en ander etsdrukstowwe (Da Gama Textile Company Ltd) (940005 van Lys 4/94).
3. Weefstowwe met serppatrone bedruk (TekstielFederasie) (940051 van Lys 8/94).
4. Ontbeende pluimveesnitte (Suider-Afrikaanse Pluimveevereniging) (940128 van Lys 19/94).
5. Koring, koringmeelblom en ander koringprodukte (Raad op Tariewe en Handel) (940244 van Lys 23/94).
6. Bereide of gepreserveerde vleis, vleisafval of bloed (Vleisraad) (940352 van Lys 28/94).

Verlaging van die reg op:

1. Grammofoonplate met 'n deursnee van hoogstens 180 mm (Mohan's Mechanical Machines) (920237 van Lys 25/92).
2. Magnetiese bande, in kassette bemark (Credo Electronic) (920389 van Lys 3/93).
3. Grammofoonplate (Mnr. J. T. Welter) (930058 van Lys 15/93).
4. Televisieontvangstoestelle (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 van Lys 34/93).
5. Voloutomatiese ratkaste [ZF of South Africa (Pty) Ltd] (930402 van Lys 1/94).
6. Natriumdichromaat [Bayer (Pty) Ltd] (940114 van Lys 15/94).
7. Pentaëritritol [Coates Brothers (SA) Bpk.] (940178 van Lys 20/94).
8. Mieresuur (National Chemical Products) (940183 van Lys 21/94).
9. Aluminium mobiele stellasië, elektriese generatorstelsels, elektriese akkumulatore, elektriese oudiofrekwensieversterkers, kinematografiese klankopneem- en redigeerapparate transmissie-apparate, filters of afskeiers vir televisie-ontvangstoestellantennes, borde en panele, wolframhalogeen en kinematografiese elektriese lampe en verligtingstoebere (Raad op Tariewe en Handel) (940434 van Lys 34/94).
10. Skywe vir klankweergeetoestelle (Premier Freight) (940427 van Lys 35/94).
11. Gevormde of geperste vorms van papierpulp (Suider-Afrikaanse Pluimveevereniging) (940446 van Lys 35/94).
12. Papier en papierbord (Suid-Afrikaanse Federasie van Druknywerhede) (940564 van Lys 39/94).

Rebate of the duty on:

1. Goods of any description, for the manufacture of television receivers (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 of List 34/93).
2. Goods of any description, for the manufacture of battery separator plates (K.C.W. Engineering and Zimtek Separators) (940188 of List 20/94).
3. Plates, sheets and strip with a copperzinc base alloy for the manufacture of eyelets [Tuftex Distributors (Pty) Ltd] (940144 of List 22/94).
4. Wheat, to be suitable for sowing or planting purposes only (Wheat Forum) (940222 of List 23/94).
5. (a) Woven fabrics of cotton and polyester staple fibres for the manufacture of impregnated or coated textile fabrics.
- (b) Woven fabrics of cotton (bleached), woven fabrics of cotton (unbleached), woven fabrics of nylon or other polyamides, other woven fabrics of synthetic filament yarns, bleached or unbleached, and woven fabrics (dyed), for the manufacture of impregnated or coated textile fabrics [Vynide (Pty) Ltd] (940184 of List 23/94).
6. Specially adapted vehicles for the transport of physically disabled people (The National Council for the Physically Disabled in South Africa) (940215 of List 25/94).
7. Articles of plastic for the conveyance or packing of goods, and stoppers, lids, caps and other closures of plastic used as packing in the manufacture of essential oils, resinoids, perfumery and cosmetic or toilet preparations [Horton Products (Pty) Ltd] (940187 of List 34/94).
8. Kits consisting of accelerators and brake hand controls, to be incorporated in motor vehicles for use by physically disabled persons [Nissan SA Manufacturing (Pty) Ltd] (940536 of List 39/94).

Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

1. Polyvinyl chloride, plates, sheets, film, foil and strip of plastic, and woven fabrics of synthetic staple fibres (item 316.05) (Board on Tariffs and Trade) (940188 of List 20/94).
2. Polybutadiene rubber (item 460.07) (Karbochem) (940180 of List 20/94).

General:

1. Withdrawal of rebate item 470.03 in Schedule No. 4 to the Customs and Excise Act, 1964 (Board on Tariffs and Trade) (910301 of List 31/93).
2. (a) Deletion of rebate items 316.17/00.00/06.00 and 617.02.
- (b) Amendment of the *ad valorem* excise and *ad valorem* customs duty on television receivers, classifiable under item 124.75/85.28 (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 of List 34/93).
3. Investigation into the tariff structure in respect of dried beans (Board on Tariffs and Trade) (930377 of List 41/93).
4. Application for withdrawal of the following provisions (in Schedule 3) for rebate of the full duty:

Korting van die reg op:

1. Goedere van enige beskrywing, vir die vervaardiging van televisieontvangstoestelle (Radio and Television Manufacturers' Association) (930316 van Lys 34/93).
2. Goedere van enige beskrywing, vir die vervaardiging van batteryskeplate (K.C.W. Engineering en Zimtek Separators) (940188 van Lys 20/94).
3. Plate, fynplate en band met 'n kopersinkbasislegering, vir die vervaardiging van gespe-ogies [Tuftex Distributors (Pty) Ltd] (940144 van Lys 22/94).
4. Koring, geskik slegs vir plant- en saaidoeleindes (Koringforum) (940222 van Lys 23/94).
5. (a) Weefstowwe van katoen en poliësterstapel-vesels vir die vervaardiging van geïmpregneerde of bestrykte tekstielstowwe.
- (b) Weefstowwe van katoen (gebleik), weefstowwe van katoen (ongebleik), weefstowwe van nylon of ander poliamiede, ander weefstowwe van sintetiese filamentgaring, gebleik of ongebleik, en weefstowwe (gekleur), vir die vervaardiging van geïmpregneerde of bestrykte tekstielstowwe [Vynide (Pty) Ltd] (940184 van Lys 23/94).
6. Spesiaal aangepaste voertuie vir die vervoer van liggaamlik gestremde persone (Die Nasionale Raad vir Liggaamlik Gestremdes in Suid-Afrika) (940215 van Lys 25/94).
7. Artikels van plastiek vir die vervoer of verpakking van goedere, en proppe, deksels, doppies en ander toemaakartikels van plastiek gebruik vir verpakking in die vervaardiging van essensiële olies, resinoïede, parfumerie en skoonheids- of toiletpreparate [Horton Products (Pty) Ltd] (940187 van Lys 34/94).
8. Stelle bestaande uit versneller- en remhandkontrole vir inkorporering in motorvoertuie vir gebruik deur liggaamlik gestremde persone [Nissan SA Manufacturing (Pty) Ltd] (940536 van Lys 39/94).

Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:

1. Polivinielchloried, plate, velle, film, foelie en reep van plastieke, en weefstowwe van sintetiese stapel-vesels (item 316.05) (Raad op Tariewe en Handel) (940188 van Lys 20/94).
2. Polibutadienrubber (item 460.07) (Karbochem) (940180 van Lys 20/94).

Algemeen:

1. Intrekking van kortingitem 470.03 in Bylae No. 4 by die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Raad op Tariewe en Handel) (910301 van Lys 31/93).
2. (a) Skrapping van kortingitems 316.17/00.00/06.00 en 617.02.
- (b) Wysiging van die *ad valorem*-aksyns- en *ad valorem*-doeanereg op televisieontvangstoestelle by item 124.75/85.28 (Radio en Television Manufacturers' Association) (930316 van Lys 34/93).
3. Ondersoek na die tariefstruktuur ten opsigte van droëbone (Raad op Tariewe en Handel) (930377 van Lys 41/93).
4. Aansoek om intrekking van die volgende voorsienings (in Bylae 3) vir korting van die volle reg:

Rebate item	Tariff-subheading	Description
304.03	9502.10	Industry: Sugar confectionery, whether or not containing cocoa
	9503.49	Dolls representing only human beings
	9503.50	Toys representing animals or other non-human creatures
	9503.60	Toy musical instruments and apparatus
	9503.90	Puzzles
		Other toys

Korting-item	Tariefpos	Beskrywing
304.03	9502.10	Nywerheid: Suikergoed, hetsy dit kakao bevat al dan nie
	9503.49	Poppe wat slegs menslike wesens voorstel
	9503.50	Speelgoed wat diere of ander nie-menslike wesens voorstel
	9503.60	Speelgoedmusiekinstrumente en apparate
	9503.90	Sukkelspeletjies
		Ander speletjies

(Doeane en Aksyns) (930398 van Lys 4/94).

5. Vervang—

(a) tariefsubpos 8702.10.10 en

(b) tariefitem 117.22/87.02,

deur die volgende:

Tariff Subheading
"8702.10.10

Description
Fitted with interior luggage racks, air conditioner, toilet, kitchen unit, etc., certified by the South African Bus Operators' Association to comply with the four or five-star grading system;" and

Rate of duty

40

Tariff Item
"117.22

Tariff Heading
87.02

Description
Motor vehicles for the transportation of at least 17 persons (excluding motor vehicles of tariff sub-heading 8702.10.10 in Part 1 of this Schedule)"

Rate of duty
40%

(Motor Industry Task Group) (930409 of List 12/94)

Tarief-subpos
"8702.10.10

Beskrywing
Toegerus met binnebagasierakke, lugreëlaar, toilet, kombuiseenheid, ens., gesertifiseer deur die Suid/Afrikaanse Busoperateursvereniging sodat dit voldoen aan die vier- of vyfstergraderingstelsel;" en

Skaal van reg

40

Tarief-item
"117.22

Tarief-pos
87.02

Beskrywing
Motorvoertuie vir die vervoer van minstens 17 persone (uitgesonderd motorvoertuie van tariefsubpos 8702.10.10 in Deel 1 van hierdie Bylae)"

Skaal van reg
40%

(Motornywerheidstaaksgroep) (930409 van Lys 12/94)

6. Withdrawal of rebate provision 460.24/00.00/01.00 and creation of a provision for—

(a) drawback of the full duty (in Schedule 5) on material, components and accessories for motor vehicles; and

(b) drawback of the full duty less 40% (in Schedule 5) on chassis of tariff subheading 87.06 (Motor Industry Task Group) (930409 of List 12/94).

7. Amendment of tariff headings 85.17, 85.18, 85.19, 85.20, 85.21, 85.22, 85.26, 85.27 and 90.06 by the substitution for the present provisions of the following:

Heading	Article description
"85.17	Electrical apparatus for line telephony or line telegraphy, including such apparatus for carrier-current line systems.

6. Intrekking van kortingvoorsiening 460.24/00.00/01.00 en skepping van 'n voorsiening vir—

(a) teruggawe van die volle reg (in Bylae 5) op materiaal, komponente en bybehoorsels vir motorvoertuie; en

(b) teruggawe van die volle reg min 40% (in Bylae 5) op onderstelle van tariefsubpos 87.06 (Motornywerheidstaaksgroep) (930409 van Lys 12/94).

7. Wysiging van tariefposte 85.17, 85.18, 85.19, 85.20, 85.21, 85.22, 85.26, 85.27 en 90.06 deur die huidige voorsienings deur die volgende te vervang:

Pos	Artikelbeskrywing
"85.17	Elektriese apparate vir lyntelefonie of lyn-telegrafie, met inbegrip van sodanige apparate vir draagstroomlynstelsels.

- 85.18 Microphones and stands therefor, loudspeakers, headphones, earphones and combined microphone-speaker sets, etc.
- 85.19 Turntables, record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus.
- 85.20 Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus.
- 85.21 Video recording or reproducing apparatus.
- 85.22 Parts and accessories of apparatus of headings 85.19 to 85.21.
- 85.26 Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus.
- 85.27 Reception apparatus for radio-telephony or radio-broadcasting.
- 90.06 Photographic cameras, photographic flashlight apparatus and flashbulbs.

(Radio and Television Distributors' Association of South Africa) (940101 of List 16/94).

8. Reduction in the *ad valorem* Customs and Excise duty in Section B of Part 2 of Schedule 1 to the Customs and Excise Act, 1964, by the deletion of the following items:

Item	Heading	Article Description
124.40	85.18	Microphones and stands therefor; loudspeakers, headphones, earphones and combined microphone-speaker sets; audio frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets.
124.45	85.19	Turntables, record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus.
124.50	85.20	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus.
124.55	85.21	Video recording or reproducing apparatus.
124.60	85.23	Prepared, unrecorded media for sound or similar recording or other phenomena, other than products of Chapter 37.
124.65	85.24	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena.
124.70	85.27	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio broadcasting.
124.75	85.28	Television receivers.
128.25	90.06	Photographic cameras, photographic flashlight apparatus and flashbulbs.

(Radio and Television Distributors' Association of South Africa) (940101 of List 16/94).

9. Amendment of the provision under tariff subheading 3926.90.17 in respect of laboratory-ware of polytetrafluoroethylene to include laboratory-ware of other plastics, excluding polyvinyl chloride (Highveld Biological) (940159 of List 18/94).

10. Substitution for tariff subheading S 8543.80 and 8543.90 of the following:

Tariff Sub-heading	Description	Rate of Duty
"8543.80	Other machines and apparatus	20%
8543.90	Parts:	
.10	Of particle accelerators	free
.90	Other	20%"

(Customs and Excise) (940189 of List 20/94).

- 85.18 Mikrofone en staanders daarvoor, luidsprekers, kopfone, oorfone en gekombineerde mikrofoon-sprekerstelle ens.
- 85.19 Draaitafels, platespelers, kassetspelers en ander klankweergee-apparate.
- 85.20 Magnetiese bandopnemers en ander klankopneemapparate.
- 85.21 Video-opneem- of -weergee-apparate.
- 85.22 Onderdele en bybehoorsels van apparate van poste 85.19 tot 85.21.
- 85.26 Radarapparate, radionavigasiehulpapparate en radio-afstandbeheerapparate.
- 85.27 Ontvangsapparate vir radiotelefonie, radio-telegrafie of radio-uitsending.
- 90.06 Fotografiese kameras, fotografiese blitsligapparate en blitsgloeilampe.

(Radio- en Televisieverspreidersvereniging van Suid-Afrika) (940101 van Lys 16/94).

8. Verlaging van die *ad valorem*-Doeane- en Aksynsreg in Afdeling B van Deel 2 van Bylae 1 by die Doeane- en Aksynswet, 1964, deur die skapping van die volgende items:

Item	Pos	Artikelbeskrywing
124.40	85.18	Mikrofone en staanders daarvoor; luidsprekers, kopfone, oorfone en gekombineerde mikrofoon-/luidsprekerstelle; elektriese audio-frekwensieversterkers; en elektriese klankversterkerstelle.
124.45	85.19	Draaitafels, plaatspelers, kassetspelers en ander klankweergee-apparate.
124.50	85.20	Magnetiese bandopnemers en ander klankopneemapparaat.
124.55	85.21	Video-opneem- of -weergee-apparate.
124.60	85.23	Bereide onopgeneemde media vir klank- of dergelike opnames of ander fenomene, uitgesonderd produkte van Hoofstuk 37.
124.65	85.24	Plate, bande en ander opgeneemde media vir klank of ander dergelike opgeneemde fenomene.
124.70	85.27	Ontvangsapparaat vir radiotelefonie, radiotelegrafie of radio-uitsending.
124.75	85.28	Televisie-ontvangstoestelle.
128.25	90.06	Fotografiese kameras, fotografiese blitsligapparaat en blitsgloeilampe.

(Radio- en Televisieverspreidersvereniging van Suid-Afrika) (940101 van Lys 16/94).

9. Wysiging van die voorsiening by tariefsubpos 3926.90.17 ten opsigte van laboratoriumware van polietetrafluoreetileen om laboratoriumware van ander plastieke, uitsluitende polivinylchloried, in te sluit (Highveld Biological) (940159 van Lys 18/94).

10. Vervanging van tariefsubposte 8543.80 en 8543.90 deur die volgende:

Tarief-subpos	Beskrywing	Skaal van Reg
"8543.80	Ander masjiene en apparate	20%
8543.90	Onderdele:	
.10	Van kerndeeltjieverstellers	vry
.90	Ander	20%"

(Doeane en Aksyns) (940189 van Lys 20/94).

11. Investigation into the industry manufacturing tractors and tractor engines, with a view to withdrawing the excise duty dispensation in terms of tariff item 117.01/87.01 and the provisions under rebate items 317.05, 460.17/8701.90 and 609.117/01 (Board on Tariffs and Trade) (940244 of List 23/94).

12. The Board on Tariffs and Trade hereby announces for general information and comment that applications have been received from various organisations to amend the rates of customs duty on certain agricultural products. The applications were submitted against the background of the new GATT obligations and the concurrent abolition of import control.

The applicants' requests are as follows:

(a) The Dried Fruit Board has requested that South Africa's GATT base rates be implemented in the first year and that the rates of customs duty be scaled down over a period of six years to the GATT bound rates as indicated hereunder:

Tariff Subheading	Description
0804.20	Figs, Fresh or dried
0806.20	Grapes, dried
0813.10	Apricots, dried
0813.20	Prunes, dried
0813.30	Apples, dried
0813.40	Other fruit, dried
0813.50	Mixture of nuts or dried fruits of this Chapter

Tarief-subpos	Beskrywing
0804.20	Vye, vars of gedroog
0806.20	Druive, gedroog
0813.10	Appelkose, gedroog
0813.20	Pruimedante, gedroog
0813.30	Appels, gedroog
0813.40	Ander vrugte, gedroog
0813.50	Mengsel van neute of gedroogde vrugte van hierdie Hoofstuk

(940357 of List 29/94).

(b) Liberty Industrial & Marketing Services (LIMS), on behalf of the beer interest group, has requested that South Africa's GATT base rate of 10 per cent *ad valorem* on beer be implemented in the first year and that the rate of customs duty be subsequently scaled down over six years to the GATT bound rate of 8,5 per cent *ad valorem* (940396 of List 29/94).

(c) (i) Anchor Yeast has requested that the current rates of customs duty on active yeast and inactive yeast be increased to a rate of duty of 30 per cent *ad valorem* (940383 of List 29/94).

(ii) National Chemical Products (NCP) has requested that the current rates of customs duty on active yeast be increased to a rate of duty of 41 per cent *ad valorem* (940345 of List 29/94).

(d) Irvin & Johnson Limited and Pillsbury Africa (Pty) Ltd have requested that South Africa's GATT base rate be implemented in the first year and that the customs duty be scaled down over a period of six years to the GATT bound rates as indicated hereunder:

11. Onderzoek na die bedryf wat trekkers en trekkerenjins vervaardig, met die oog op intrekking van die aksynsregbedeling by tariefitem 117.01/87.01 en die voorsienings by kortingitems 317.05, 46.17/8701.90 en 609.17/117.01 (Raad op Tariewe en Handel) (940244 van Lys 23/94).

12. Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Tariewe en Handel aansoeke van verskeie organisasies ontvang het om die skale van doeanereg op sekere landbouprodukte te wysig. Die aansoeke is ingedien teen die agtergrond van die nuwe AOTH-verpligtinge en gepaardgaande opheffing van invoerbeheer.

Die applikante se versoeke is soos volg:

(a) Die Droëvrugteraad het versoek dat Suid-Afrika se AOTH-basisregte gedurende die eerste jaar in werking gestel word en dat die skale van doeanereg oor 'n tydperk van ses jaar na die AOTH-bindingsregte moet afskaal soos hieronder aangedui:

GATT Base Rate	GATT Bound Rate
free	free
50%	35%
128%	70%
53%	33%
40%	30%
69%	44%
130%	75%

AOTH-basisreg	AOTH-bindingsreg
vry	vry
50%	35%
128%	70%
53%	33%
40%	30%
69%	44%
130%	75%

(940357 van Lys 29/94).

(b) Liberty Industrial & Marketing Services (LIMS) het namens die bierbelangegroep versoek dat Suid-Afrika se AOTH-basisreg van 10 per cent *ad valorem* op bier gedurende die eerste jaar in werking gestel word waarna die skaal van doeanereg oor 'n tydperk van ses jaar na die AOTH-bindingsreg van 8,5 per cent *ad valorem* moet afskaal (940396 van Lys 29/94).

(c) (i) Anchor Yeast het versoek dat die bestaande skale van doeanereg op aktiewe gis en op onaktiewe gis na 'n skaal van doeanereg van 30 per cent *ad valorem* verhoog word (940383 van Lys 29/94).

(ii) Nasionale Chemiese Produkte (NCP) het versoek dat die bestaande skaal van doeanereg op aktiewe gis na 'n skaal van doeanereg van 41 per cent *ad valorem* verhoog word (940345 van Lys 29/94).

(d) Irvin & Johnson Beperk en Pillsbury Africa (Edms.) Bpk. het versoek dat Suid-Afrika se AOTH-basisregte gedurende die eerste jaar in werking gestel word en dat die skale van doeanereg oor 'n tydperk van ses jaar na die AOTH-bindingsregte moet verminder, soos hieronder aangedui:

Tariff Item	Description	GATT Base Rate	GATT Bound Rate
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or by boiling in water), frozen		
0710.10	Potatoes	77%	40%
0710.2	Leguminous vegetables, shelled or unshelled:		
0710.21	Peas (<i>Pisum Sativum</i>)	44%	33%
0710.22	Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	33%	24%
0710.29	Other	33%	24%
0710.30	Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)		
0710.40	Sweet corn	50%	37%
0710.80	Other vegetables:		
0710.80.10	Truffles	50%	37%
0710.80.90	Other	50%	37%
0710.90	Mixtures of vegetables	50%	37%

Tarief-item	Beskrywing	AOTH-basisreg	AOTH-bindingsreg
0710	Groente (ongekook of deur stoom of in water gekook), bevrore		
0710.10	Aartappels	77%	40%
0710.2	Peulgroente, uitgedop of nie uitgedop nie:		
0710.21	Erte (<i>Pisum Sativum</i>)	44%	33%
0710.22	Bone (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	33%	24%
0710.29	Ander	33%	24%
0710.30	Spinasie, Nieu-Seelandspinacie en meld (tuinmeld)		
0710.40	Suikermielies	50%	37%
0710.80	Ander groente:		
0710.80.10	Truffels	50%	37%
0710.80.90	Ander	50%	37%
0710.90	Mengsels van groente	50%	37%

(940365 of List 29/94)

(e) Ovipro has requested that the current rates of customs duty on birds' eggs and albumins be increased from various rates of customs duty as indicated hereunder:

(940365 van Lys 29/94)

(e) Ovipro het versoek dat die bestaande skale van doeanereg op voëleiers en albumiene van verskeie skale van doeanereg na skale van doeanereg verhoog word soos hieronder aangedui:

Tariff heading	Description	Current rate of duty	Proposed rate of duty
0408.1	Egg yolks:		
0408.11	Dried	11c/kg	26%
0408.19	Other	9c/kg	26%
0408.9	Other:		
0408.91	Dried	11c/kg	26%
0408.99	Other	9c/kg	26%
3502.10	Egg albumin:		
3502.10.10	Liquid	9,1c/kg	26%
3502.10.90	Other	11c/kg	19%

Tariefsubpos	Beskrywing	Huidige skaal van reg	Voorgestelde van reg
0408.1	Eiergele:		
0408.11	Gedroog	11c/kg	26%
0408.19	Ander	9c/kg	26%
0408.9	Ander:		
0408.91	Gedroog	11c/kg	26%
0408.99	Ander	9c/kg	26%
3502.10	Eieralbumien:		
3502.10.10	Vloeibaar	9,1c/kg	26%
3502.10.90	Ander	11c/kg	19%

(940389 of List 29/94).

(940389 van Lys 29/94).

(f) The Animal Feed Manufacturers, Association (AFMA) has requested that the current rates of customs duty on cereal grains, otherwise worked, be decreased from various rates of customs duty to uniform rates of customs duty of free (940395 of List 29/94).

(g) With a view to simplifying the tariff structure of tariff heading 21.06, the Commissioner of Customs and Excise has suggested the following:

(i) That the rates of customs duty on all the goods classifiable under subheading 2106.90 be equalised at a rate of 20 per cent *ad valorem*;

(ii) that all the eight-digit subheadings classifiable under subheading 2106.90 be deleted;

(iii) that the rate of customs duty on protein concentrates and textured protein substances, classifiable under subheading 2106.10, be equalised at 20 per cent *ad valorem* and that all eight-digit subheadings be deleted (940344 of List 29/94).

(h) Regarding tariff subheading 2106.90.90, the Board also received a request from Borden Foods that the current rate of customs duty on coffee whitener be increased from a rate of duty of 25 per cent *ad valorem* to the GATT bound rate of duty of 37 per cent *ad valorem* (940344 of List 29/94).

(i) Regarding tariff subheading 2106.10.90, the Board also received a request from Teva International Trading for a decrease in the current rate of duty of 20 per cent *ad valorem* to a rate of duty of free (940346 of List 29/94).

13. Review of the customs duty on dog or cat food [Cape Town Food Import Export (Pty) Ltd] (940570 of List 39/94).

14. Review of the customs duties on chocolate and other food preparations containing cacao [Cape Town Food Import Export (Pty) Ltd] (940569 of List 39/94).

15. Revision of the duty on poultry meat (Board on Tariffs and Trade) (940451 of List 38/94).

Investigations:

1. Investigation into the customs duties applicable to tyres and related products of rubber. (Board on Tariffs and Trade) (920047).

2. Investigation into the alleged dumping of small and large-frame industrial circuit-breakers imported from or originating in France.

3. Investigation into the television receiver and cathode-ray picture tube manufacturing industries (930316).

4. The Board on Tariffs and Trade is considering the recommendation of the tariff dispensation arising from its investigation into new pneumatic tyres and related products of rubber (920047).

(f) Die Vereniging van Veevoervoerders (AFMA) het versoek dat die bestaande skale van doeanereg op graankorrels, andersins bewerk, van verskeie skale van doeanereg na eenvormige skale van doeanereg van vry verlaag word (940395 van Lys 29/94).

(g) Met die oog op die vereenvoudiging van die tariefstruktuur van tariefpos 21.06 het die Kommissaris van Doeanereg en Aksyns die volgende voorgestel:

(i) Dat die skale van doeanereg op alle produkte, indeelbaar by tariefsubpos 2106.90, gelykgestel word aan 20 persent *ad valorem*;

(ii) dat alle agtsyfertariefsubposte, indeelbaar by 2106.90, geskrap word;

(iii) dat alle skale van doeanereg op proteïenkonsentrate en getekstureerde proteïenstowwe, indeelbaar by tariefsubpos 2106.10, vereenvoudig word deur 'n skaal van doeanereg van 20 persent *ad valorem* te hef, en dat alle agtsyfertariefsubposte geskrap word (940344 van Lys 29/94).

(h) Betreffende tariefsubpos 2106.90.90, het die Raad ook 'n versoek van Borden Foods ontvang vir die verhoging van die huidige skaal van doeanereg op koffieverwitter van 25 persent *ad valorem* na die AOTH-bindingsreg van 38 persent *ad valorem* (940344 van Lys 29/94).

(i) Betreffende tariefsubpos 2106.10.90 het die Raad ook 'n versoek van Teva International Trading ontvang vir die verlaging van die huidige skaal van doeanereg van 20 persent *ad valorem* na 'n skaal van vry (940346 van Lys 29/94).

13. Hersiening van die doeanereg op hond- of katvoedsel [Cape Town Food Import Export (Pty) Ltd] (940570 van Lys 39/94).

14. Hersiening van die doeaneregte op sjokolade en ander voedselbereidings wat kakao bevat [Cape Town Food Import Export (Pty) Ltd] (940569 van Lys 39/94).

15. Hersiening van die reg op pluimveevleis (Raad op Tariewe en Handel) (940451 van Lys 38/94).

Ondersoeke:

1. Ondersoek na die doeaneregte van toepassing op buitebande en verwante produkte van rubber. (Raad of Tariewe en Handel) (920047).

2. Ondersoek na die beweerde dumping van klein en groot nywerheidstroombaanbrekers, ingevoer of afkomstig van Frankryk.

3. Ondersoek na die bedryf wat televisieontvangstoestelle en katodestraaltelevisiebeeldbuise vervaardig (930316).

4. Die Raad op Tariewe en Handel oorweeg die aanbeveling van die tariefbedeling voortspruitend uit die Raadsondersoek met betrekking tot nuwe lugbande en verwante produkte van rubber (920047).

5. Application for amendment of the tariff structure and rates of duty applicable to textiles and clothing, classifiable under Chapters 50 to 63 (940158).

6. Application to amend the rates of duty on barley and malt, against the background of the new GATT obligations and the concurrent abolition of import control (Winter Grain Producers' Organisation) (940364).

7. Investigation into the alleged dumping of PVC cling film imported from or originating in France and Taiwan (South African Plasticised Film Association).

8. The investigation into the tariff dispensation on meat and meat products (Teva International Trading CC) (940417).

9. The Board on Tariffs and Trade has received applications from various organisations to amend the rate of customs duty on certain agricultural products [The South African Fruit & Vegetable Canners' Association (Pty) Ltd] (940400), (The Pineapple Association) (940442), [Davis Gelatine Industries (Pty) Ltd] (940421), (South African Mango Growers' Association) (940420), (Sorghum Producers' Organisation) (940419), (The South African Tea, Coffee and Chicory Association) (940514), (The Tea Council of Southern Africa) (940513)].

10. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 32 (940259).

11. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 33 (940260).

12. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 34 (940261).

13. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 35 (940262).

14. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 36 (940263).

15. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 37 (940264).

16. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 38 (940265).

17. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 72 (940489).

18. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 73 (940490).

19. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 74 (940491).

20. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 75 (940492).

21. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 78 (940494).

22. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 79 (940495).

23. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 80 (940496).

5. Aansoek om wysiging van die tariefstruktuur en skale van doeanereg van toepassing op tekstiele en klerasie, indeelbaar by Hoofstukke 50 en 63 (940158).

6. Aansoek om die skale van reg op gars en moutgars te wysig, teen die agtergrond van die nuwe AOTH-verpligtinge en die gepaardgaande opheffing van invoerbeheer (Wintergraanprodusente-organisasie) (940364).

7. Ondersoek na die beweerde dumping van PVC-kleefilm, ingevoer uit of afkomstig van Frankryk en Taiwan (South African Plasticised Film Association).

8. Die ondersoek na die doeanetariefbedeling van vleis en vleisprodukte (Teva International Trading CC) (940417).

9. Die Raad op Tariewe en Handel het aansoeke van verskeie organisasies ontvang om die skale van doeanereg op sekere landbouprodukte te wysig [The South African Fruit & Vegetable Canners' Association (Pty) Ltd] (940400), (Die Pynappelvereniging) (940442), [Davis Gelatine Industries (Edms.) Bpk.] (940421), (Die Suid-Afrikaanse Mangokwekersvereniging) (940420), (Die Sorghumprodusente-organisasie) (940419), (Die Suid-Afrikaanse Tee-, Koffie- en Sigoreivereniging) (940514), (Die Teevereniging van Suidelike Afrika) (940513)].

10. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 32 (940259).

11. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 33 (940260).

12. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 34 (940261).

13. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 35 (940262).

14. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 36 (940263).

15. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 37 (940264).

16. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 38 (940265).

17. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 72 (940489).

18. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 73 (940490).

19. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 74 (940491).

20. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 75 (940492).

21. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 78 (940494).

22. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 79 (940495).

23. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 80 (940496).

24. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 81 (940497).

25. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 82 (940498).

26. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 83 (940499).

27. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 84 (940500).

28. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 85 (940501).

29. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 86 (940502).

30. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 90 (940506).

31. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 91 (940507).

32. Revision of the rates of duty applicable to products classifiable under Chapter 92 (940508).

33. The Board on Tariffs and Trade has received applications from various organisations to amend the rates of customs duty on beverages, spirits, vinegar and grape juice (940366/940367).

34. The Board on Tariffs and Trade has decided to investigate the customs duty applicable to animal or vegetable fats and oils and their cleavage products with a view to decreasing the customs duty (940543).

35. The Board on Tariffs and Trade has received an application from The South African Fruit & Vegetable Canners' Association (Pty) Ltd to amend the rate of customs duty on certain agricultural products (940400, 940442, 940421, 940420, 940419, 940514, 940513, 940383).

36. Proposal in respect of medium and heavy commercial vehicles.

37. Motor Industry Development Programme: Revised proposal by the Board on Tariffs and Trade.

38. The Board on Tariffs and Trade has received an application from Borden Foods (Pty) Ltd to investigate the amendment of the rates of customs duty on pasta (940342).

39. Investigation into the alleged dumping of certain classes of footwear imported from or originating in the Peoples' Republic of China and Hong Kong.

40. Investigation into the alleged dumping of sterile surgical sutures (synthetically absorbable, sterilised by the use of ethylene oxide or similar), imported from or originating in the United States, the United Kingdom and Germany.

(28 July 1995)

24. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 81 (940497).

25. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 82 (940498).

26. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 83 (940499).

27. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 84 (940500).

28. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 85 (940501).

29. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 86 (940502).

30. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 90 (940506).

31. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 91 (940507).

32. Hersiening van die skale van doeanereg van toepassing op produkte indeelbaar by Hoofstuk 92 (940508).

33. Die Raad op Tariewe en Handel het aansoeke van verskeie organisasies ontvang om die skale van doeaneregte op drank, spiritualieë en asyn en druiwesap te wysig (940366/940367).

34. Die Raad op Tariewe en Handel het besluit om die skale van doeanereg van toepassing op dierlike of plantaardige vette en olies en splitsprodukte daarvan te ondersoek met die oog op die verlaging van skale van doeanereg (940543).

35. Die Raad op Tariewe en Handel en 'n aansoek van die South African Fruit & Vegetable Canners' Association (Edms.) Bpk. ontvang om die skale van doeanereg op sekere landbouprodukte te wysig (940400, 940442, 940421, 940420, 940419, 940514, 940513 en 940383).

36. Voorstel aangaande meduim- en swaarhandelsvoertuie.

37. Motornywerheidontwikkelingsprogram: Gewysigde voorstel deur die Raad op Tariewe en Handel.

38. Die Raad op Tariewe en Handel het 'n aansoek van Borden Foods (Edms.) Bpk ontvang om wysigings van die skale van doeanereg van pasta te ondersoek (940342).

39. Ondersoek na die beweerde dumping van sekere klasse skoeisel, ingevoer uit of afkomstig van die Volksrepubliek Sjina en Hong Kong.

40. Ondersoek na die beweerde dumping van steriele chirurgiese hegmiddels (sinteties oplosbaar, gesteriliseer deur die gebruik van etileenoksied of soortgelyk), ingevoer uit of afkomstig van die Verenigde State, die Verenigde Koninkryk en Duitsland.

(28 Julie 1995)

THE LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE

ANNUAL GENERAL MEETING OF THE LAW SOCIETY OF THE CAPE OF GOOD HOPE TO BE HELD AT THE KAROS WILDERNESS HOTEL, WILDERNESS, FROM 8—11 OCTOBER 1995

NOTICE TO MEMBERS

In terms of section 68 of Act No. 53 of 1979 and Rule 3.1.1 to that Act, members of the Law Society of the Cape of Good Hope are hereby informed that the Annual General Meeting will be held from Sunday, 8 October to Wednesday, 11 October 1995 at the Karos Wilderness Hotel, Wilderness.

The business to be transacted at the meeting will in terms of Rule 3.1.3 be as follows:

(a) To confirm with or without modification the minutes of the Annual General Meeting held at the Fish River Sun Hotel in the Eastern Cape from 3—5 October, 1994 as well as the minutes of the Special General Meeting held at the Feather Market Centre, Port Elizabeth on 5 May 1995.

(b) The consideration of the President's report for the year ended 30 June 1995.

(c) The consideration and adoption, with or without modification, of the accounts for the year ended 30 June 1995.

(d) To receive the results of the election of Councillors.

(e) To announce the names of the President and the Vice-President for the ensuing year.

(f) The election of the auditor.

(g) The consideration of motions or other matters submitted by the Council to the meeting.

(h) The consideration of motions of which notice in writing has been given by any member to the Director at least five weeks before the meeting.

ELECTIONS

1. Councillors

The four Councillors who retire this year in terms of section 62 of the Attorneys Act, 1979, read with Rule 7, are Timothy Brian McIntosh, Jacobus Adriaan Louw de Waal, Wilfred Dicker and Elsa Alberta van der Merwe. The retiring Councillors are eligible for re-election.

The following vacancies have accordingly occurred as a result of their retirement in the following provinces:

Province of the Eastern Cape: Nil.
Province of the Western Cape: Four.
Province of the Northern Cape: Nil.

DIE WETSGENOOTSKAP VAN DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

ALGEMENE JAARVERGADERING VAN DIE WETSGENOOTSKAP VAN DIE KAAP DIE GOEIE HOOP GEHOU TE WORD VANAF SONDAG 8 OKTOBER TOT WOENSDAG 11 OKTOBER 1995 TE DIE KAROS WILDERNESS HOTEL, WILDERNESS

KENNISGEWING AAN LEDE

Kragtens artikel 68 van Wet No. 53 van 1979 en Reël 3.1.1 tot gemelde Wet, word lede van die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop hiermee in kennis gestel dat die Algemene Jaarvergadering vanaf Sondag 8 Oktober tot Woensdag, 11 Oktober, 1995 by die Karos Wilderness Hotel, Wilderness, gehou sal word.

Die besigheid wat op die vergadering verrig sal word, sal ingevolge Reël 3.1.3 as volg wees:

(a) Bekragtiging met of sonder wysiging van die notule van die voorafgaande Algemene Jaarvergadering gehou vanaf 3—5 Oktober 1994 te Visrivier Sun, Oos-Kaap asook die notule van die Spesiale Algemene Vergadering gehou te die Veërmak Sentrum, Port Elizabeth op 5 Mei 1995.

(b) Die oorweging van die President se verslag vir die jaar geëindig op 30 Junie 1995.

(c) Die oorweging en aanvaarding, met of sonder wysiging, van die rekeninge vir die jaar geëindig op 30 Junie 1995.

(d) Om die uitslag van die verkiesing van Raadslede te verneem.

(e) Om die name van die President en Vise-president vir die komende jaar aan te kondig.

(f) Verkiesing van die ouditeur.

(g) Die oorweging van voorstelle of ander sake wat deur die Raad aan die vergadering voorgelê mag word.

(h) Die oorweging van voorstelle waarvan skriftelike kennisgewing ten minste vyf weke voor die vergadering deur enige lid aan die Direkteur gegee is.

VERKIESINGS

1. Raadslede

Die vier Raadslede wat hierdie jaar aftree ingevolge artikel 62 van die Wet op Prokureurs, 1979, gelees met Reël 7, is Timothy Brian McIntosh, Jacobus Adriaan Louw de Waal, Wilfred Dicker en Elsa Alberta van der Merwe. Die aftredende Raadslede is beskikbaar vir herkiesing.

Die volgende vakatures het ontstaan as gevolg van hulle aftrede in die volgende provinsies:

Provinsie Oos-Kaap: Nul.
Provinsie Wes-Kaap: Vier.
Provinsie Noord-Kaap: Nul.

In addition, the following further vacancies have occurred as a result of the promulgation of the Society's amended Rules in *Government Gazette* No. 16511 dated 7th July 1995.

National Association of Democratic Lawyers: Two.
Black Lawyers Association: Two.

In terms of Rule 6.1 nominations for the offices of Councillors are hereby called for.

1. Any two members—

1.1 who are members in the Province of the Western Cape may nominate in writing any practising member or practising members who practise in such Province to fill any vacancy or vacancies on the Council in the Province concerned for the ensuing three years; provided that at least one member shall be practising outside a radius of 90 kilometres from the Society's office.

2. Any two members—

2.1 who are members of the National Association of Democratic Lawyers may nominate in writing any practising member or practising members who are members of the National Association of Democratic Lawyers;

2.2 who are members of the Black Lawyers Association may nominate in writing any practising member or practising members who are members of the Black Lawyers Association;

as a member of the Council for the term of office ending at the end of the 1996 Annual General Meeting of the Society.

Each nomination referred to in paragraphs 1 and 2 above shall bear the acceptance of the nominees concerned and be in the hands of the Director at least five weeks before the date fixed for the holding of the Annual General Meeting, in other words, not later than 1 September 1995.

All nominees must, as stipulated in Rule 7.1 read with section 57 of the Attorneys Act, be practising attorneys and members of the Society. In terms of Rule 6.3 no member whose subscription is in arrear for two months may nominate or second any candidate as a member of the Council and no member whose subscription is so in arrear may be nominated as a candidate for the Council.

2. Members of Circle Committees

In terms of Rule 4.1 the area which prior to the 27th April 1994 constituted the Province of the Cape of Good Hope is divided into 23 Circles and the Committees of these Circles, with the exception of Circles numbers 1 (Cape Town), 7 (Karoo), 8 (South-Eastern Cape), 15 (Transkei), 17 (Kalahari), 22 (Tygerberg), 23 (Southern Suburbs) and 24 (East London) retire concurrently with the retirement of the four members of the Council. The practitioners in each of the other 15 Circles (excluding Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24) are entitled to a Committee of three members, save in the case of—

Circle 2 (Boland/Overberg) entitled to five members;

Circle 4 (George) entitled to six members;

Circle 9 (Grahamstown) entitled to four members;

Verder het die volgende vakatures ontstaan as gevolg van die promulgasie van die Genootskap se gewysigde Reëls in *Staatskoerant* No. 16511 gedateer 7 Julie 1995:

National Association of Democratic Lawyers: Twee.

Black Lawyers Association: Twee.

Ingevolge Reël 6.1 word nominasies vir die ampte van Raadslede hiermee aangevra.

1. Enige twee lede—

1.1 wat lede is in die Provinsie Wes-Kaap kan enige praktiserende lid of praktiserende lede wat in die provinsie praktiseer, skriftelik nomineer om die vakature of vakatures op die Raad ten opsigte van sodanige provinsie te vul vir die volgende drie jaar; met dien verstande dat ten minste een lid buite 'n radius van 90 kilometer vanaf die Genootskap se kantoor in Kaapstad moet praktiseer.

2. Enige twee lede—

2.1 wat lede van die National Association of Democratic Lawyers is, kan enige praktiserende lid of praktiserende lede wat lede is van die National Association of Democratic Lawyers skriftelik nomineer;

2.2 wat lede van die Black Lawyers Association is, kan enige praktiserende lid of praktiserende lede wat lede is van die Black Lawyers Association, skriftelik nomineer

as 'n lid van die Raad vir die ampstermyn tot die einde van die 1996 Algemene Jaarvergadering van die Genootskap.

Die skriftelike aanvaarding deur die genomineerde persoon of persone, moet sodanige nominasies vergesels en die aanvaarde nominasie(s) moet die Direkteur bereik minstens vyf weke voor die datum bepaal vir die hou van die Algemene Jaarvergadering, d.w.s. nie later as 1 September 1995 nie. Alle genomineerde persone moet, ingevolge Reël 7.1 gelees met artikel 57 van die Wet op Prokureurs, praktiserende prokureurs en lede van die Genootskap wees. Ingevolge Reël 6.3, sal geen lid wie se ledegelde twee maande agterstallig is, geregtig wees om 'n kandidaat voor te stel of te seondeer as lid van die Raad nie, en geen lid wie se ledegelde aldus agterstallig is, mag as lid van die Raad genomineer word nie.

2. Lede van Sirkelkomitees

Kragtens Reël 4.1 is die provinsie Kaap die Goeie Hoop verdeel in 23 Sirkels en die Komitees van hierdie Sirkels, met uitsondering van Sirkels 1 (Kaapstad), 7 (Karoo), 8 (Suid-Oos-Kaap), 15 (Transkei), 17 (Kalahari), 22 (Tygerberg), 23 (Suidelike Voorstede) en 24 (Oos-Londen), tree gelyktydig af met vyf lede van die Raad. Die praktisyns in elkeen van die ander 15 Sirkels (d.w.s. met uitsluitings van Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24) is gerigtig op 'n komitee van drie lede, behalwe—

Sirkel 2 (Boland/Overberg) geregtig op vyf lede;

Sirkel 4 (George) geregtig op ses lede;

Sirkel 9 (Grahamstad) geregtig op vier lede;

Circle 10 (Cradock) entitled to four members;
 Circle 12 (King William's Town) entitled to four members;
 Circle 13 (Queenstown) entitled to four members;
 Circle 16 (Kimberley) entitled to four members;
 Circle 19 (Upington) entitled to four members.

The members of the present 15 Circle Committees (excluding Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24) all retire this year and are eligible for re-election.

Nominations for the office of members of the 15 Circle Committees (excluding Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24) are hereby called for.

Any two members of a Circle Committee may in terms of Rule 4.8 nominate in writing any member or members of such Circle as a member or members of the Circle Committee for such Circle for the ensuing year. Each nomination must indicate the number of the Circle for which the candidate is nominated. The nominations must bear the acceptance of the nominee or nominees and must be in the hands of the Director at least five weeks before the date fixed for the holding of the Annual General Meeting i.e. not later than 1 September 1995.

In terms of Rule 4.9 the members of the Circle Committees hold office for one year only.

3. Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24

By previous decision of the Council of the Law Society of the Cape of Good Hope under Rule 4.6 the Committees of the Attorneys Associations of Cape Town, Karoo, South-Eastern Cape, Transkei, Kalahari, Tygerberg, Southern Suburbs and East London, constitute the Circle Committees of Circles 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 and 24, the respective constitutions of the aforesaid Attorneys Associations having been approved by the Council.

The Committees of these Attorneys Association are elected in accordance with their respective constitutions (for one year only) at their Annual General Meetings. The Secretaries of the aforesaid Attorneys Associations are reminded to notify the Director of the Law Society of the Cape of Good Hope of the names of the members of their Committees immediately after an election has taken place.

I. M. HOFFMANN,

Director.

The Law Society of the Cape of Good Hope
 28 Wale Street
 CAPE TOWN
 8001.

Sirkel 10 (Cradock) geregtig op vier lede;
 Sirkel 12 (King William's Town) geregtig op vier lede;
 Sirkel 13 (Queenstown) geregtig op vier lede;
 Sirkel 16 (Kimberley) geregtig op vier lede;
 Sirkel 19 (Upington) geregtig op vier lede.

Die lede van die huidige 15 Sirkelkomitees (Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24 uitgeslote) tree almal hierdie jaar af en is herkiesbaar.

Nominasies vir die ampte van lede van die 15 Sirkelkomitees (Sirkels 1, 7, 8, 15, 22, 23 en 24 uitgeslote) word hiermee aangevra.

Enige twee lede van 'n Sirkel mag, ingevolge Reël 4.8, enige lid of lede van sodanige Sirkel skriftelik nomineer as lid of lede van die Sirkelkomitee vir die betrokke Sirkel vir die volgende jaar. Elke nominasie moet die nommer van die Sirkel waarvoor die kandidaat genomineer word, aantoon. Die nominasie moet vergesel wees van 'n skriftelike aanvaarding deur die genomineerde(s) en moet die Direkteur bereik minstens vyf weke voor die datum bepaal vir die hou van die Algemene Jaarvergadering, d.w.s. nie later as 1 September, 1995 nie.

Kragten Reël 4.9 beklee die lede van 'n Sirkelkomitee hul amp slegs vir een jaar.

3. Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24

Ingevolge 'n vorige besluit deur die Raad van die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop kragten Reël 4.6, is die Komitees van die Prokureursverenigings van Kaapstad, Karoo, Suid-Oos-Kaap, Transkei, Kalahari, Tygerberg, Suidelike Voorstede en Oos-Londen die Sirkelkomitees van Sirkels 1, 7, 8, 15, 17, 22, 23 en 24 onderskeidelik. Die onderskeie grondwette van die betrokke Prokureursverenigings is deur die Raad goedgekeur.

Die Komitees van hierdie Prokureursverenigings word ingevolge hul onderskeie grondwette vir slegs een jaar op hul Algemene Jaarvergaderings verkies. Die Sekretaris van genoemde Prokureursverenigings word daaraan herinner om die Direkteur van die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop in kennis te stel van die name van die lede van hul Komitees, sodra die verkiesings plaasgevind het.

I. M. HOFFMANN,

Direkteur.

Die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop
 Waalstraat 28
 KAAPSTAD
 8001.

JUTA LEGAL & ACADEMIC PUBLISHERS

Present

The Juta-State Library Index to the Government Gazette

The *Juta - State Library Index to the Government Gazette* provides quick and easy access to the Government Gazette by direct subject indexing of all government notices, proclamations and board notices published weekly in the Gazette.

Whatever subject you are researching, this detailed but uncomplicated guide will direct you to the notice you require, listing the Gazette number, page and date of publication.

Every edition of the index covers one calendar year. You may subscribe to:

-  the quarterly edition, consisting of four cumulatively updated quarterly issues. The first three are published in soft cover and the final volume, which contains the full annual index, is bound in hard cover to serve as a permanent reference work.
-  the annual edition, consisting only of the final hard-cover volume covering the whole year.

The *Juta - State Library Index to the Government Gazette* has been published since 1990. Indexes to pre-1990 Gazettes are consolidated in a separate publication, *Juta's Index to the South African Government and Provincial Gazettes 1910 to 1989, formerly 'The Windex'*.

"OSALL is grateful that this publication is continuing the high standard set by its predecessor and congratulates Juta & Company Limited on its success in this new venture."

DAPHNE BURGER June 1991 issue of
Organisation of South African Law Librarians Newsletter

1995 quarterly subscription: R439,00 + R33,00 postage & packaging = *R472,00 (incl VAT).
1995 annual subscription: R298,00 + R13,50 postage & packaging = *R311,50 (incl VAT).
Juta's Index to the South African Government and Provincial Gazettes 1910 to 1989:
*R244,00 (incl VAT, postage & packaging).

**JUTA LEGAL & ACADEMIC PUBLISHERS—
FOR THE ONLY COMPLETE SET OF INDICES TO
THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1910 TO DATE.**

For further details please contact Levene Solomons at Juta's Subscription Services
Tel: (021) 797-5101 Fax: (021) 761-5861

* Publisher's recommended retail price, which is subject to change without notice. Prices charged by bookshops, including Juta's Bookshops, may vary. Juta's Bookshops and Juta Subscription Services will, however, honour the above advertised price on a "cash with order" basis or where payment is by credit card.

Juta & Co, Ltd • Co Reg No 04/01812/06
Directors: MR Watermeyer (Chairman) JE Duncan (Managing)
CW Wallander JC Foggieter JF Wandrag PM Nel RJH Cooke

Juta

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PRESS STATEMENTS			
	Portfolio Committee on Justice (National Assembly): Emergency Bill [B40-95] ...	1	16566
	do.: Right of Appearance in Courts Bill [B46-96].....	2	16566
	Increase in the interest rates applicable to Indefinite Period National Defence Bonds and Indefinite Period Exchequer Bonds.....	1	16571
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Arts, Culture, Science and Technology, Department of			
<i>Government Notice</i>			
1109	Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Registration of heraldic representations, names and a special name	2	16571
Education, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1086	Educators' Employment Act, 1994: Determination of terms and conditions of employment of educators.....	1	16569
R. 1087	Education Labour Relations Act, 1993: Extension of agreement to include all employees as defined in the Act.....	1	16569
R. 1088	Educators Employment Act (Proclamation No. 138 of 1994): Regulations: Early retirement of educators	2	16569
1103	Education Affairs Act (House of Assembly) (70/1988): Closure of state-aided school	3	16571
Environmental Affairs and Tourism, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1073	Sea Fishery Act (12/1988): Amendment of regulations	1	16561
R. 1074	do.: Amendment of levies on fish and fish products.....	2	16561
Finance, Department of			
<i>Government Notice</i>			
1106	Exchequer Act (66/1975): Rate of interest on government loans.....	4	16571
<i>General Notices</i>			
615	Sale of goods: Customs and Excise, Cape Town	1	16565
693	Financial Markets Control Act (55/1989): Declaration of instruments and financial instruments	38	16571
Health, Department of			
<i>Government Notice</i>			
1104	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Exclusion of certain medicines from the operation of certain provisions	4	16571

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PERSVERKLARINGS			
	Portefeuljekomitee oor Justisie (Nasionale Vergadering): Wetsontwerp op Noodtoestand [W40-95]	1	16566
	do.: Wetsontwerp op die Reg op Verskyning in Howe [W46-95]	2	16566
	Verhoging van die rentekoers van toepassing op Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies en Onbepaalde Termyn Skatkis-obligasies.....	1	16571
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1040	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Leernywerheid; Republiek van Suid-Afrika: Henuwing van Siektebystandsfondsooreenkoms	2	16561
R. 1042	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Motornywerheid: Verlenging van Administratiewe Ooreenkoms	3	16561
R. 1043	do.: Meubelnywerheid, Natal: Verlenging van Hofooreenkoms.....	3	16561
R. 1044	do.: do.: Verlenging van Voorsorgfonds-, Siektebystandsgenootskap- en Stertebystandsverenigingsooreenkoms	4	16561
R. 1076	Wet op Mannekragopleiding, 1981: Opleidingsraad vir die Chemiese en Olie-nywerheid en Verwante Nywerhede: Aanwysing van Ambagte en Voorskrywing van Leervooraardes	4	16561
R. 1077	do.: Opleidingskema vir die Plastiek-nywerheid: Verbeteringskennisgewing	8	16561
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1067	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe	1	16533
1068	do.: Afgekeurde rolprente	2	16533
1118	Wet op die Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	8	16571
1119	do.: do.	10	16571
1120	do.: do.	13	16571
1121	do.: do.	15	16571
1122	do.: Kennisgewing van regstelling: Aanname van 'n ander van	18	16571
1123	do.: Kennisgewing van kansellasië: Aanname van 'n ander van	18	16571
1124	do.: Aanname van 'n ander van	19	16571
1125	do.: Voornaamsverandering	18	16571
1126	do.: Aanname van 'n ander van	21	16571
Finansies, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1106	Skatkiswet (66/1975): Rentekoers van toepassing op staatslenings	4	16571
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
615	Veiling van goedere: Doeane en Aksyns, Kaapstad	1	16565
693	Wet op Beheer van Finansiële Markte (55/1989): Verklaring van instrumente tot finansiële instrumente	38	16571

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Home Affairs, Department of			Gesondheid, Departement van		
Government Notices			Goewermentskennisgewing		
1067 Publications Act (42/1974): Publications or objects: Prohibition on possession of undesirable publications or objects	1	16533	1104 Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Uitsluiting van sekere medisyne van die toepassing van sekere bepalings	4	16571
1068 do.: Rejected films	2	16533	Grondskake, Departement van		
1118 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames	8	16571	Algemene Kennisgewing		
1119 do.: do.	10	16571	695 Wet op die Beskikbaarstelling van Sekere Grond vir Vestiging (126/1993): Aanwysing van grond: Vryheid	39	16571
1120 do.: do.	13	16571	696 Wet op Herstel van Grondregte (22/1994): Eis vir die herstel van grondregte: Resterende Gedeelte van Sjam-bok, Pretoria	40	16571
1121 do.: do.	15	16571	697 do.: do.: Wildebeesthoek 309 JR, Brits	41	16571
1122 do.: Notice of rectification: Assumption of another surname	18	16571	698 do.: do.: Kafferskraal 308 JR, Odi	41	16571
1123 do.: Notice of cancellation: Assumption of another surname	18	16571	699 do.: do.: Zephanjes Kraal 905, Rustenburg	41	16571
1124 do.: Assumption of another surname	19	16571	700 do.: do.: Gedeelte van Gedeelte 111, plaas Elandsfontein 440 JQ, Brits	42	16571
1125 do.: Alteration of forenames	18	16571	701 do.: do.: Gedeelte 3, Uitvalgrond 434 JQ, Pretoria	42	16571
1126 do.: Assumption of another surname	21	16571	702 do.: do.: Sterkfontein 117 IP, Lichtenburg	43	16571
Justice, Department of			703 do.: do.: Gedeelte 1, plaas Schilpadnest 385 KQ, Rustenburg	43	16571
General Notice			704 do.: do.: Leeuwkraal 50 JR, Warmbad	43	16571
694 Recognition of Foreign Legal Qualifications and Practice Act (114/1993): Meeting of panel to consider applications	39	16571	705 do.: do.: Boomplaas 24 JT, Sekhukhune ..	44	16571
Land Affairs, Department of			706 do.: do.: Erwe 8821 en 8822, Garankuwa Zone 5, Odi	44	16571
General Notices			707 do.: do.: Gedeelte 4, Erf 1249, Zeerust	45	16571
695 Provision of Certain Land for Settlement Act (126/1993): Designation of land: Vryheid	39	16571	708 do.: do.: Resterende Gedeelte van Matjesgoedfontein 513 LS	45	16571
696 Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for the restitution of land rights: Remaining Extent of Sjam-bok, Pretoria ...	40	16571	Handel en Nywerheid, Departement van		
697 do.: do.: Wildebeesthoek 309 JR, Brits	41	16571	Algemene Kennisgewings		
698 do.: do.: Kafferskraal 308 JR, Odi	41	16571	611 Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van besloe korporasies in maatskappye	1	16562
699 do.: do.: Zephanjes Kraal 905, Rustenburg	41	16571	612 do.: Deregistrasie van maatskappye	14	16562
700 do.: do.: Portion of Portion 111, farm Elandsfontein 440 JQ, Brits	42	16571	613 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies	18	16562
701 do.: do.: Portion 3, Uitvalgrond 434 JQ, Pretoria	42	16571	614 do.: Deregistrasie van beslote korporasies	42	16562
702 do.: do.: Sterkfontein 117 IP, Lichtenburg ..	43	16571	691 Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging (96/1979): Raad op Mededinging: Ondersoek	35	16571
703 do.: do.: Portion 1, farm Schilpadnest 385 KQ, Rustenburg	43	16571	709 Raad op Tariewe en Handel: Ondersoek na die beweerde dumping van N-1.3 dimetielbutiel-n-parafenioldiamien (6PPD) ingevoer uit en afkomstig van België, Duitsland, Verenigde Koninkryk en Spanje	45	16571
704 do.: do.: Leeuwkraal 50 JR, Warmbad	43	16571	710 do.: Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 21/95	47	16571
705 do.: do.: Boomplaas 24 JT, Sekhukhune ..	44	16571	711 do.: do.: Ondersoeke nog nie afgehandel nie	48	16571
706 do.: do.: Stands 8821 and 8822, Garankuwa Zone 5, Odi	44	16571	Justisie, Departement van		
707 do.: do.: Portion 4, Erf 1249, Zeerust	45	16571	Algemene Kennisgewing		
708 do.: do.: Remaining Portion of Matjesgoedfontein 513 LS	45	16571	694 Wet op Erkenning van Buitelandse Regskwalifikasies en -Praktyk (114/1993): Vergadering van paneel om aan-soeke te oorweeg	39	16571
Labour, Department of			Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie, Departement van		
Government Notices			Goewermentskennisgewing		
R. 1040 Labour Relations Act (28/1956): Leather Industry, Republic of South Africa: Renewal of Sick Benefit Fund Agreement	2	16561	1109 Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Registrasie van heraldiese voorstellings, name en 'n spesiale naam ..	2	16571
R. 1042 Labour Relations Act (28/1956): Motor Industry: Extension of Administrative Agreement	3	16561			
R. 1043 do.: Furniture Manufacturing Industry, Natal: Extension of Main Agreement	3	16561			
R. 1044 do.: do.: Extension of Provident Fund, Sick Benefit Society and Mortality Benefit Association Agreement	4	16561			
R. 1076 Manpower Training Act, 1981: Chemical, Oil and Allied Industries Training Board: Designation of Trades and Prescription of Conditions of Apprenticeship	4	16561			
R. 1077 do.: Training Scheme for the Plastics Industry: Correction notice	8	16561			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Public Works, Department of			Omgewingsake en Toerisme, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1066 Architects' Act (35/1970): Correction notice.....	9	16561	R. 1073 Wet op Seevisserij (12/1988): Wysiging van regulasies.....	1	16561
South African Reserve Bank			R. 1074 do.: Wysiging van heffings op vis en visprodukte.....	2	16561
<i>General Notices</i>			Onderwys, Departement van		
684 Lost share certificate No. 14634.....	33	16571	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
685 Statement of assets and liabilities as at 30 June 1995.....	33	16571	R. 1086 Wet op Indiensneming van Opvoeders, 1994: Bepaling van maatreëls en voorwaardes vir indiensneming van opvoeders.....	1	16569
686 Banks Act, 1990: Provisional registration: Barclays Bank of South Africa Limited.....	35	16571	R. 1087 Wet op Arbeidsverhoudinge in die Onderwys, 1993: Uitbreiding van ooreenkomste ter sluiting van alle werknemers soos omskryf in die Wet.....	1	16569
Trade and Industry, Department of			R. 1088 Wet op Indiensneming van Opvoeders (Proklamasie No. 138 van 1994): Regulasies: Voortydige aftrede van opvoeders.....	2	16569
<i>General Notices</i>			1103 Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad) (70/1988): Sluiting van staatsondersteunde skool.....	3	16571
611 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies.....	1	16562	Openbare Werke, Departement van		
612 do.: Deregistration of companies.....	14	16562	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
613 Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	18	16562	R. 1066 Architects' Act (35/1970): Correction notice.....	9	16561
614 do.: Deregistration of close corporations..	42	16562	Suid-Afrikaanse Reserwe Bank		
691 Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Competition Board: Investigation.....	35	16571	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
709 Board on Tariffs and Trade: Investigation into the alleged dumping of N-1,3 dimethylbutyl-n-parahenylene-diamine (6PPD) exported from and originating in Belgium, Germany, United Kingdom and Spain.....	45	16571	684 Verlore aandeleseertifikaat No. 14634.....	33	16571
710 do.: Customs and Excise Tariff applications: List 21/95.....	47	16571	685 Staat van bates en laste soos op 30 Junie 1995.....	33	16571
711 do.: do.: Investigations not yet finalised....	48	16571	686 Bankwet, 1990: Voorlopige registrasie: Barclays Bank of South Africa Limited.....	35	16571
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
1070 National Road Act (54/1971): South African Roads Boards: Amounts of toll for motorcycles: National Route 3.....	1	16567	1070 Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Suid-Afrikaanse Padraad: Tolbedrae vir motorfiets: Nasionale Roete 3.....	1	16567
1071 National Road Act (54/1971): National Route 1 sections 23-26: Warmbaths-Pietersburg: Repeal of Proclamation No. 326 of 1986 (Kranskop Toll Road: District of Waterberg); and declaration of a toll road from Warmbaths to Pietersburg: Northern Province.....	1	16568	1071 Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Nasionale Roete 1 seksies 23-26: Warmbad-Pietersburg: Intrekking van Proklamasie No. 326 van 1986 (Kranskoptolpad: Distrik Waterberg); en verklaring van 'n tolpad vanaf Warmbad tot Pietersburg: Noordelike Provinsie.....	1	16568
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
692 International Air Services Act (60/1993): International air service licence issued or amended.....	35	16571	692 Wet op Internasionale Lugdiens (60/1993): Internasionale Lugdienslisensies uitgereik of gewysig.....	35	16571
Water Affairs and Forestry, Department of			Waterwese en Bosbou, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
1089 Forest Act (122/1984): Prohibition on the making of fires in the open air, and the clearing or maintenance of a fire belt by burning or the execution of blockburns: Districts of Ermelo, Carolina and Waterval-Boven.....	25	16571	1089 Boswet (122/1984): Verbod op die maak van vure in die ope lug, en die skoonmaak of instandhouding van 'n brandstrook deur dit te brand, of die onderneem van blokbrande: Distrikte Ermelo, Carolina en Waterval-Boven.....	25	16571
1090 do.: do.: Districts of Nelspruit, White River, Pilgrim's Rest, Lydenburg, Belfast, Waterval-Boven, Carolina and Barberton.....	27	16571	1090 do.: do.: Distrikte Nelspruit, Witrivier, Pilgrim's Rest, Lydenburg, Belfast, Waterval-Boven, Carolina en Barberton.....	27	16571
1091 do.: do.: Districts of Piet Retief, Ermelo and Wakkerstroom.....	29	16571	1091 do.: do.: Distrikte Piet Retief, Ermelo en Wakkerstroom.....	29	16571
1105 Forest Act (122/1984): Approval of the fire protection scheme prepared by the Normandien Fire Control Committee.....	31	16571	1105 Boswet (122/1984): Goedkeuring van die brandbestrydingsplan opgestel deur die Normandien-brandbeheerkomitee.....	31	16571

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
1116	31	16571	1116	31	16571
Water Act (54/1956): Prohibition on the abstraction and use for irrigation purposes and reduction in the abstraction and use for urban and industrial purposes of public water from the Klipfontein Dam and the White Mfolozi River downstream of the Klipfontein Dam					
Waterwet (54/1956): Verbod op die onttrekking en gebruik vir besproeiingsdoeleindes en vermindering van die gebruik vir stedeike nywerheidsdoeleindes van openbare water uit die Klipfontein-dam en uit die Wit Mfolozirivier stroomaf van die Klipfontein-dam					
The Law Society of the Cape of Good Hope					
Government Notice					
Notice to members: Annual General Meeting to be held at the Karos Wilderness Hotel, Wilderness, 8-11 October 1995					
Die Wetsgenootskap van die Kaap die Goeie Hoop					
Goewermentskennisgewing					
Kennisgewing aan lede: Algemene Jaarvergadering gehou te die Karos Wilderness Hotel, Wilderness, 8-11 Oktober 1995					
Official publications received during May 1995					
Amptelike publikasies ontvang gedurende Mei 1995					